

Installation GUIDE



VDWU524SS
VDWU524WSSS
FDWU524WS
FDWU524
VDWU324SS
FDWU324

To prevent accidents, which could cause serious injury or death, as well as machine damage read these instructions before installation and / or use.

| | |
|--|-----------|
| INTRODUCTION | 1 |
| 1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS | 1 |
| 1.1 INSPECT THE DISHWASHER | 2 |
| 2. TOOLS WHICH MAY BE NEEDED | 3 |
| 3. MATERIALS WHICH MAY BE NEEDED | 3 |
| 4. MATERIALS SUPPLIED | 4 |
| 4.1 PARTS SUPPLIED | 4 |
| 4.2 MANUAL BAG | 4 |
| 4.3 DISHWASHER PARTS BAG 1 | 4 |
| 4.4 DISHWASHER PARTS BAG 2 | 4 |
| 4.5 PARTS ATTACHED TO THE REAR OF THE DISHWASHER | 4 |
| 5. DISHWASHER SPECIFICATIONS | 5 |
| 5.1 TECHNICAL FEATURES | 5 |
| 6. ENCLOSURE PREPARATION | 6 |
| 6.1 ELECTRICAL PREPARATION | 6 |
| 6.2 PREPARATION FOR INSTALLING MOUNTING BRACKETS | 6 |
| 6.3 ADJUSTING HEIGHT | 9 |
| 6.4 INSTALLING THE SIDE TRIM STRIPS | 9 |
| 6.5 PREPARING THE WATER CONNECTION (A) | 10 |
| 6.6 DRAIN PREPARATION | 10 |
| 6.7 STEAM PROTECTION FOIL | 12 |
| 7. PLACEMENT OF DISHWASHER INTO THE OPENING | 12 |
| 7.1 DRAIN HOSE CONNECTION, WATER SUPPLY & ELECTRICAL CONNECTIONS | 12 |
| 7.2 READJUSTING FOOT LEVELS | 14 |
| 7.3 ADJUSTING THE MOVABLE TOE KICK | 14 |
| 7.4 FIXING THE CABINET TO THE COUNTER | 16 |
| 7.5 PREPARING THE CUSTOM DOOR | 17 |
| 7.6 PREPARING THE PRODUCT DOOR | 18 |
| 7.7 INSTALLING THE CUSTOM DOOR | 19 |
| 7.8 FIXING THE CUSTOM DOOR | 19 |
| 7.9 FIXING THE CUSTOM DOOR | 20 |
| 7.10 ADJUSTING THE KICK PLATE | 20 |
| 7.11 CONNECTION | 21 |
| 8. INSTALLER CHECKLIST | 23 |
| 9. SELF HELP HINTS: | 23 |

INTRODUCTION

Please read this installation manual and particularly the safety instructions completely and carefully. They will save you time and effort and help to ensure optimum dishwasher performance.

Be sure to observe all listed warnings and cautions. Look particularly for the icons with exclamation marks inside. The information icon also will provide important references.



WARNING:

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION:

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in injury. It may also be used to alert against unsafe practices.

NOTICE:

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in damage to the dishwasher, the table-ware, the equipment or the environment.

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

In addition to these instructions, the dishwasher shall be installed:

- In accordance with all local codes or, in absence of a local code,
- In the United States, with the National Electric Code,
- In Canada, with the Canadian Electric Code C22.1-latest edition/Provincial and Municipal codes and/or local codes.

[i] NOTICE :

Read these installation instructions completely before installing and follow them carefully. Save these installation instructions and pass them on to any future user.

⚠ WARNING

When installing the dishwasher, follow basic precautions, including the following:

- The dishwasher could only be converted from cord-connected to permanently connected by an authorized service representative. (If needed contact your dealer to schedule an authorized service agent for conversion with an appropriate conversion kit)
- Installation and repair should be performed by a qualified installer. Work by unqualified persons could be dangerous and may void the warranty.

[i] NOTICE :

- The dishwasher should be installed by an insured licensed plumber, contractor or trained installer. Installation performed by persons other than this could result in improper installation and property damage.
- Do not operate the appliance if damaged, malfunctioning, partially disassembled or if it has missing or broken parts.
 - Also follow the safety instructions of the user manual.
 - To reduce the risk of electric shock, fire, or injury to persons, the installer must ensure that the dishwasher is completely enclosed at the time of installation.
 - Only connect the dishwasher to the power supply when all installation and plumbing work is complete.
 - If the dishwasher is installed in a location that experiences freezing temperatures (e.g. in a vacation home, cabin, etc.), you must drain all the water from the dishwasher's interior. Water system ruptures that occur as a result of freezing are not covered by warranty.
 - Dishwasher must be secured to adjacent cabinetry using the brackets provided. Failure to do this may cause damage to property or bodily injury.
 - Connect to a properly rated, protected and sized power supply circuit to avoid electrical overload. The dishwasher is

designed for an electrical supply of 120 V (volts), 60 Hz (hertz), AC, connected to a dishwasher-dedicated, properly grounded electrical circuit with a fuse or breakers rated for 15 amperes. Electrical supply conductors shall be a minimum of # 16 AWG copper wire rated at 75 °C (167 °F) or higher. These requirements must be met to prevent injury and machine damage. Consult a qualified electrician if in doubt.

- Do not use any extension cord or portable outlet device to connect the dishwasher to a power supply.
- Ensure that any plastic wrappings, bags, small pieces etc. are disposed of safely and kept out of the reach of children. Danger of suffocation!
- Remove the door to the washing compartment when removing an old dishwasher from service or discarding it. Ensure that the appliance presents no danger to children while being stored for disposal.
- Old appliances may contain materials that can be recycled. Please contact your local recycling authority about the possibility of recycling these materials.

[i] NOTICE :

- The dishwasher drain hose must be installed with a drain loop at least 28" (710mm) off the cabinet floor; otherwise the dishwasher may not drain properly.
- This dishwasher is intended for residential use only, and should not be used in commercial establishments.
- New installation - If the dishwasher is a new installation, most of the work must be done before the dishwasher is moved into place.
- Replacement - If the dishwasher is replacing another dishwasher, check the existing dishwasher connections for compatibility with the new dishwasher, and replace parts as necessary.

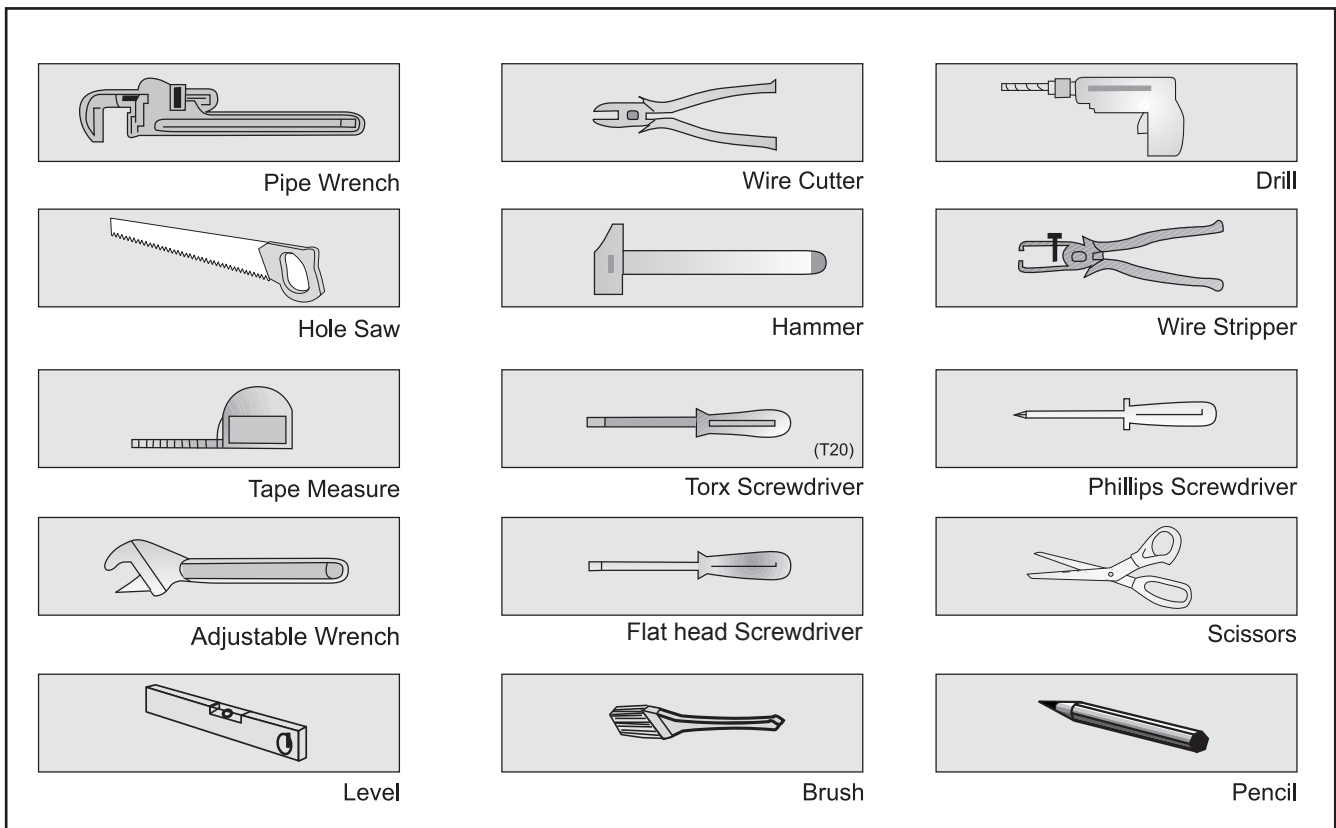
1.1 INSPECT THE DISHWASHER

After unpacking the dishwasher and prior to installation, thoroughly inspect the dishwasher for possible freight or cosmetic damage. Report any damage immediately.

[i] NOTICE :

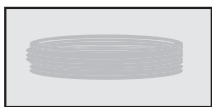
- Cosmetic defects must be reported within 10 days of installation.
- Do not discard any bags or items that come with the original package until after the entire installation has been completed.

2. TOOLS WHICH MAY BE NEEDED



3. MATERIALS WHICH MAY BE NEEDED

(Additional materials may be required to comply with local codes)



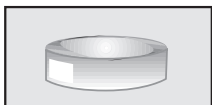
Hot Water Supply Line - Minimum 3/8" O.D. copper tubing or metal braided dishwasher supply line.



Elbow with 3/4" FHT (female threaded) for dishwasher side, and sized to fit your water supply line (copper tubing/compression fitting, or braided hose) on the other side. Dishwasher connection is 3/4" male.



UL listed conduit connector or strain relief.



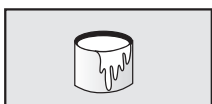
Teflon tape or other pipe thread compound to seal plumbing connections.



Shut-off valve and fittings appropriate for hot water supply line (copper tubing/compression fitting, or braided hose).



Silicone

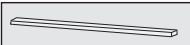








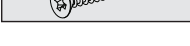








Glue



Dishwasher Discharge Hose Adaptor

4. MATERIALS SUPPLIED

- a.  - x1
- b.  - x1
- d.  - x4
- e.  - x1
- f.  - x1
- h.  - x1
- k.  - x1
- l.  - x1
- n.  - x2
- o.  - x2
- p.  - x4
- s.  - x1
- t.  - x4
- v.  - x4
- y.  - x6
- z.  - x2

4.1 PARTS SUPPLIED

Parts for your dishwasher will come in several plastic bags. Check your parts bags shown to make sure you have all the parts as listed to the left.

4.2 MANUAL BAG

The dishwasher comes with a manual bag containing:

- User manual,
- Installation manual

4.3 DISHWASHER PARTS BAG 1

This dishwasher bag comes with the following parts:

- a. Side Trim Strips (Left)
- b. Side Trim Strips (Right)
- d. Screws \varnothing 1/8" x 5/8" (\varnothing 3.5 mm x 14 mm)
- e. Mounting Bracket Left
- f. Mounting Bracket Right
- h. Screw Clamp
- k. Toe Kick Bracket - Left
- l. Toe Kick Bracket - Right
- n. Custom Door Plug
- o. Custom Door Screw
- p. Toe Kick
- s. Template
- t. Hook and loop fastener
- v. Side spacer
- z. Steam Protection Foil

4.4 DISHWASHER PARTS BAG 2 (SELECT MODELS)

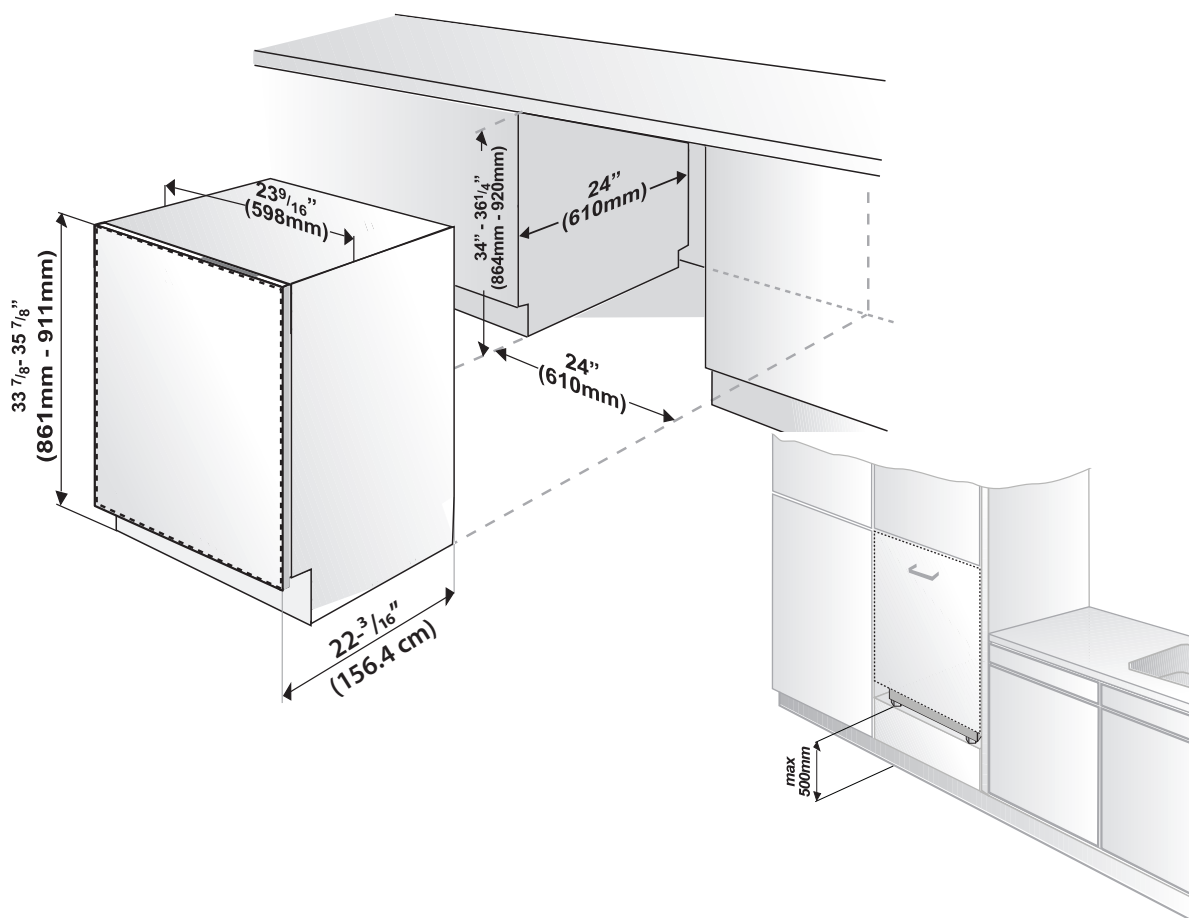
In addition to the manual bag and the dishwasher parts bag (dishwasher models which can accept a wooden kitchen door) also come with a door panel installation kit which contains:

- y. Screws 4mm x 36 mm = 3/16th x 1-7/16th

4.5 PARTS ATTACHED TO THE REAR OF THE DISHWASHER

- a. Side Trim Strips (Left)
- b. Side Trim Strips (Right)

5. DISHWASHER SPECIFICATIONS



5.1 TECHNICAL FEATURES

| | |
|-----------------------------------|--|
| Permissible water pressure | 4.35 - 145 psi (0.3 - 10 bars) |
| Electrical connection | 120 V (volts), 12 A (amps), 60Hz (hertz) |
| Total power | 1400 W (watts) |
| Heater power | 1100 W (watts) |

[i] NOTICE :

Because we continually strive to improve our products, we may change our specifications and design without prior notice.

This device corresponds to the following directives:

UL 749 Household Dishwasher directive.

6. ENCLOSURE PREPARATION

6.1 ELECTRICAL PREPARATION

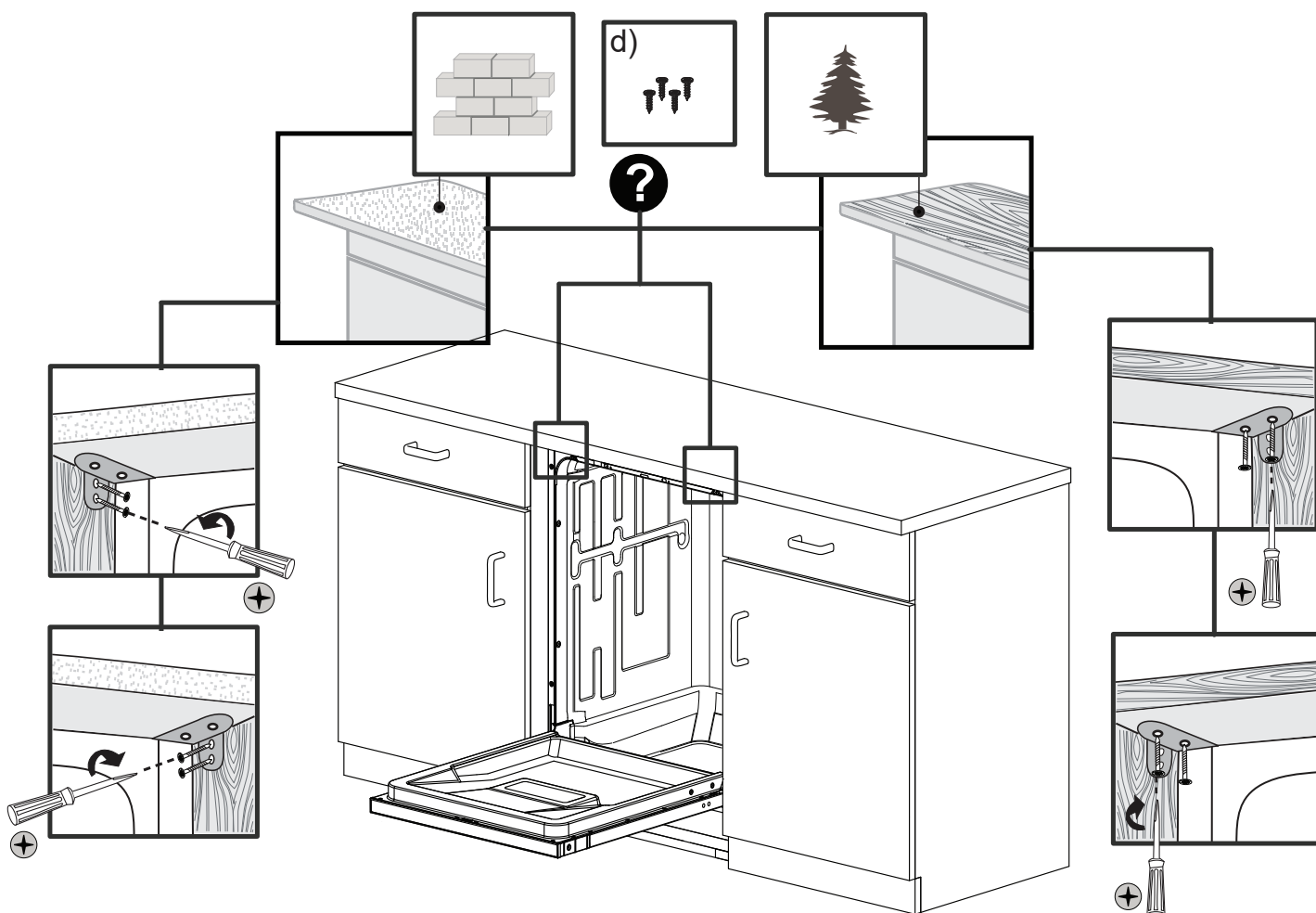
⚠ WARNING

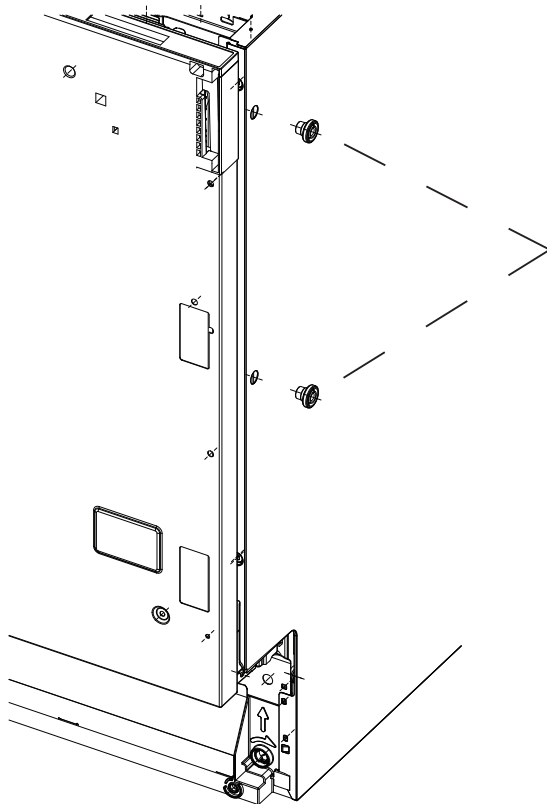
The dishwasher is designed for an electrical supply of 120 V, 60 Hz, AC, connected to a dishwasher-dedicated, properly grounded electrical circuit with a fuse or breaker rated for 15 amperes.

6.2 ATTACHING DISHWASHER TO THE COUNTER

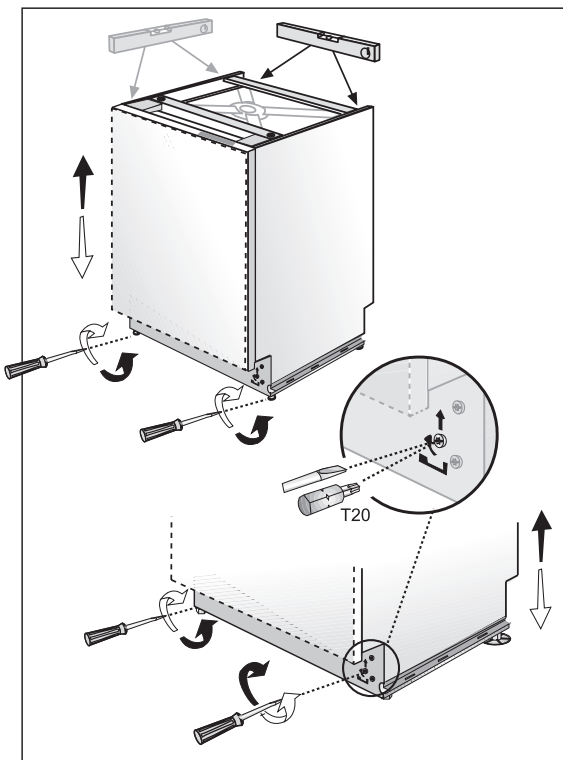
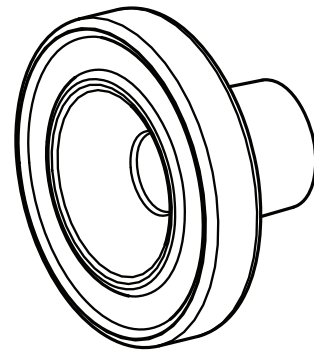
⚠ WARNING

Dishwasher must be secured to adjacent cabinetry using the mounting brackets provided. Failure to do this may cause damage to property or bodily injury. (See page 16 for alternative method if unable to use mounting brackets)





Install the 4 spacers (v) into the openings on each side of the dishwasher as shown.



Place the two mounting brackets into the top corners of the dishwasher.

Fix the mounting brackets (A) to the top corners of the dishwasher, with the screws supplied.

Bend sides of mounting brackets (B) in order to fix from sides (if necessary).

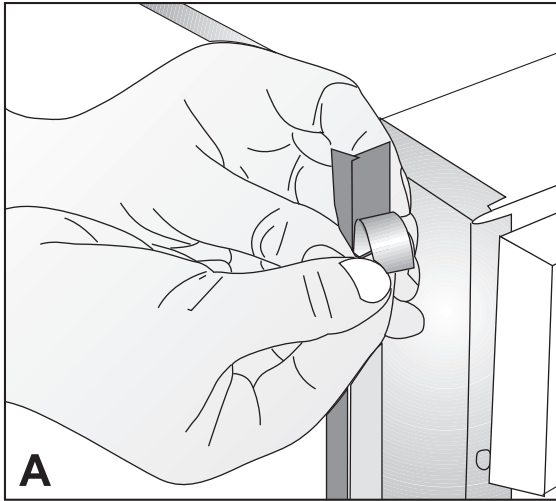
6.3 ADJUSTING HEIGHT

If the height of the enclosure is $33\frac{7}{8}$ " to $35\frac{7}{8}$ " (861 mm - 911mm) adjust supports as shown in the figure.

Supplied (4)

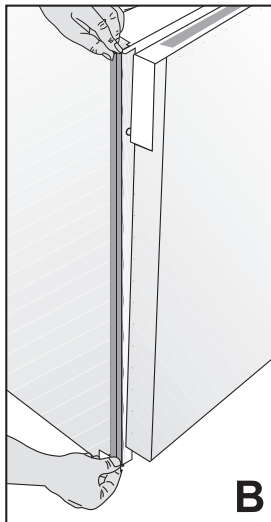
Adjust the front foot level with the adjusting wrench to balance and raise the dishwasher to the enclosure height.

Adjust the rear foot level with a screwdriver to balance and raise the dishwasher to the enclosure height.



NOTICE :

- Make sure the dishwasher is plumb and notice dishwasher can be placed with a small clearance under the counter top.
- Turning the screwdriver in the direction of the black arrows will bring the dishwasher back feet up.
- Turning the screwdriver in the direction of the white arrows will take the dishwasher rear feet down.
-



6.4 INSTALLING THE SIDE TRIM STRIPS

Remove the adhesive tape (Figure A).

Place the trim strips on the front edge of the side walls (Figure B).

NOTICE :

- Make sure you use the correct trim strip since there is a left and right side strip. The flexible material should be facing forward (Figure B).

6.5 PREPARING THE WATER CONNECTION (A)

Install an easily accessible shut-off valve (not supplied) in the water supply line. All solder connections must be made before the water line is connected to the dishwasher's water inlet valve. Water can also be supplied to the dishwasher by using a flexible braided hose line.

Check with your plumbing supply sources for the proper hose and elbow and necessary fittings for the water supply line. This material is not supplied, and must be purchased separately.

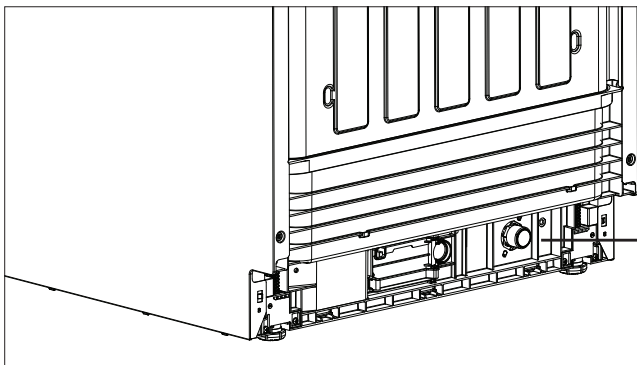
⚠ WARNING

Installation should be performed by a qualified installer. Work by unqualified persons could be dangerous and may void the warranty.

If the dishwasher is installed in a location that experiences freezing temperatures (e.g. in a vacation home, cabin etc.), you must drain all the water from the dishwasher's interior. Water system ruptures that occur as a result of freezing are not covered by warranty.

6.6 DRAIN PREPARATION

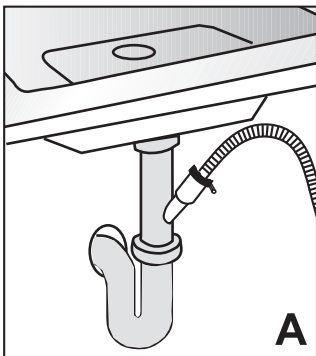
The dishwasher drain hose may be connected to the drain plumbing in one of three ways (Figure A, B, C).



Water Connection

i NOTICE :

- Either one of the methods below must be used or the dishwasher will not operate properly.
- A hose that attaches to a sink spray can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole plugged.
- The total length of the drain hose is 76 3/4" (1950mm). If a hose extension is required, a drainage hose of equal quality must be used.
- The maximum length must not exceed 157 1/2" (4000mm). Otherwise, the cleaning process is negatively influenced.

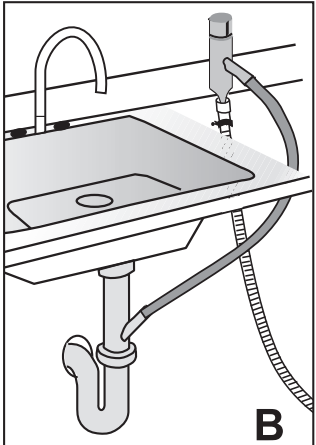


6.6.1 UNDER THE SINK DRAIN

Install a Y-branch tail pipe. (Figure A)

i NOTICE :

You must add a loop at least 28" (710mm) above the floor of the cabinet and above the drain connection in the drain hose to prevent waste water from not draining properly, and causing either poor washing results or a bad odor.

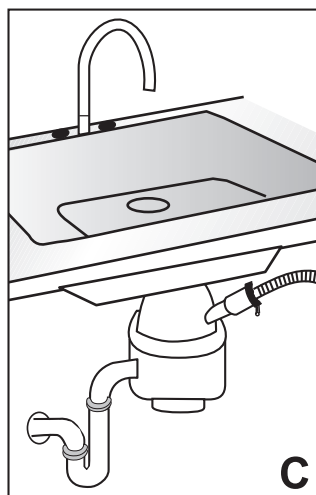


6.6.2 INSTALLING AN AIR GAP

If the local ordinance requires an air gap (Figure B).

i NOTICE :

Check with local ordinance for type of air gap required.



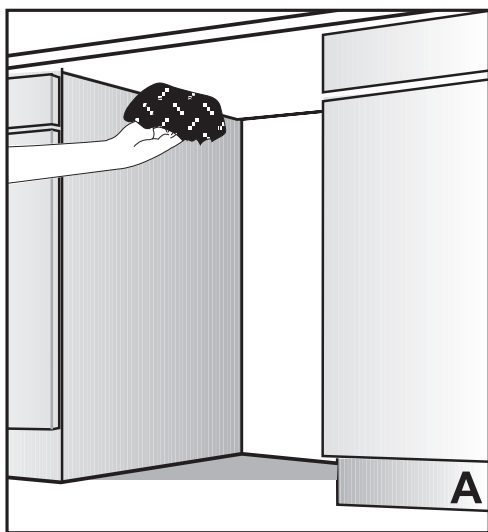
6.6.3 DISPOSAL

Remove the drain connection plug before attaching the drain hose from the dishwasher.

Every disposal has a hook up for a dishwasher; consult your disposer manual for correct connection. (Figure C)

6.7 STEAM PROTECTION FOIL

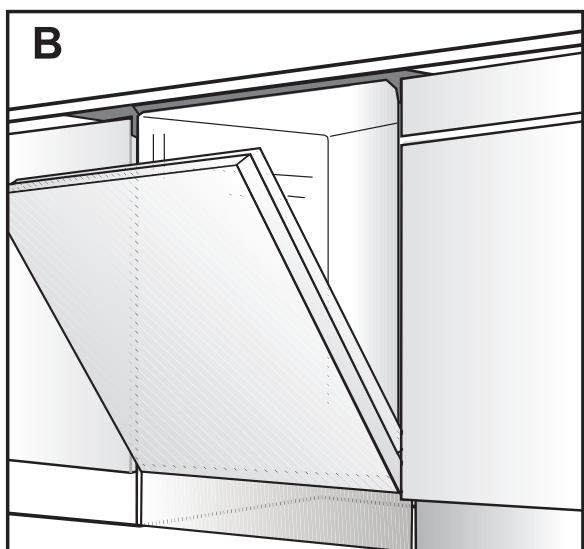
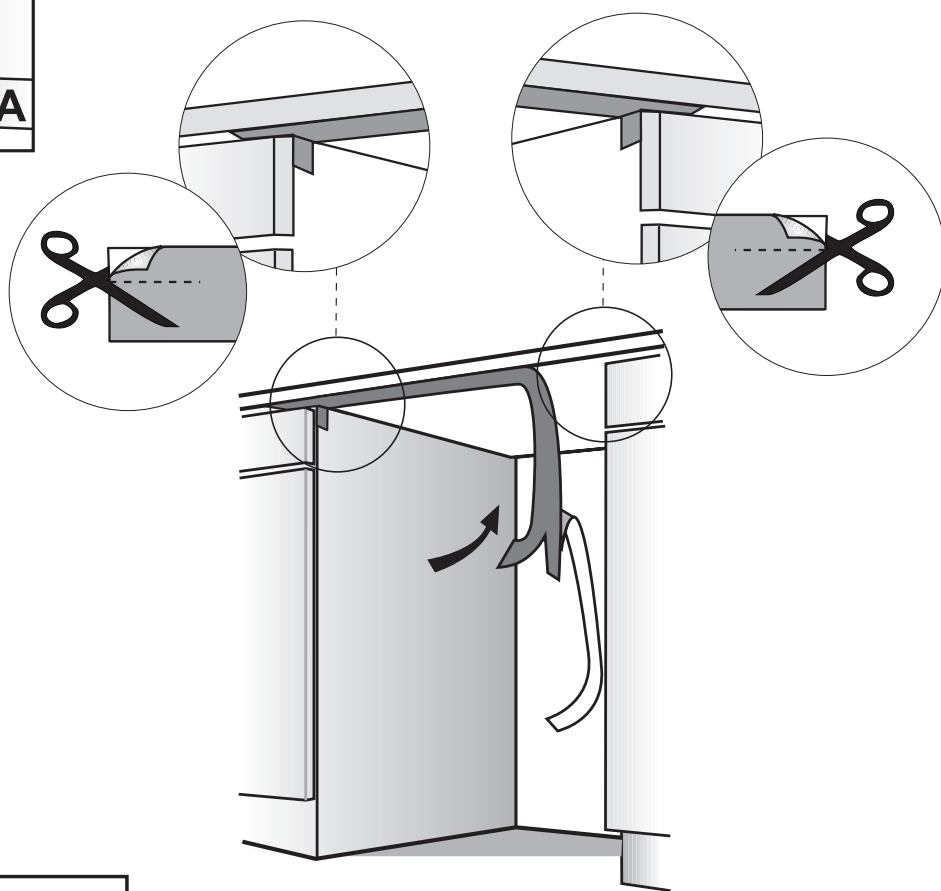
Steam will form inside the dishwasher during operation. At the end of the cycle, when the dishwasher door is opened, it is required to use a steam protection foil to prevent any steam from collecting on the underside of the counter top.



6.6.2 FITTING THE PROTECTION FOIL

Before applying the steam protection foil to the underside of the countertop, clean the area with a damp cloth (as shown in Figure A). Once the area dries, apply the steam protection foil.

The steam protection foil will be applied at the location where the hot steam escapes when you first open the door (as shown in Figure B).

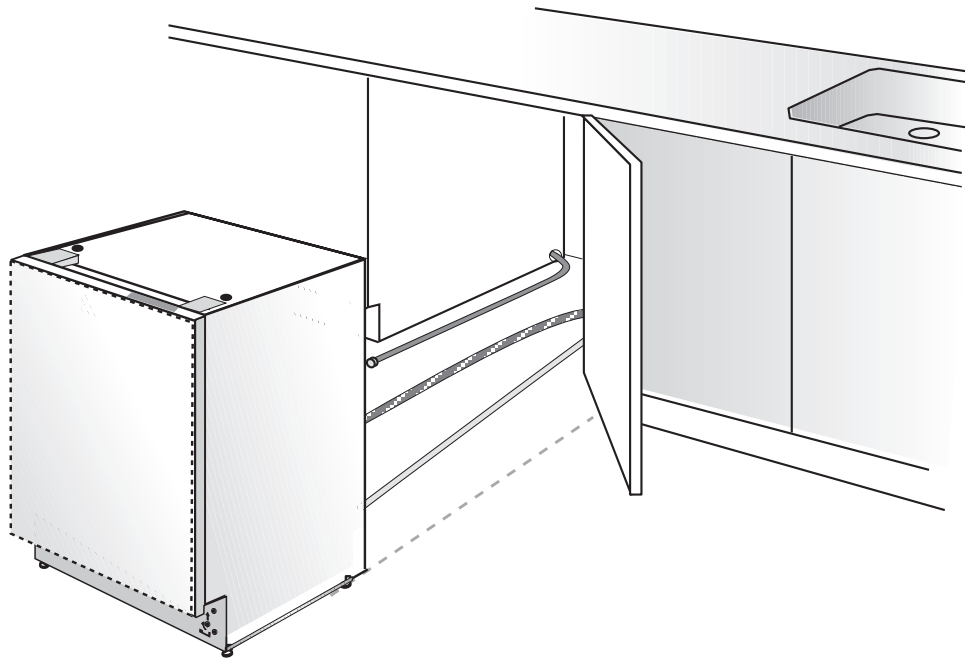


⚠ CAUTION

Steam protection foil must be applied where the steam escapes when door is first opened. **Failure to install the steam protection foil during installation can lead to damage to the cabinets and countertop.**

7. PLACEMENT OF DISHWASHER INTO THE OPENING

Now place the dishwasher into the opening and get ready to connect all hoses and electrical connections.



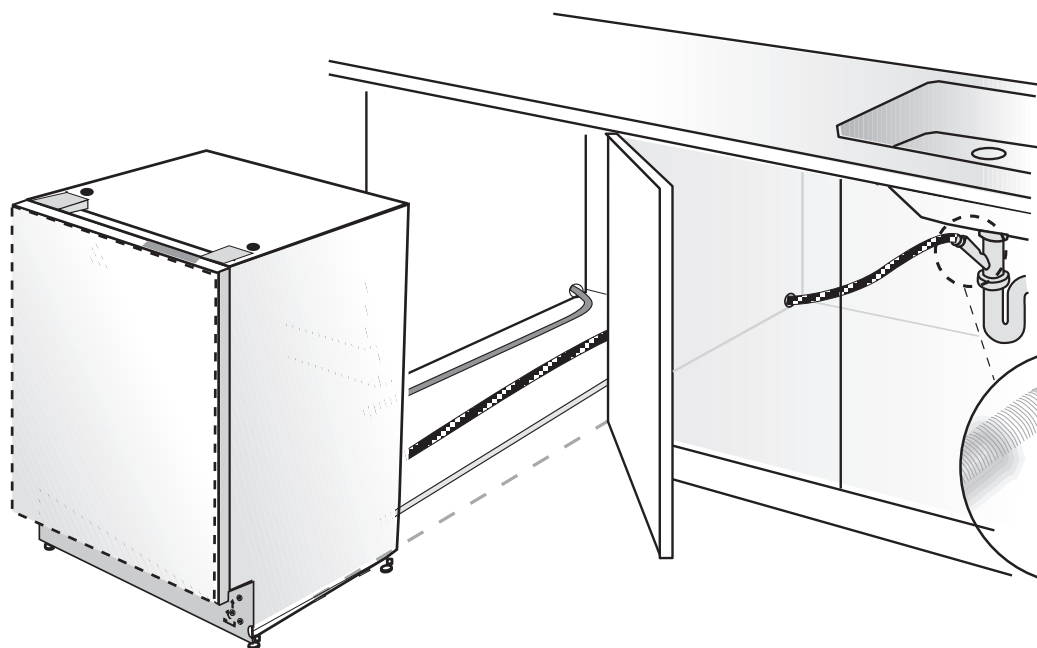
⚠ CAUTION
Make sure all hoses are pulled through the side opening of the cabinet, no hoses are kinked and all slack is taken out as shown in the figure.

7.1 DRAIN HOSE CONNECTION, WATER SUPPLY & ELECTRICAL CONNECTIONS

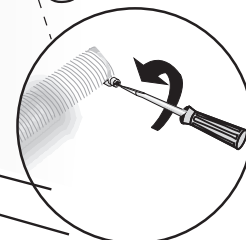
7.1.1 DRAIN HOSE CONNECTION

Connect the drain hose to the drain plumbing.

1. Use the supplied rubber connection hose and drain hose clamps to connect the dishwasher drain hose to the plumbing drain connection.
2. Use the spring clamp to secure the rubber connection hose to the dishwasher drain hose. Use the screw clamp to secure the rubber connection hose to the plumbing drain connection.



Note that the marks on the rubber connection hose should be on the drain hose side



7.1.2 WATER SUPPLY CONNECTION

Water supply may be connected to the dishwasher in one of two ways:

- With metal braided hose.
- With copper tubing.

CAUTION

- Hot water supply line: Use minimum 3/8" O.D. copper tubing or metal braided dishwasher supply line.
- Temperatures required for soldering and sweating will damage the dishwasher's water inlet valve so if any such operation is needed, keep the heat source min. 7 7/8" (200mm) away from the dishwasher's water inlet valve.
- There should not be any sharp bends in the water line that may restrict the water flow.
- Teflon tape or pipe tread compound must be used for sealing the connection. Before connecting the copper water supply line to the dishwasher, flush it with hot water to clear any foreign material.

NOTICE :

After connections are made turn on the water supply to check for leaks.

7.1.3 ELECTRICAL CONNECTION

WARNING

- Make sure the voltage and frequency listed on the data plate correspond with the household electrical supply. This data must correspond to prevent injury and machine damage. Consult a qualified electrician if in doubt.
- Only connect the dishwasher to the main electrical supply when all installation and plumbing work is complete.
- Do not use any extension cord or portable outlet device to connect the dishwasher to a power supply.
- The power-supply receptacle for the appliance shall be installed in a cabinet or on a wall adjacent to the undercounter space in which the appliance is to be installed.

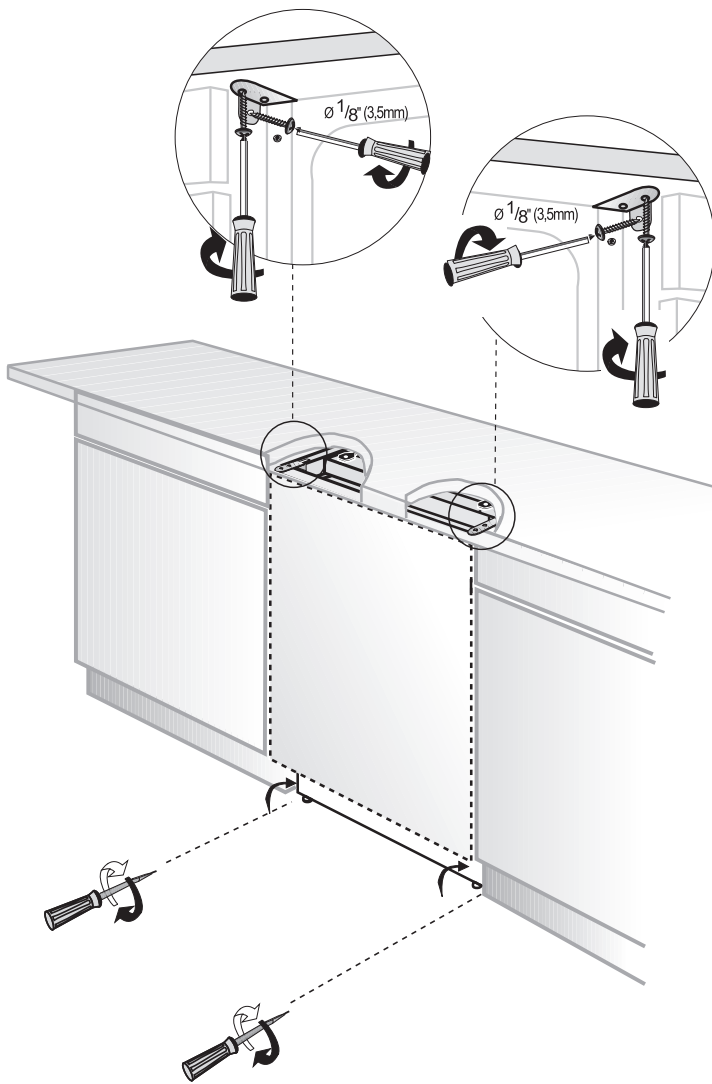
- The access hole of the supply cord to the installation compartment must be smooth and rounded and it must be large enough for the attachment plug to pass through. The longest dimension of the opening shall not be more than 1 1/2" (38 mm). If the partition is metal, it needs to be covered with an edge protector.
- Care must be taken when the appliance is installed or removed, to reduce the likelihood of damage to the power-supply cord.

7.1.4 GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. This appliance must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the appliance.

WARNING

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance, if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.



7.2 READJUSTING FOOT LEVELS

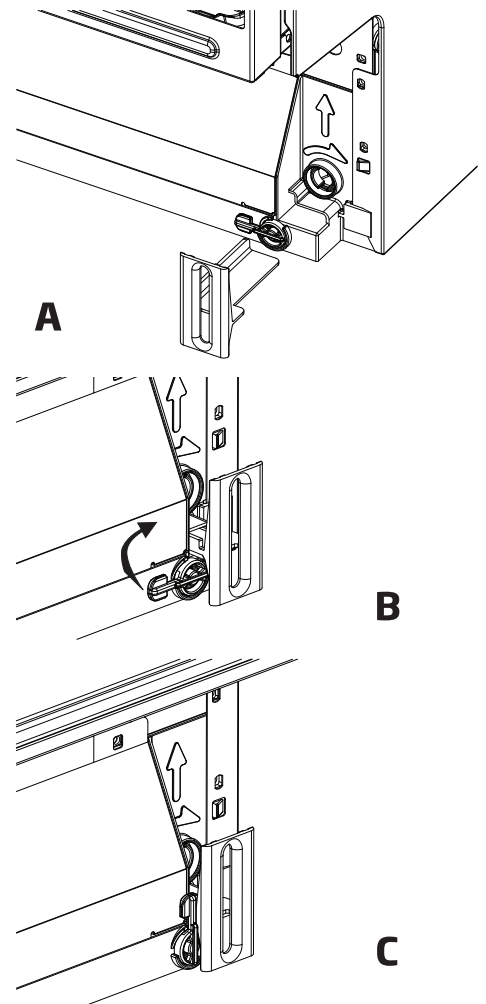
Now that the dishwasher is in the cabinet you must readjust the feet to bring the dishwasher up to the required height and attach it underneath the countertop.

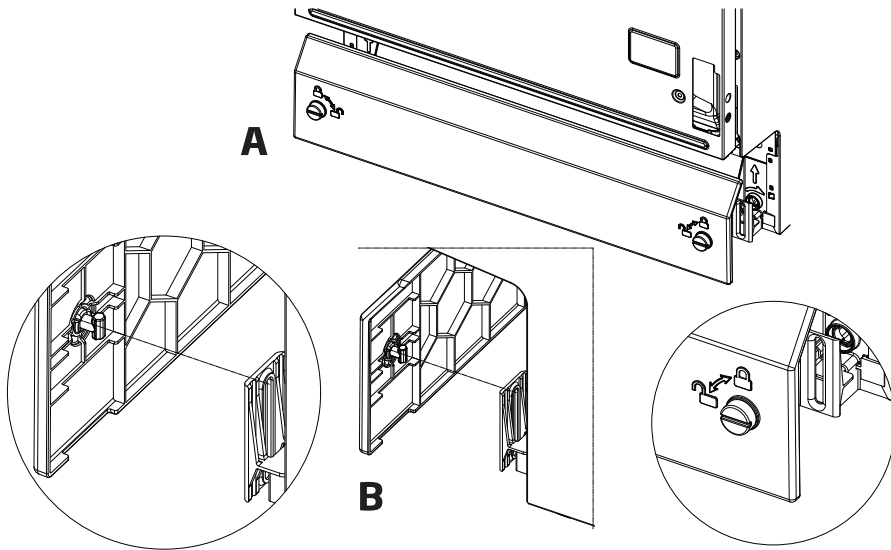
1. Readjust the front foot levels with adjusting wrench to balance the dishwasher and raise it up under the countertop, make sure the unit is level.
2. Readjust the rear foot levels with a screwdriver to balance the dishwasher and raise it to the required height using the brackets supplied.
3. Attach the dishwasher underneath the countertop with the four screws supplied ($\varnothing 1/8'' \times 1/8'' - \varnothing 3.5\text{mm} \times 14\text{mm}$). Make sure you do not go through the top of the countertop or damage granite.

7.3 ADJUSTING THE MOVABLE TOE KICK

Now that you have successfully installed the dishwasher, you need to attach the toe kick to the dishwasher. The two piece toe kick can be adjusted to the height and depth needed for your kitchen. Be sure to use the slotted toe kick in the front and the other behind it. They slide into each other.

Place parts K and L to the channel shown in Figure A for both sides as shown in Figure B. Then fix them in the direction shown with the arrow in Figure C and Figure B.

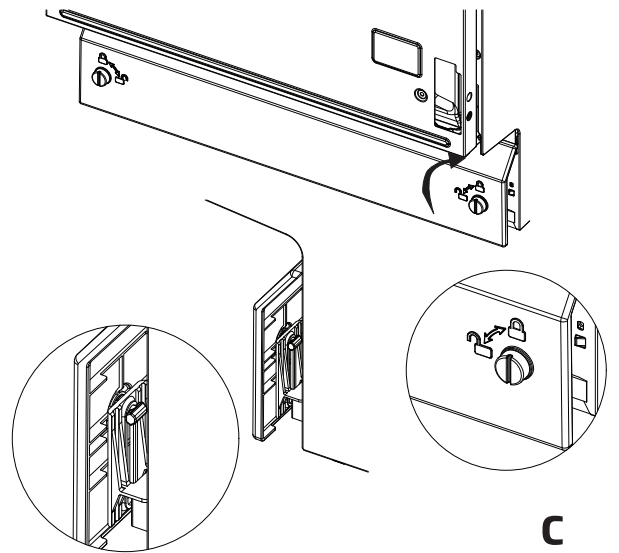




Open locking tab on the Toe Kick(p). (A)

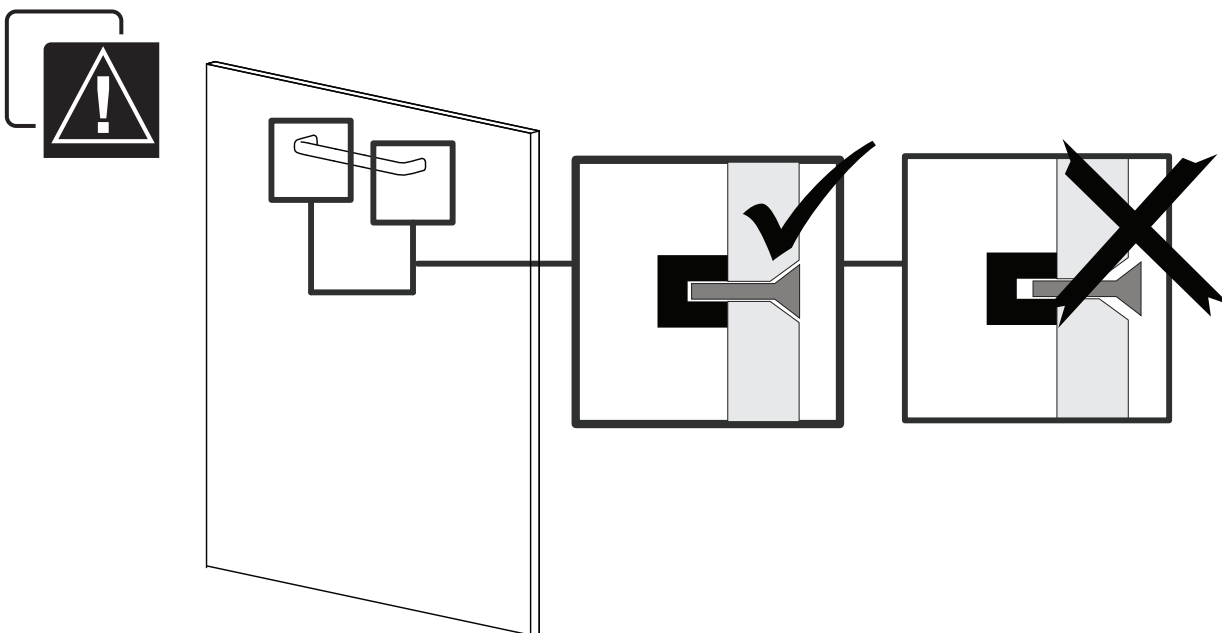
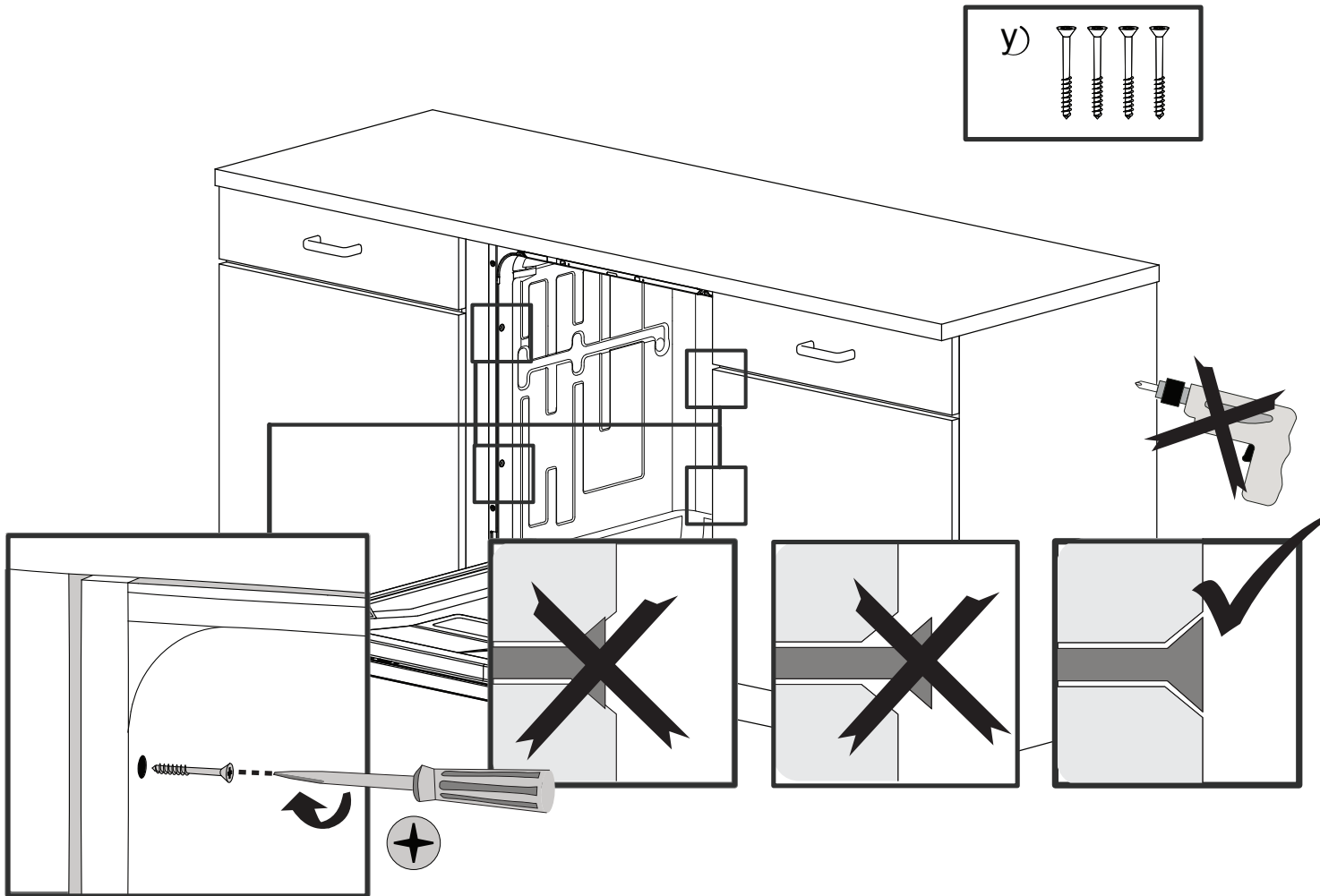
Place it on the slots, which are on the brackets fixed before, and adjust the height - max. 1½" (38 mm). (B)

Close locking tab on the Toe Kick. (C)

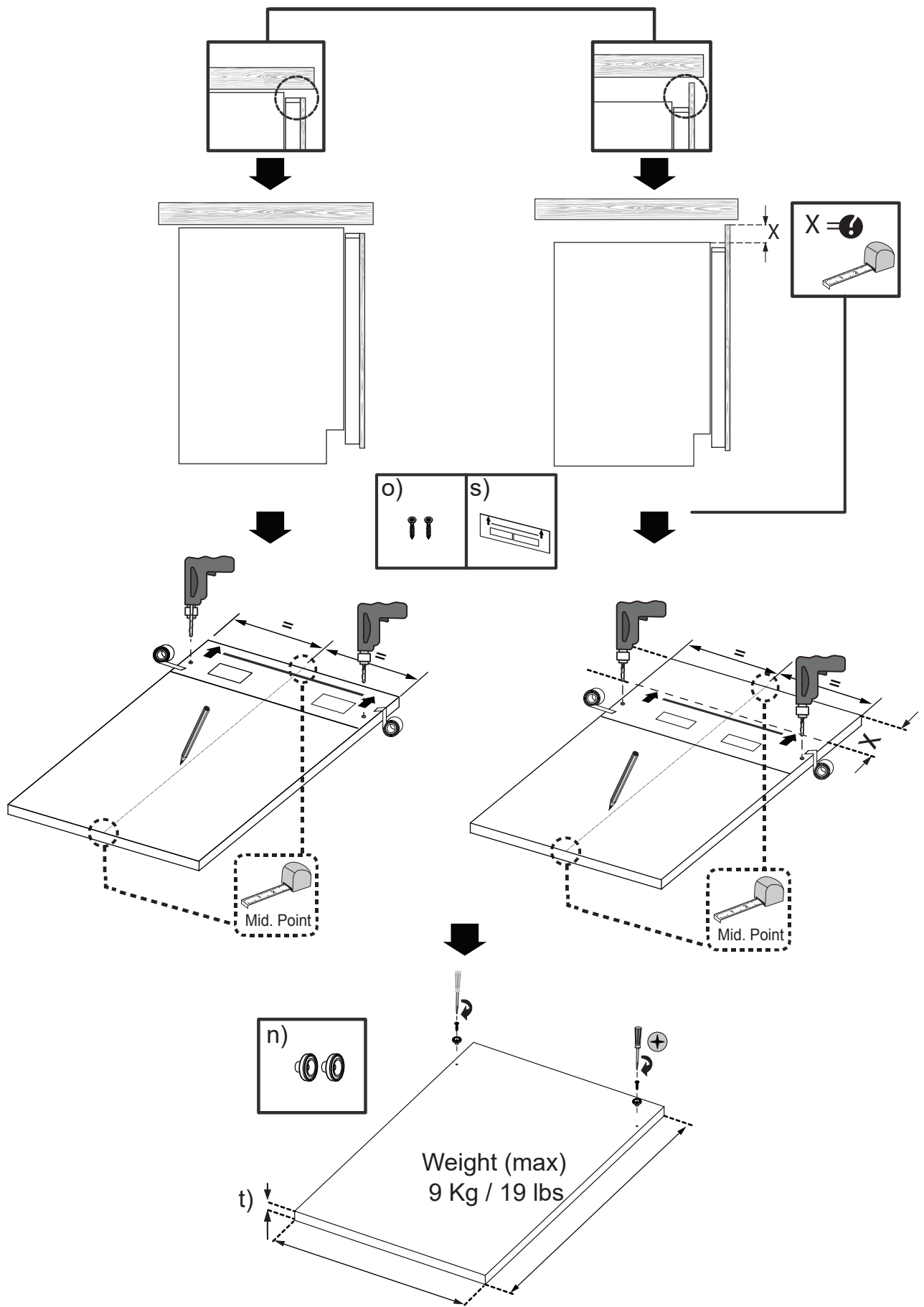


7.4 FIXING THE DISHWASHER TO THE COUNTER

If unable to secure dishwasher using the mounting brackets as shown on page 6 due to cabinet or countertop design, an alternative method is to secure the dishwasher using 4 screws thru the side into the cabinet.

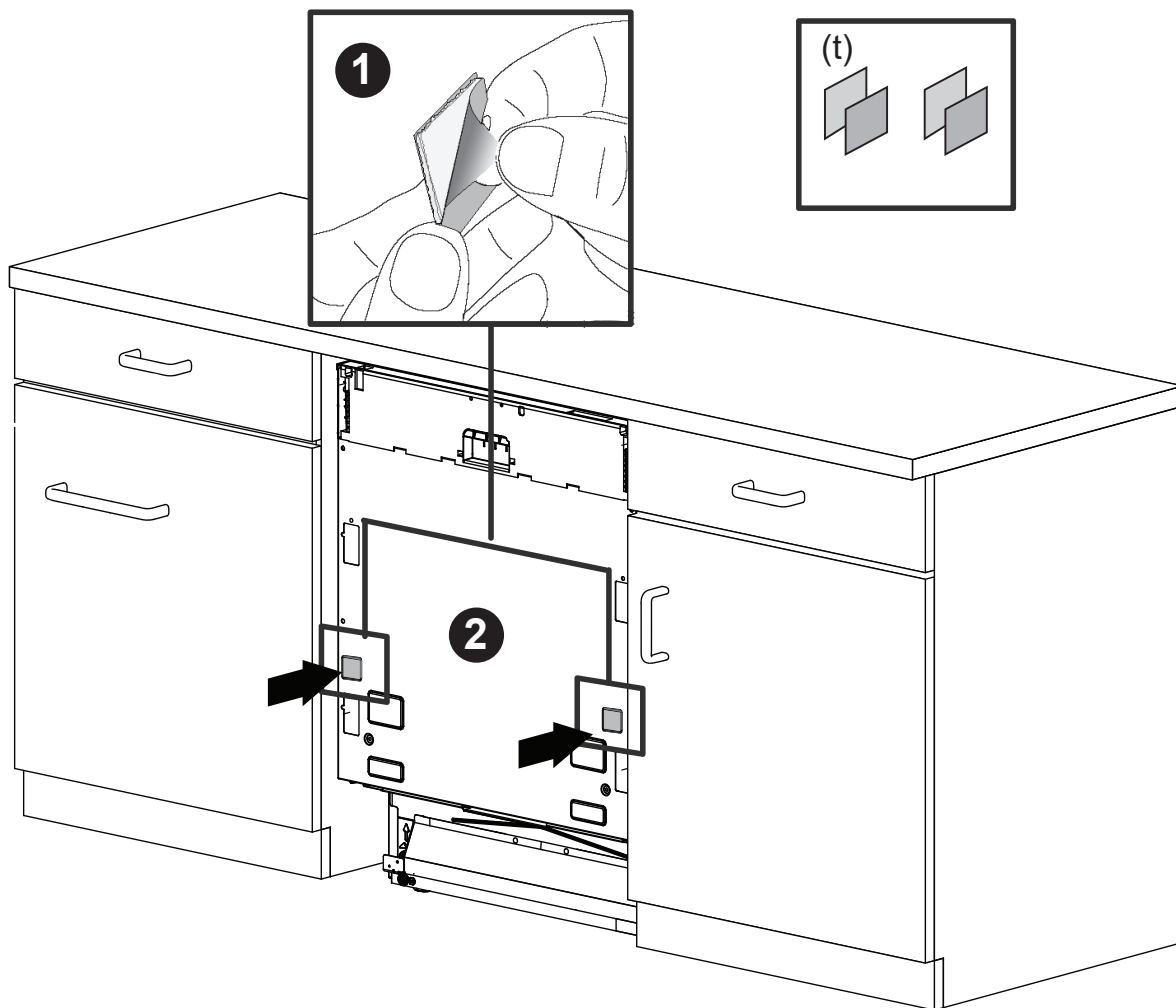


7.5 PREPARING THE CUSTOM DOOR

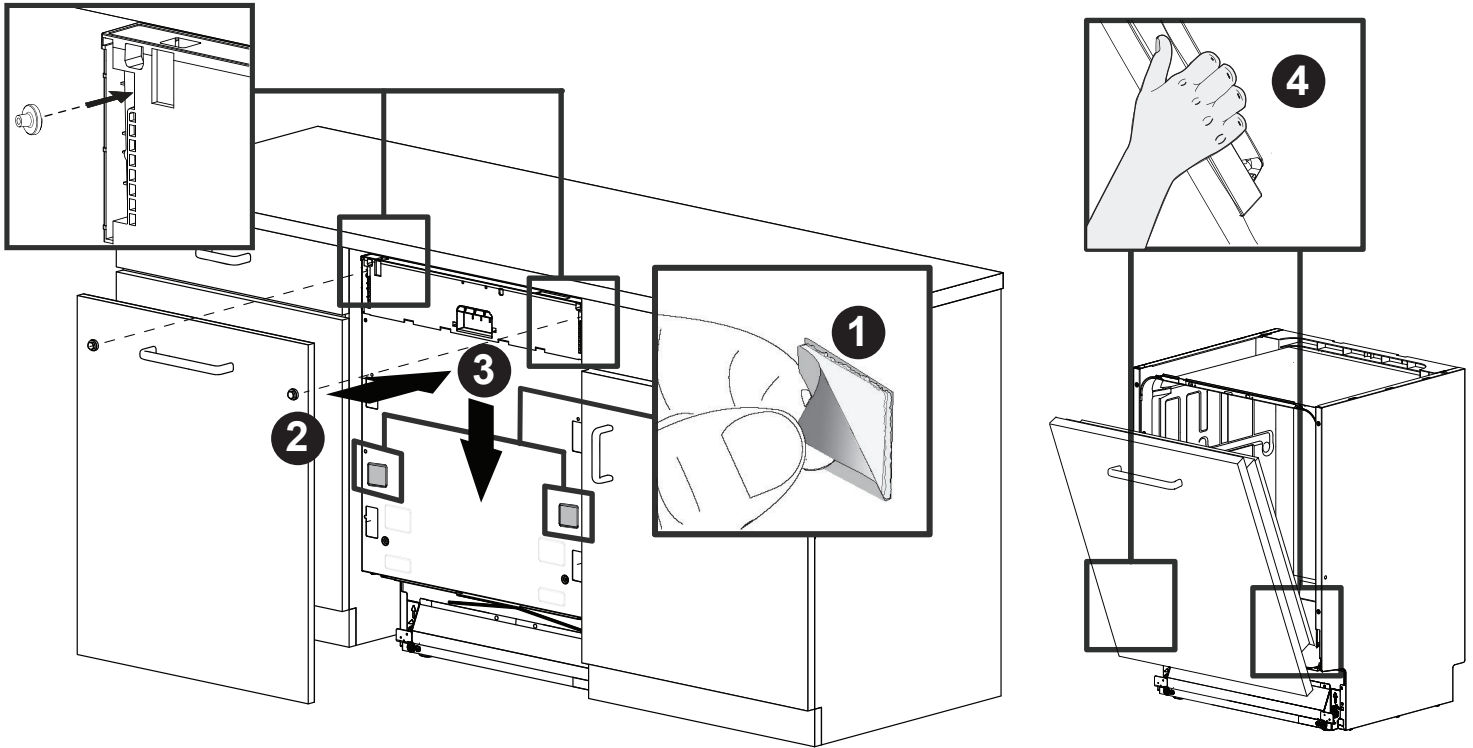


- Height (h) : Height of the wooden door 30" (760mm)
- Width (w) : 23 1/4" to 23 1/2" (592mm - 595mm)
- Thickness (t) : 3/4" (19mm)
- Weight (max) : 9 Kg / 19 lbs

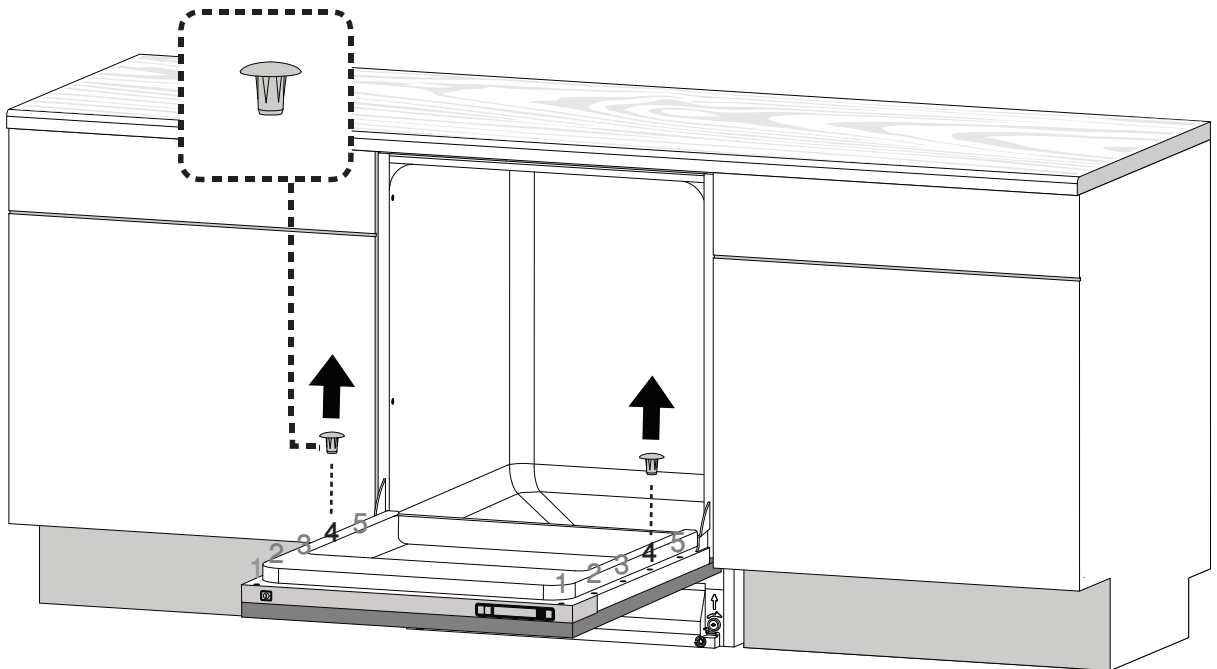
7.6 PREPARING THE CUSTOM DOOR



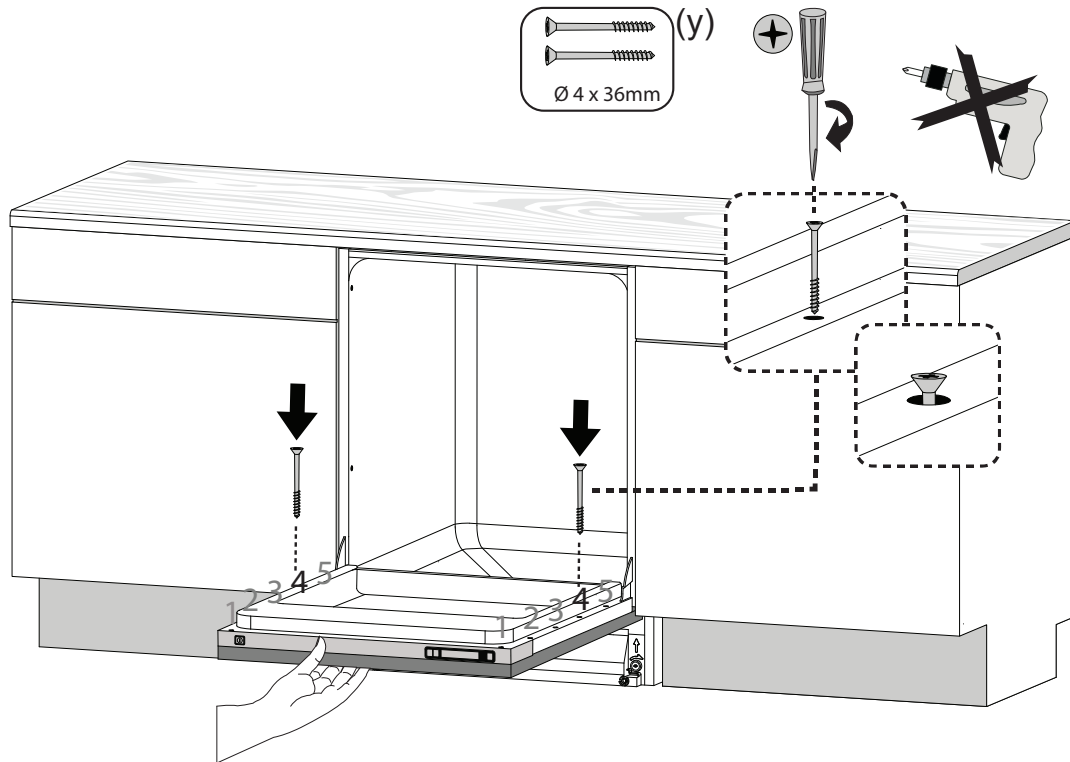
7.7 INSTALLING THE CUSTOM DOOR



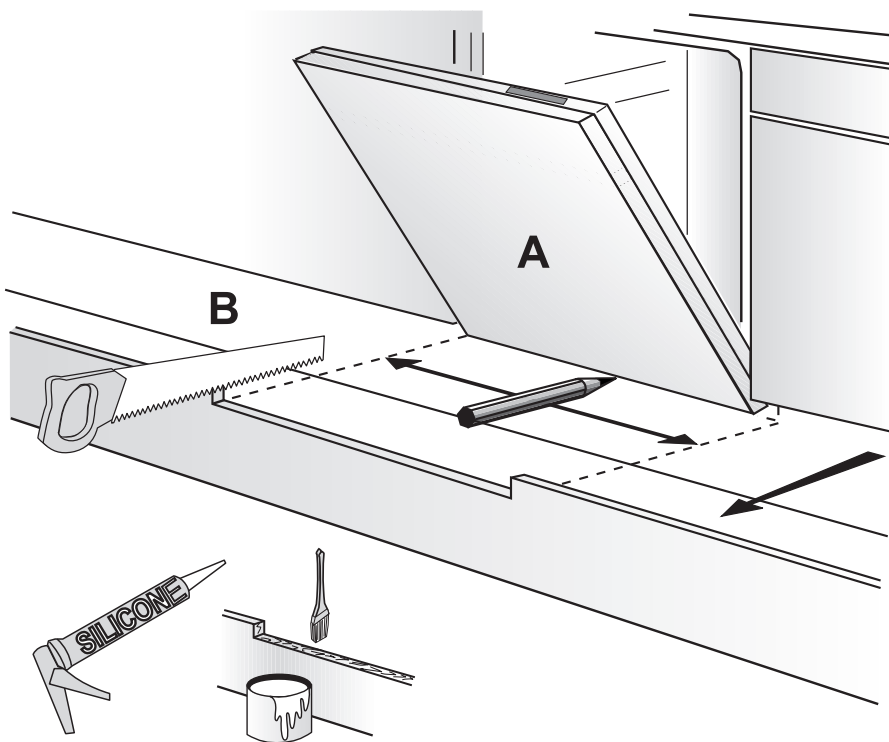
7.8 FIXING THE CUSTOM DOOR



7.9 FIXING THE CUSTOM DOOR

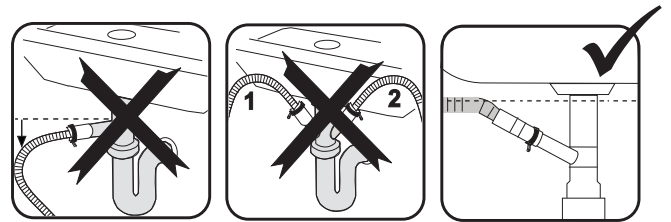
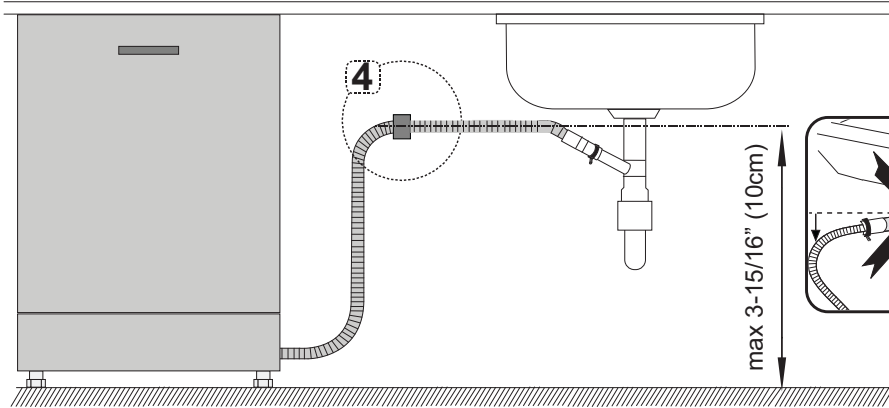
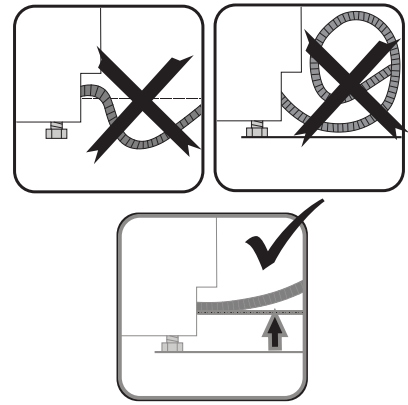
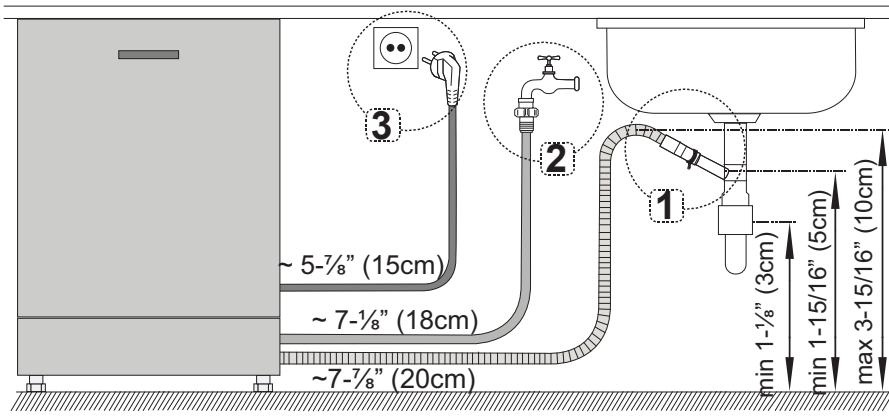


7.10 ADJUSTING THE KICK PLATE



- Check whether the bottom of the door (**A**) hits the kitchen cabinet base (**B**).
- If the door hits the cabinet base cut the necessary section out of the base (**B**).
- Apply silicone or sealant to the cut edge of the kitchen cabinet base or paint so it does not absorb moisture.

7.11 CONNECTION



1

max 3-15/16" (10cm)
 min 1-15/16" (5cm)
 min 1-1/8" (3cm)
 min 1/2" (1.2cm)

2

3/4" (1.9 cm)
 1/2" (1.2 cm)
 3/4" (1.9 cm)

DK S
 FN N

3

4

8. INSTALLER CHECKLIST

Your installer must have completed and checked the following:

- The dishwasher is square and level.
- The dishwasher is fastened securely to the cabinetry.
- The dishwasher door opens and closes freely. The dishwasher door must close without hitting any cabinetry or counter top.
- The inlet water supply is turned on and checked for leaks.
- The drain hose has been connected and checked for leaks. There must be no kinks or obstructions in the drain hose.
- The drain hose must be installed with a 28" (710mm) high drain loop for drain hook-ups without any air removed.
- If the dishwasher drain is hooked up to a garbage disposal, the drain hopper plug must be removed.
- The spray arms are free and rotate freely.
- The rinse cycle has been run.
- The water level will be below the filter screen after the end of the wash program. It is normal to find some water in the drain filter area.

9. TROUBLESHOOTING:

The screen does not come on:

- Check to make sure the breaker to the dishwasher is in the on position.
- Check to make sure that the Supply cord is plugged in.

No Water is coming into the dishwasher:

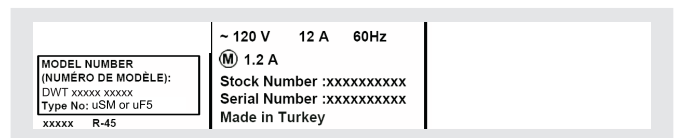
- Check to make sure the hot water shut-off is in the ON position.

Water does not drain:

- Make sure drain hose is not kinked or comes out of air gap next to the sink.
- Remove drain hose from disposal making sure plug is removed.

i Notice :

- If your dishwasher is not operating properly after following these steps: Contact your dealer to schedule an authorized service agent to inspect your new dishwasher for any function related failure.
- The manufacturer warranty does not cover installation, conversion or customer education service visits.



You will find the model and serial number information on the label located on the right-hand side of the inner door of your dishwasher, as shown above.

i Notice :

Please make a copy of your invoice and keep it with this manual and register your dishwasher on-line.

SERVICE INFORMATION

If service is required, call your authorized service agency.

Have the following information readily available.

- Model number
- Serial number
- Date purchased
- Name of dealer from whom purchased

Clearly describe the problem that you are having. If you are unable to obtain the name of an authorized service agency, or if you continue to have service problems, contact Viking Range, LLC at 1-888-845-4641, or write to:

**VIKING RANGE, LLC
PREFERRED SERVICE
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 USA**

Record the information indicated below. You will need it if service is ever required. The model and serial numbers are located on an identification label attached to the left side of the tank. For access, simply open the door of the dishwasher.

Model no. _____ Serial no. _____

Date of purchase _____ Date installed _____

Dealer's name _____

Address _____

If service requires installation of parts, use only authorized parts to insure protection under the warranty.

Keep this manual for future reference.

Viking Range, LLC
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930
(662)455-1200

For more product information call 1-888-845-4641 or visit
our website at vikingrange.com



GUIDE d'installation



VDWU524SS
VDWU524WSSS
FDWU524WS
FDWU524
VDWU324SS
FDWU324

Pour éviter les accidents susceptibles de provoquer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dommages matériels, veuillez lire ces instructions avant installation ou utilisation.

| | |
|---|-----------|
| INTRODUCTION | 1 |
| 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES | 1 |
| 1.1 INSPECTION DU LAVE-VAISSELLE | 2 |
| 2. OUTILS QUI PEUVENT ÊTRE NÉCESSAIRES | 3 |
| 3. ÉLÉMENTS QUI PEUVENT ÊTRE NÉCESSAIRES | 3 |
| 4. ÉLÉMENTS FOURNIS | 4 |
| 4.1 PIÈCES FOURNIES | 4 |
| 4.2 POCLETTE DE MANUELS | 4 |
| 4.3 SACHET DE PIÈCES DE LAVE-VAISSELLE 1 | 4 |
| 4.4 SACHET DE PIÈCES DE LAVE-VAISSELLE 2 | 4 |
| 4.5 PIÈCES FIXÉES À L'ARRIÈRE DU LAVE-VAISSELLE | 4 |
| 5. CARACTÉRISTIQUES DU LAVE-VAISSELLE | 5 |
| 5.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | 5 |
| 6. PRÉPARATION DU CADRE | 6 |
| 6.1 PRÉPARATION ÉLECTRIQUE | 6 |
| 6.2 PRÉPARATION POUR L'INSTALLATION DES SUPPORTS DE FIXATION | 6 |
| 6.3 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR | 9 |
| 6.4 INSTALLATION DES BANDES DE FINITION LATÉRALES | 9 |
| 6.5 PRÉPARATION DU RACCORDEMENT D'EAU (A) | 10 |
| 6.6 PRÉPARATION DE LA VIDANGE | 10 |
| 6.7 PELLICULE DE PROTECTION CONTRE LA VAPEUR | 12 |
| 7. MISE EN PLACE DU LAVE-VAISSELLE DANS L'OUVERTURE | 12 |
| 7.1 RACCORDEMENT DU TUYAU DE VIDANGE, DE L'ARRIVÉE D'EAU ET DE L'ÉLECTRICITÉ | 12 |
| 7.2 RÉGLAGE DES NIVEAUX DE PIED | 14 |
| 7.3 POSITIONNEMENT DU COUP-DE-PIED MOBILE | 14 |
| 7.4 FIXATION DE L'ENCADREMENT AU PLAN DE TRAVAIL | 16 |
| 7.5 PRÉPARATION DE LA PORTE PERSONNALISÉE | 17 |
| 7.6 PRÉPARATION DE LA PORTE DU PRODUIT | 18 |
| 7.7 INSTALLATION DE LA PORTE PERSONNALISÉE | 19 |
| 7.8 FIXATION DE LA PORTE PERSONNALISÉE | 19 |
| 7.9 FIXATION DE LA PORTE PERSONNALISÉE | 20 |
| 7.10 AJUSTEMENT DU GARDE-PIEDS | 20 |
| 7.11 RACCORDEMENT | 21 |
| 8. LISTE DE VÉRIFICATION DE L'INSTALLATEUR | 23 |
| 9. ASTUCES D'AIDE | 23 |

INTRODUCTION

Veillez lire complètement et attentivement ce manuel d'installation et notamment les consignes de sécurité. Ils vous feront gagner du temps, vous épargneront des efforts et vous aideront à optimiser les performances du lave-vaisselle.

Assurez-vous de respecter tous les avertissements et mises en garde énumérés. Recherchez particulièrement les icônes avec des points d'exclamation à l'intérieur. L'icône d'information fournira également des références importantes.



AVERTISSEMENT :

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

MISE EN GARDE :

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures. Cette indication peut également être utilisée pour alerter contre des pratiques dangereuses.

REMARQUE :

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut endommager le lave-vaisselle, la vaisselle, l'équipement ou l'environnement.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

En plus de ces instructions, le lave-vaisselle doit être installé :

- conformément à tous les codes locaux ou, en l'absence de code local,
- conformément au National Electric Code aux États-Unis,
- conformément à la dernière édition du Code canadien de l'électricité C22.1/aux codes provinciaux et municipaux ou aux codes locaux au Canada.

REMARQUE :

Lisez l'intégralité de cette notice d'installation avant de l'installation et suivez-la attentivement. Conservez cette notice d'installation et transmettez-la à tout futur utilisateur.

AVERTISSEMENT :

Lorsque vous installez le lave-vaisselle, prenez les précautions de base, y compris ce qui suit :

- La conversion entre un branchement par câble et un branchement permanent du lave-vaisselle ne peut être effectuée que par un agent de maintenance agréé. (Si nécessaire, contactez votre revendeur pour programmer l'intervention d'un agent de maintenance agréé pour la conversion avec un kit de conversion approprié.)
- L'installation et les réparations doivent être effectuées par un installateur qualifié. Les interventions effectuées par des personnes non qualifiées peuvent être dangereuses et annuler la garantie.

REMARQUE :

Le lave-vaisselle doit être installé par un plombier agréé, un entrepreneur ou un installateur qualifié assuré. L'installation effectuée par des personnes autres pourrait entraîner une installation incorrecte et des dommages matériels.

- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé, s'il présente un dysfonctionnement, s'il est partiellement démonté ou si des pièces sont manquantes ou cassées.
- Observez également les consignes de sécurité du manuel d'utilisation.
- Pour réduire le risque d'électrocution, d'incendie ou de lésions corporelles, l'installateur doit s'assurer que le lave-vaisselle est complètement fermé au moment de l'installation.
- Ne branchez le lave-vaisselle à l'alimentation électrique que lorsque tous les travaux d'installation et de plomberie sont terminés.
- Si le lave-vaisselle est installé dans un endroit soumis à des températures de gel (par ex., dans une maison de vacances,

un chalet, etc.), vous devez vidanger toute l'eau qui se trouve à l'intérieur du lave-vaisselle. Les ruptures du système de distribution d'eau causées par le gel ne sont pas couvertes par la garantie.

- Le lave-vaisselle doit être fixé à la menuiserie adjacente à l'aide des supports fournis, sinon, le mobilier risque d'être endommagé ou vous ou d'autres personnes risquez de vous blesser.
- Branchez l'appareil à un circuit d'alimentation électrique avec une capacité nominale adaptée, bien protégé et calibré pour éviter une surcharge électrique. Le lave-vaisselle est conçu pour une alimentation électrique de 120 V (volts), 60 Hz (hertz), sur c.a., raccordée à un circuit électrique correctement mis à la terre et dédié au lave-vaisselle, avec un fusible ou des disjoncteurs calibrés pour 15 ampères. Les conducteurs de l'alimentation électrique doivent au minimum contenir un fil de cuivre de 16 AWG homologué pour 167 °F (75 °C) minimum. Ces exigences doivent être respectées pour éviter les blessures et les dommages à la machine. Consultez un électricien qualifié en cas de doute.
- N'utilisez pas de rallonge ou de dispositif de sortie portable pour brancher le lave-vaisselle à une source d'alimentation.
- Veillez à éliminer les emballages en plastique, les sachets, les petits objets, etc., en toute sécurité et à les tenir hors de la portée des enfants. Risque d'étouffement!
- Retirez la porte du compartiment de lavage lorsque vous enlevez un ancien lave-vaisselle du service ou lorsque vous le jetez. Assurez-vous que l'appareil ne présente aucun danger pour les enfants lorsque vous l'entrez en vue de sa mise au rebut.
- Les vieux appareils peuvent contenir des matériaux recyclables. Veuillez contacter les autorités locales de recyclage pour en savoir plus sur la possibilité de recycler ces matériaux.

ⓘ REMARQUE :

- Le tuyau de vidange du lave-vaisselle doit être installé avec une boucle de vidange à au moins 28 po (710 mm) du plancher de l'armoire; sinon, le lave-vaisselle risque de ne pas se vidanger correctement.
- Ce lave-vaisselle est conçu pour une utilisation résidentielle uniquement et ne doit pas être utilisé dans des établissements commerciaux.
- Nouvelle installation : si le lave-vaisselle est une nouvelle installation, la plupart des travaux doivent être effectués avant que le lave-vaisselle soit mis en place.
- Remplacement : si le lave-vaisselle en remplace un autre, vérifiez la compatibilité des raccords de lave-vaisselle existants avec le nouveau lave-vaisselle et remplacez les pièces si nécessaire.

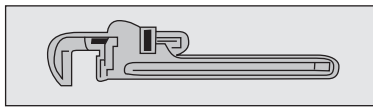
1.1 INSPECTION DU LAVE-VAISSELLE

Après avoir déballé le lave-vaisselle et avant l'installation, inspectez minutieusement le lave-vaisselle pour déceler tout éventuel dommage lié au transport ou d'ordre esthétique. Signalez immédiatement tout dommage.

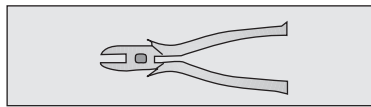
ⓘ REMARQUE :

- Les défauts d'ordre esthétique doivent être signalés dans les 10 jours suivant l'installation.
- Ne jetez pas les sachets ou les éléments fournis avec l'emballage d'origine tant que l'appareil n'est pas complètement installé.

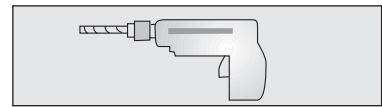
2. OUTILS QUI PEUVENT ÊTRE NÉCESSAIRES



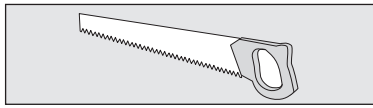
Clé à tuyau



Coupe-fils



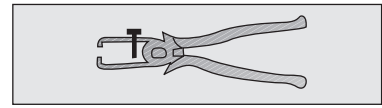
Perceuse



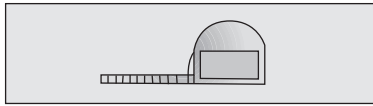
Scie-cloche



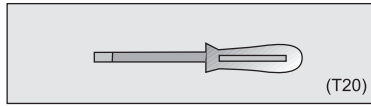
Marteau



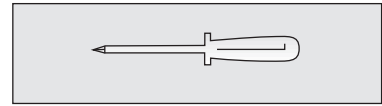
Outil à dénuder



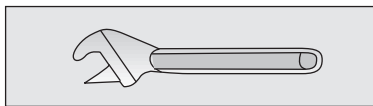
Ruban à mesurer



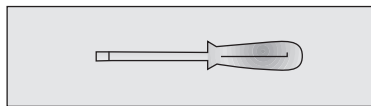
Tournevis Torx (T20)



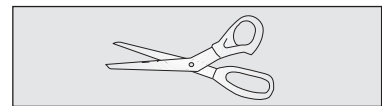
Tournevis Phillips



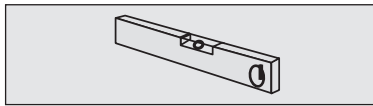
Clé à molette



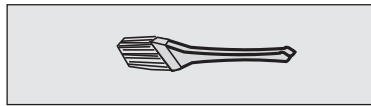
Tournevis à lame plate



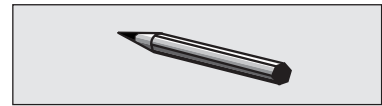
Ciseaux



Niveau



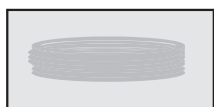
Brosse



Crayon

3. ÉLÉMENTS QUI PEUVENT ÊTRE NÉCESSAIRES

(Des éléments supplémentaires peuvent être requis pour se conformer aux codes locaux.)



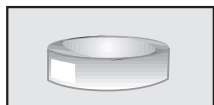
Conduite d'arrivée d'eau chaude : conduite d'alimentation pour lave-vaisselle en métal tressé ou tuyauterie en cuivre d'au moins 3/8 po (9,53 mm) de diamètre extérieur



Coude avec filetage femelle 3/4 po (19,05 mm) FHT pour le côté lave-vaisselle, et adapté à la conduite d'arrivée d'eau (tuyauterie en cuivre/raccord à compression, ou tuyau tressé) de l'autre côté Le lave-vaisselle est équipé d'un raccordement mâle de 3/4 po (19,05 mm)



Réducteur de tension ou raccord de conduite homologué UL



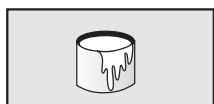
Ruban pour joints filetés ou autre composé pour filetage pour sceller les raccords de plomberie



Vanne d'arrêt et raccords appropriés pour conduite d'arrivée d'eau chaude (tuyauterie en cuivre/raccord à compression, ou tuyau tressé).



Silicone

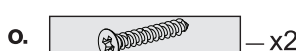


Colle



Adaptateur pour tuyau d'évacuation de lave-vaisselle

4. ÉLÉMENTS FOURNIS



4.1 PIÈCES FOURNIES

Les pièces pour votre lave-vaisselle sont fournies dans plusieurs sachets en plastique. Vérifiez les sachets de pièces illustrés pour vous assurer que vous avez toutes les pièces énumérées à gauche.

4.2 POCLETTE DE MANUELS

Le lave-vaisselle est livré avec une pochette contenant les manuels suivants :

- Manuel d'utilisation
- Manuel d'installation

4.3 SACHET DE PIÈCES DE LAVE-VAISSELLE 1

Ce sachet pour lave-vaisselle est livré avec les pièces suivantes :

- a. Bandes de finition latérales (côté gauche)
- b. Bandes de finition latérales (côté droit)
- d. Vis \varnothing 1/8 po x 5/8 po (\varnothing 3,5 mm x 14 mm)
- e. Support de fixation gauche
- f. Support de fixation droit
- h. Collier de serrage à vis
- k. Support de coup-de-pied - côté gauche
- l. Support de coup-de-pied - côté droit
- n. Cache de porte personnalisé
- o. Vis de porte personnalisée
- p. Coup-de-pied
- s. Modèle
- t. Crochet et fixation de boucle
- v. Cache latéral
- z. Pellicule de protection contre la vapeur

4.4 SACHET DE PIÈCES DE LAVE-VAISSELLE 2 (SUR CERTAINS MODÈLES)

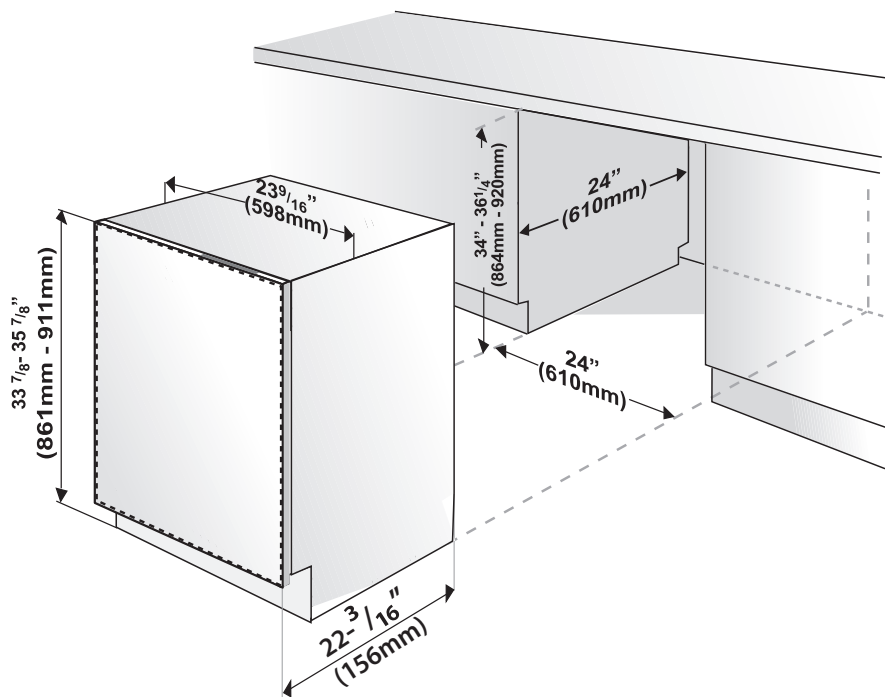
En plus de la pochette de manuels et du sachet de pièces de lave-vaisselle, est également fourni un kit d'installation de panneau de porte (pour les modèles de lave-vaisselle qui peuvent être équipés d'une porte de cuisine en bois). Ce kit d'installation contient les éléments suivants :

- y. Vis 4 mm x 36 mm = 3/16e x 1-7/16e.

4.5 PIÈCES FIXÉES À L'ARRIÈRE DU LAVE-VAISSELLE

- a. Bandes de finition latérales (côté gauche)
- b. Bandes de finition latérales (côté droit)

5. SPÉCIFICATIONS DU LAVE-VAISSELLE



5.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| | |
|--|--|
| Pression d'eau autorisée | 4,35-145 psi (0,3-10 bars) |
| Raccordement électrique | 120 V (volts), 12 A (ampères), 60 Hz (hertz) |
| Puissance totale | 1 400 W (watts) |
| Puissance du système de chauffage | 1 100 W (watts) |

[i] REMARQUE :

Comme nous nous efforçons continuellement d'améliorer nos produits, nous pouvons changer les caractéristiques et la conception sans préavis.

Cet appareil correspond aux directives suivantes :

Directive UL 749 s'appliquant aux lave-vaisselle à usage domestique.

6. PRÉPARATION DU CADRE

6.1 PRÉPARATION ÉLECTRIQUE

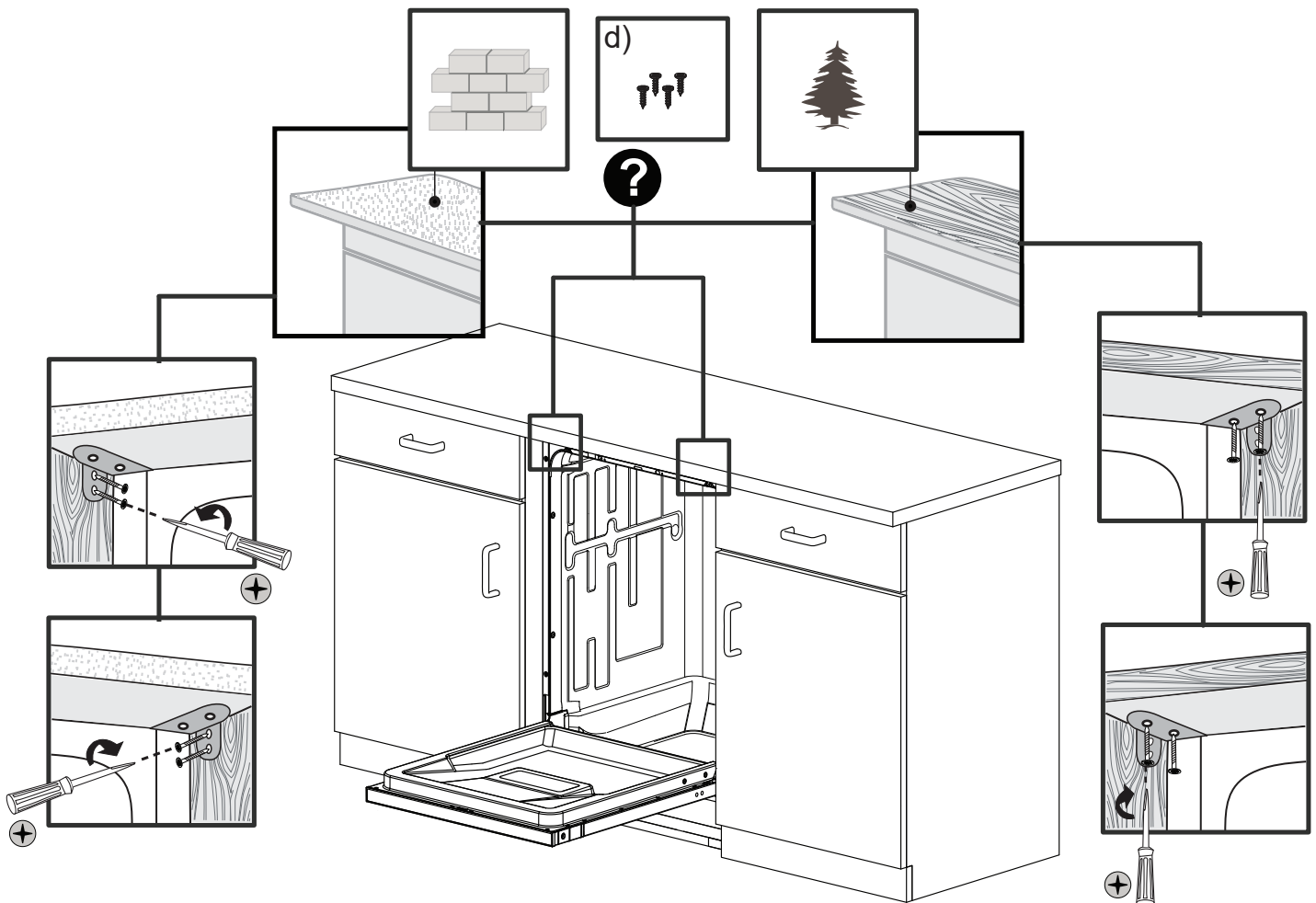
⚠ AVERTISSEMENT

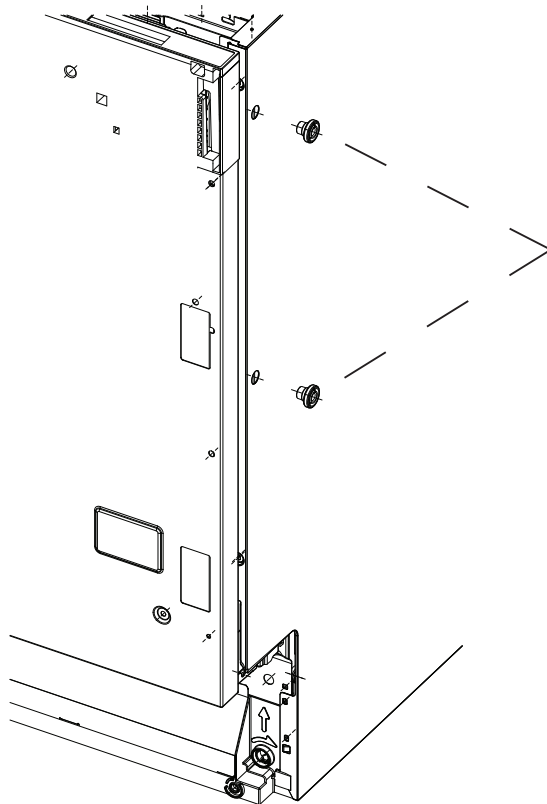
Le lave-vaisselle est conçu pour une alimentation électrique de 120 V, 60 Hz, sur c.a., raccordée à un circuit électrique correctement mis à la terre et dédié au lave-vaisselle, avec un fusible ou un disjoncteur calibré pour 15 ampères.

6.2 FIXATION DU LAVE-VAISSELLE AU COMPTOIR

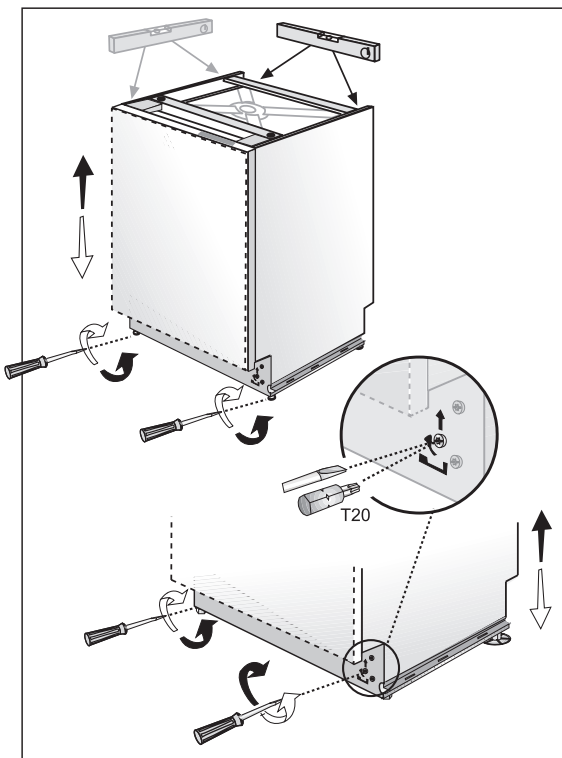
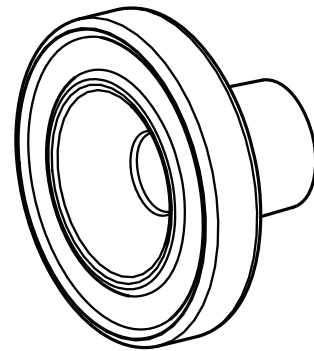
⚠ AVERTISSEMENT

Le lave-vaisselle doit être fixé à la menuiserie adjacente à l'aide des supports de fixation fournis, sinon, le mobilier risque d'être endommagé ou vous ou d'autres personnes risquez de vous blesser. (Voir page 16 pour une autre méthode en cas d'impossibilité d'utiliser les supports de montage)





Serrez les caches des deux côtés de votre machine (v).



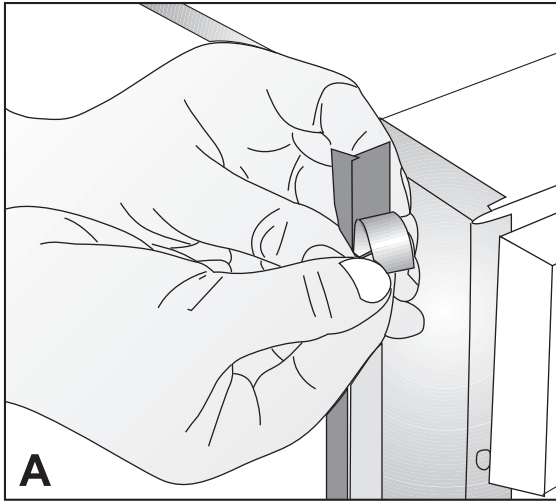
Placez les deux supports de fixation dans les coins supérieurs du lave-vaisselle. Fixez les supports de fixation (A) aux coins supérieurs du lave-vaisselle avec les vis fournies. Pliez les côtés des supports de fixation (B) afin de les fixer sur les côtés (si nécessaire).

6.3 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

Si la hauteur du cadre est de 33 7/8 po à 35 7/8 po (861 mm à 911 mm), réglez les supports comme indiqué sur la figure. Fournis (4)

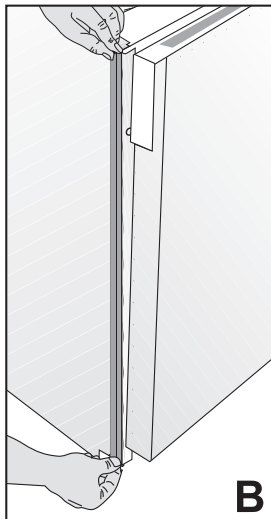
Réglez le niveau des pieds avant avec la clé de réglage pour équilibrer et surélever le lave-vaisselle à la hauteur du cadre.

Réglez le niveau des pieds arrière avec un tournevis pour équilibrer et surélever le lave-vaisselle à la hauteur du cadre.



REMARQUE :

- Assurez-vous que le lave-vaisselle est d'aplomb et notez qu'il est possible de laisser un petit espace libre entre le lave-vaisselle et le plan de travail.
- Les pieds arrière du lave-vaisselle s'élèveront si vous tournez le tournevis dans le sens des flèches noires.
- Les pieds arrière du lave-vaisselle s'abaisseront si vous tournez le tournevis dans le sens des flèches blanches.



6.4 INSTALLATION DES BANDES DE FINITION LATÉRALES

Retirez le ruban adhésif (Figure A).

Placez les bandes de finition sur l'arête avant des parois latérales (Figure B).

REMARQUE :

- Assurez-vous d'utiliser la bonne bande de finition, car il y a une bande pour le côté gauche et une pour le côté droit. Le matériau flexible doit être orienté vers l'avant (Figure B).

6.5 PRÉPARATION DU RACCORDEMENT D'EAU (A)

Installez une vanne d'arrêt facilement accessible (non fournie) au niveau de la conduite d'arrivée d'eau. Toutes les connexions soudées doivent être faites avant que la conduite d'eau soit branchée à la vanne d'arrivée d'eau du lave-vaisselle. L'eau peut également être amenée au lave-vaisselle en utilisant une conduite flexible tressée.

Consultez vos fournisseurs d'articles de plomberie pour obtenir le tuyau et le coude adaptés ainsi que les raccords nécessaires pour la conduite d'arrivée d'eau. Ce matériel n'est pas fourni et doit être acheté séparément.

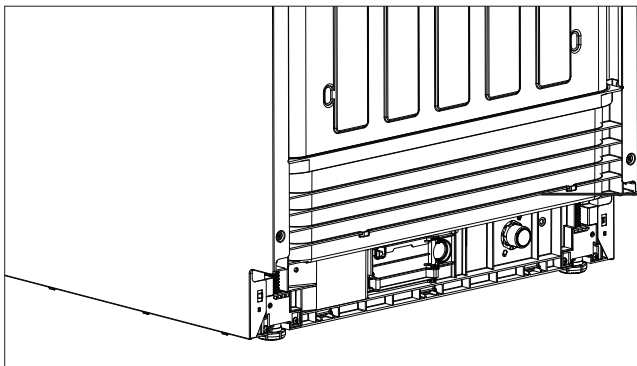
⚠ AVERTISSEMENT

L'installation doit être effectuée par un installateur qualifié. Les interventions effectuées par des personnes non qualifiées peuvent être dangereuses et annuler la garantie.

Si le lave-vaisselle est installé dans un endroit soumis à des températures de gel (par ex., dans une maison de vacances, un chalet, etc.), vous devez vidanger toute l'eau qui se trouve à l'intérieur du lave-vaisselle. Les ruptures du système de distribution d'eau causées par le gel ne sont pas couvertes par la garantie.

6.6 PRÉPARATION DE LA VIDANGE

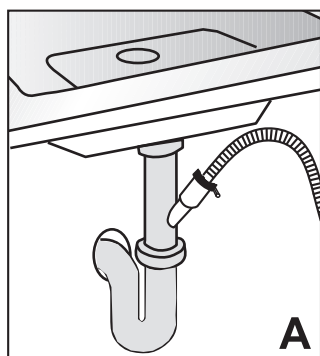
Le tuyau de vidange du lave-vaisselle peut être raccordé aux éléments de plomberie pour la vidange de l'une des trois façons (Figure **A**, **B**, **C**).



Raccordement d'eau

i REMARQUE :

- Vous devez utiliser l'une des méthodes ci-dessous. Dans le cas contraire, le lave-vaisselle ne fonctionnera pas correctement.
- Un tuyau qui se fixe à une douchette d'évier peut exploser s'il est installé sur la même conduite d'eau que le lave-vaisselle. Si votre évier en a une, il est recommandé de déconnecter le tuyau et de boucher le trou.
- Le tuyau de vidange mesure 76 3/4 po (1 950 mm) au total. Si une extension de tuyau est nécessaire, vous devez utiliser un tuyau de vidange de qualité égale.
- La longueur maximale ne doit pas dépasser 157 1/2 po (4 000 mm). Dans le cas contraire, le processus de nettoyage est influencé négativement.

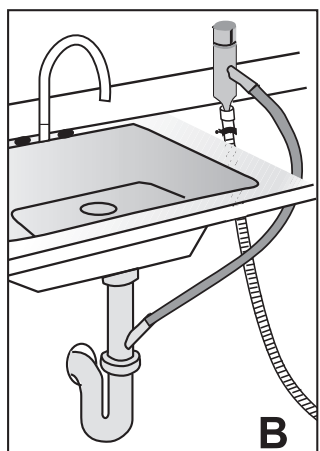


6.6.1 SOUS LE SIPHON DE L'ÉVIER

Installez un tuyau de décharge en Y. (Figure A)

i REMARQUE :

Vous devez ajouter une boucle à au moins 28 po (710 mm) au-dessus du plancher de l'armoire et au-dessus du raccordement de vidange du tuyau de vidange pour que les eaux usées s'écoulent correctement et éviter de mauvais résultats en matière de lavage ou une mauvaise odeur.

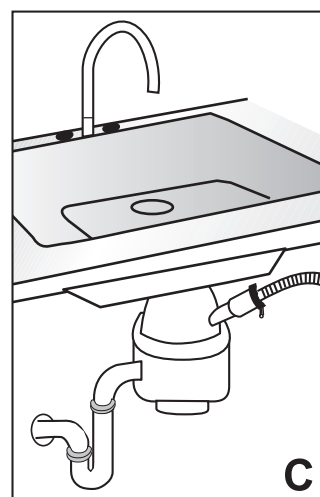


6.6.2 INSTALLATION D'UNE COUPURE ANTI-RETOUR

Si le règlement local exige une coupure anti-retour (Figure B).

i REMARQUE :

Vérifiez le règlement local pour connaître le type de coupure anti-retour requis.



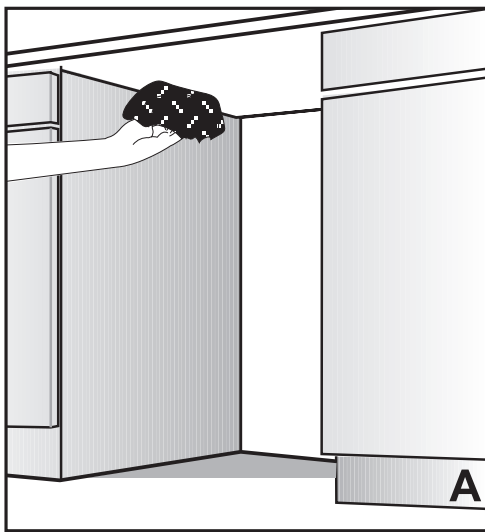
6.6.3 BROYEUR À DÉCHETS

Retirez le bouchon du raccordement d'évacuation avant de fixer le tuyau de vidange au lave-vaisselle.

Chaque broyeur à déchets est équipé d'un raccordement pour un lave-vaisselle. Pour bien effectuer le raccordement, consultez le manuel du broyeur à déchets. (Figure C)

6.7 PELLICULE DE PROTECTION CONTRE LA VAPEUR

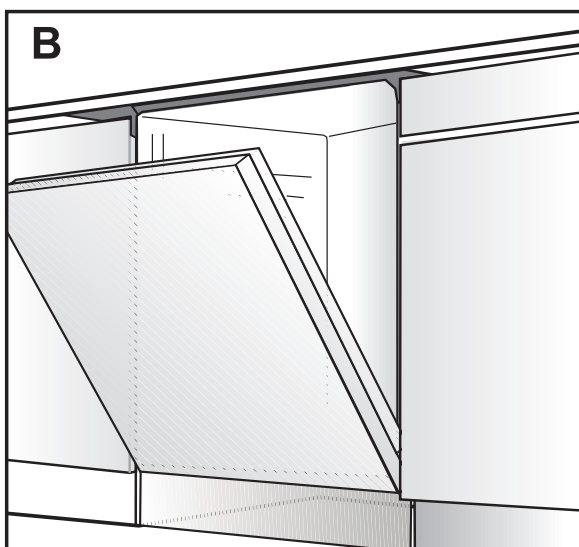
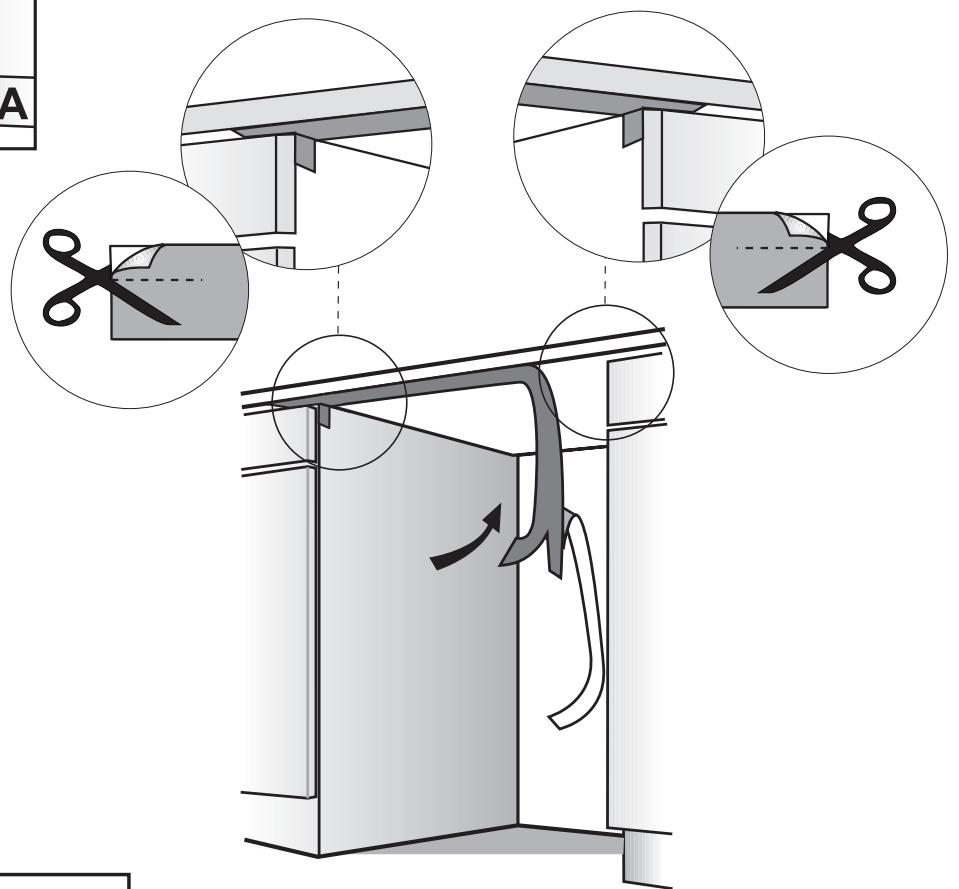
Lors du fonctionnement du lave-vaisselle, de la vapeur se forme à l'intérieur. À la fin du cycle, lorsque la porte du lave-vaisselle est ouverte, il est nécessaire d'utiliser une pellicule de protection contre la vapeur pour empêcher la vapeur de s'accumuler sous le plan de travail.



6.6.2 MONTAGE DE LA PELLICULE DE PROTECTION CONTRE LA VAPEUR

Avant d'appliquer la pellicule de protection contre la vapeur en dessous du plan de travail, nettoyez la zone avec un chiffon humide (comme illustré à la Figure **A**). Une fois la zone sèche, appliquez la pellicule de protection contre la vapeur.

La pellicule de protection contre la vapeur s'applique à l'endroit où la vapeur chaude s'échappe lors de la première ouverture de la porte (comme indiqué à la Figure **B**).

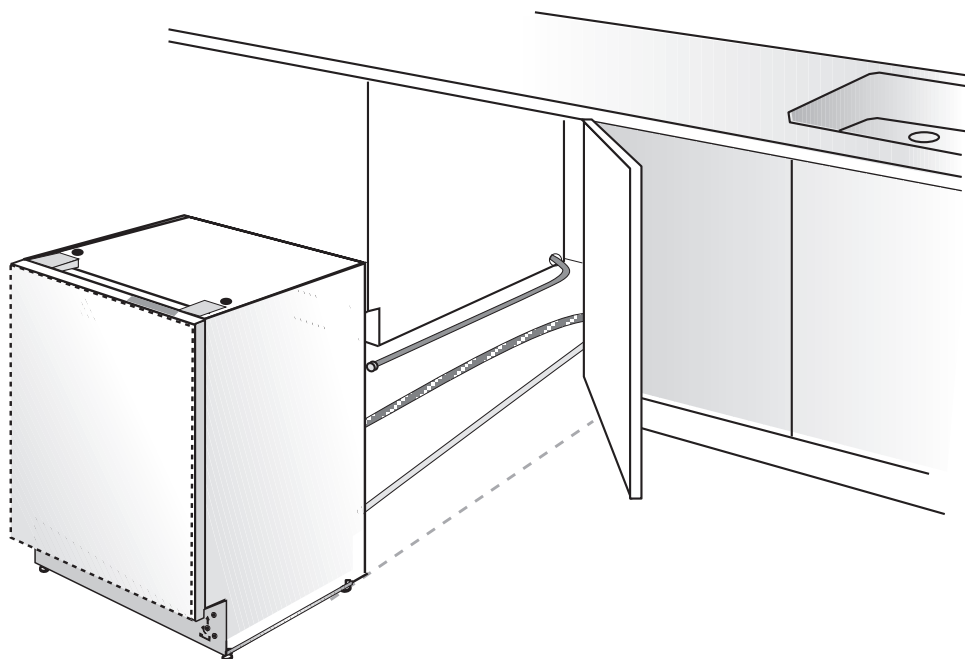


⚠ MISE EN GARDE :

Une pellicule de protection contre la vapeur doit être appliquée là où la vapeur s'échappe lors de la première ouverture de la porte. **Le défaut d'installation de la pellicule de protection contre la vapeur pendant l'installation peut endommager les armoires et le plan de travail.**

7. MISE EN PLACE DU LAVE-VAISSELLE DANS L'OUVERTURE

À présent, mettez le lave-vaisselle en place dans l'ouverture et préparez-vous à raccorder tous les tuyaux et à effectuer les branchements électriques.



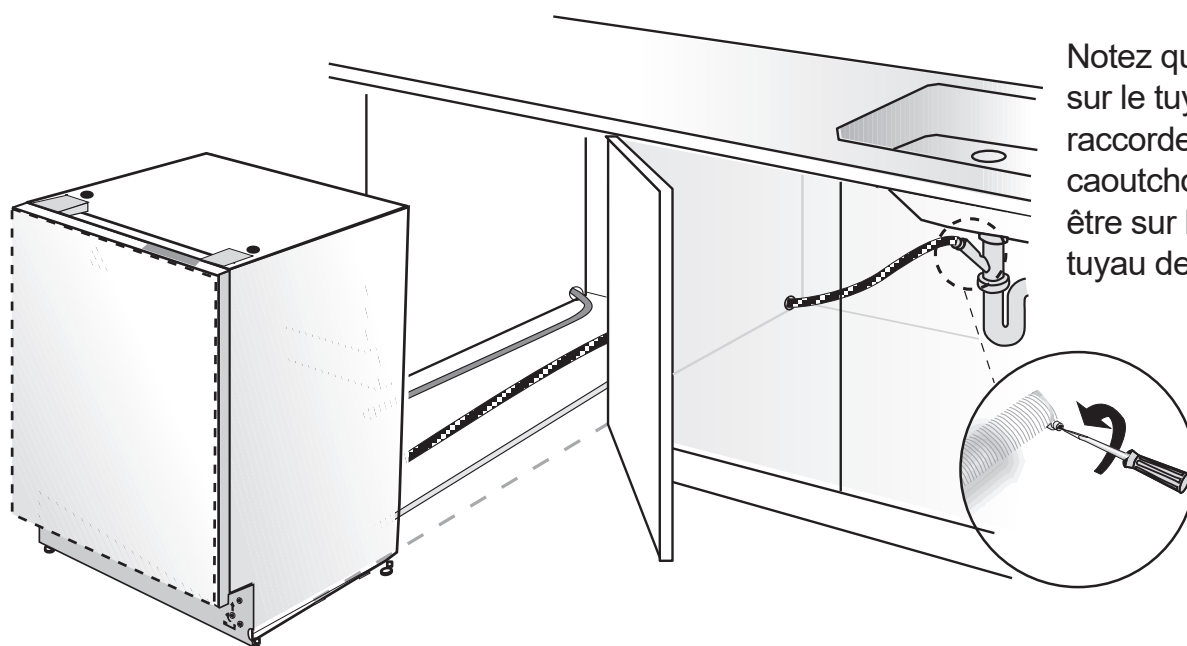
⚠ MISE EN GARDE :
Assurez-vous que tous les tuyaux sont tirés à travers l'ouverture latérale de l'armoire, qu'aucun tuyau n'est plié et tout le mou est retiré comme indiqué sur la figure.

7.1 RACCORDEMENT DU TUYAU DE VIDANGE, DE L'ARRIVÉE D'EAU ET DE L'ÉLECTRICITÉ

7.1.1 RACCORDEMENT DU TUYAU DE VIDANGE

Raccordez le tuyau de vidange aux éléments de plomberie pour la vidange.

1. Utilisez le tuyau de raccordement en caoutchouc fourni et les colliers de serrage pour raccorder le tuyau de vidange du lave-vaisselle au raccordement d'évacuation de la tuyauterie.
2. Utilisez le collier de serrage à ressort pour fixer le tuyau de raccordement en caoutchouc au tuyau de vidange du lave-vaisselle. Utilisez le collier de serrage à vis pour fixer le tuyau de raccordement en caoutchouc au raccordement d'évacuation de la tuyauterie.



Notez que les marques sur le tuyau de raccordement en caoutchouc doivent être sur le côté du tuyau de vidange

7.1.2 RACCORDEMENT DE L'ARRIVÉE D'EAU

L'arrivée d'eau peut être raccordée au lave-vaisselle de l'une des deux façons suivantes :

- Avec un tuyau tressé en métal.
- Avec des tubes en cuivre.

MISE EN GARDE :

- Conduite d'arrivée d'eau chaude : conduite d'alimentation pour lave-vaisselle en métal tressé ou tuyauterie en cuivre d'au moins 3/8 po (9,53 mm) de diamètre extérieur.
- Les températures requises pour la soudure et le ressuage endommagent la vanne d'arrivée d'eau du lave-vaisselle. Par conséquent, si une telle opération est nécessaire, conservez la source de chaleur à au moins 7 7/8 po (200 mm) à l'écart de la vanne d'arrivée d'eau du lave-vaisselle.
- La conduite d'eau ne doit pas comporter de courbures prononcées qui pourraient restreindre le débit d'eau.
- Vous devez utiliser un ruban pour joints filetés ou un composé pour filetage pour sceller le raccordement. Avant de raccorder la conduite d'arrivée d'eau en cuivre au lave-vaisselle, rincez-la avec de l'eau chaude pour éliminer tout corps étranger.

REMARQUE :

Une fois les raccordements effectués, ouvrez l'arrivée d'eau pour vérifier qu'il n'y a pas de fuite.

7.1.3 RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à l'alimentation électrique domestique. Ces données doivent correspondre pour éviter les blessures et les dommages à la machine. Consultez un électricien qualifié en cas de doute.
- Ne raccordez le lave-vaisselle à l'alimentation électrique principale que lorsque tous les travaux d'installation et de plomberie sont terminés.
- N'utilisez pas de rallonge ou de dispositif de sortie portable pour brancher le lave-vaisselle à une source d'alimentation.

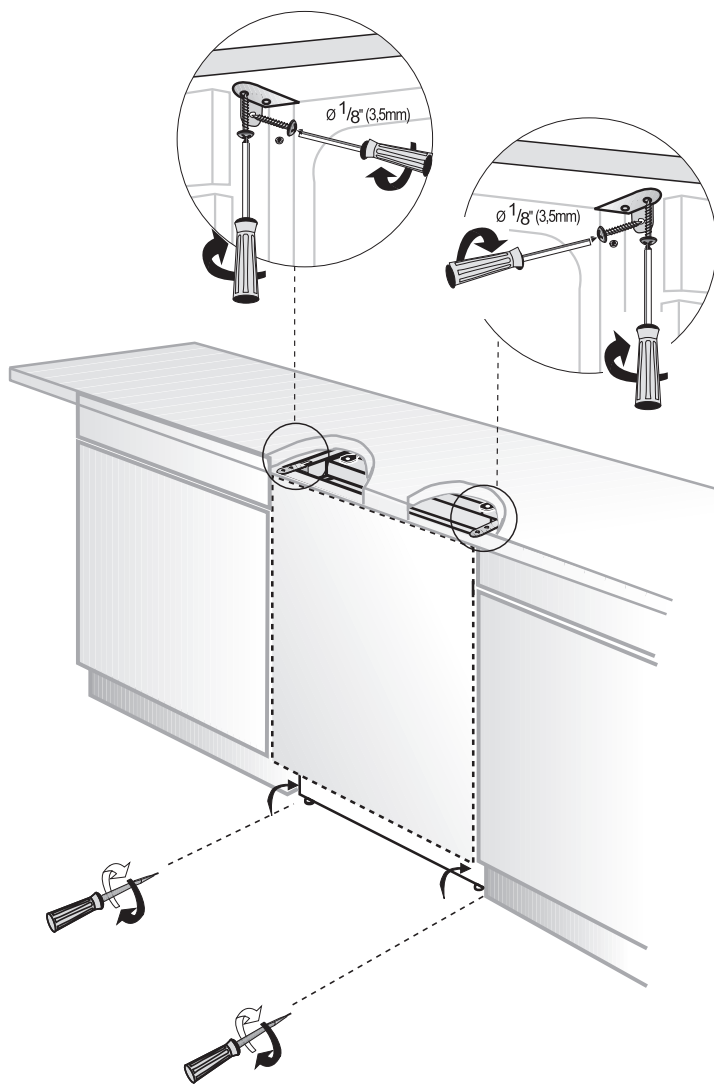
- La prise de l'alimentation électrique de l'appareil doit être installée dans une armoire ou sur un mur adjacent à l'espace sous le plan de travail où l'appareil doit être installé.
- Le trou d'accès du cordon d'alimentation au compartiment d'installation doit être lisse et arrondi. Il doit, en outre, être suffisamment large pour permettre le passage de la fiche de branchement. L'ouverture ne doit pas être supérieure à 1 1/2 po (38 mm). Si la paroi est en métal, elle doit être recouverte d'un protecteur d'arête.
- Vous devez prendre des précautions lors de l'installation ou du retrait de l'appareil afin de réduire le risque d'endommager le cordon d'alimentation.

7.1.4 INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon qui comporte un conducteur de mise à la terre de l'équipement et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise électrique appropriée qui est installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux. Cet appareil doit être connecté à un système de câblage permanent en métal mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre de l'équipement doit être relié aux conducteurs du circuit et connecté à la borne de mise à la terre de l'équipement ou à l'appareil.

AVERTISSEMENT

Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque d'électrocution. Consultez un agent de maintenance ou un électricien qualifié si vous avez des doutes quant à la mise à la terre de l'appareil. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Si elle ne rentre pas dans la prise électrique, faites-en installer une adéquate par un électricien qualifié.



7.2 RÉGLAGE DES NIVEAUX DE PIED

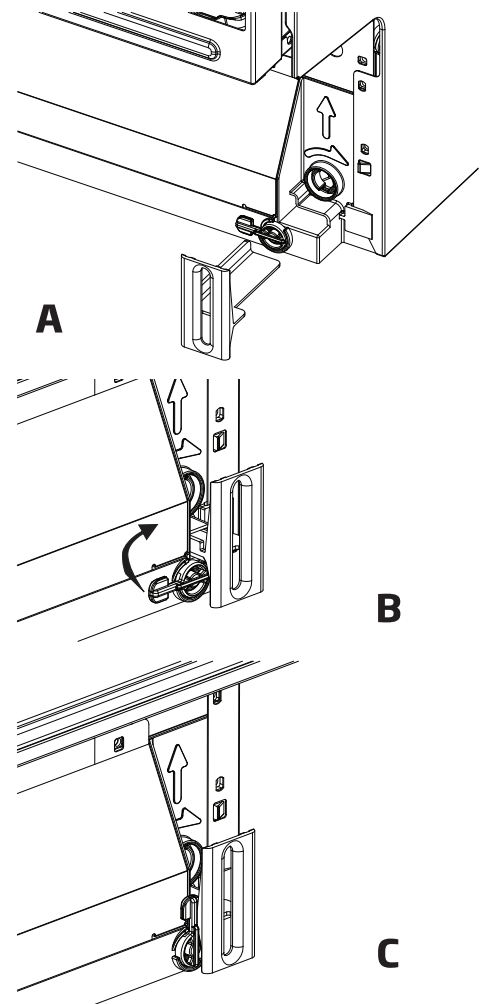
Maintenant que le lave-vaisselle est dans l'encadrement, vous devez régler les pieds pour amener le lave-vaisselle à la hauteur requise et le fixer sous le plan de travail.

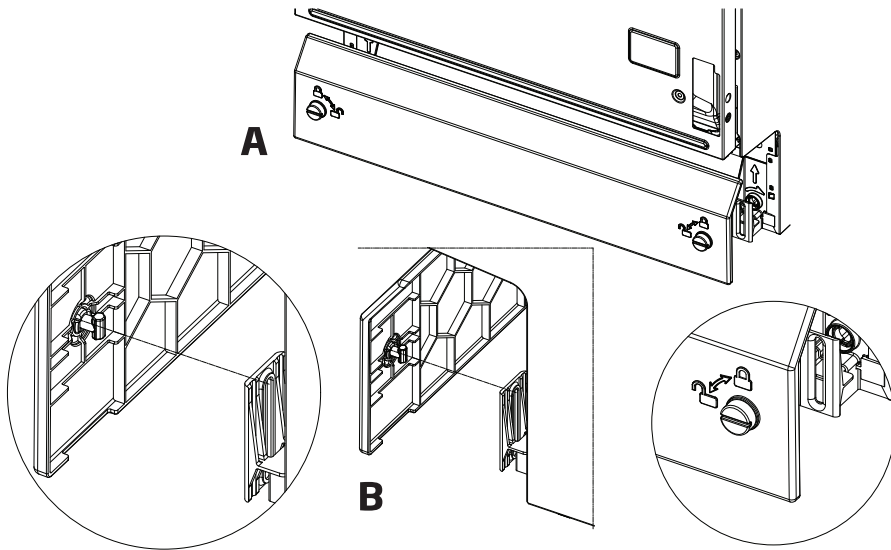
1. Réglez le niveau des pieds avant avec une clé de réglage pour équilibrer le lave-vaisselle et le surélever sous le plan de travail. Assurez-vous que l'unité est de niveau.
2. Réglez le niveau des pieds arrière avec un tournevis pour équilibrer le lave-vaisselle et le surélever à la hauteur requise en utilisant les supports fournis.
3. Fixez le lave-vaisselle sous le plan de travail à l'aide des quatre vis fournies ($\varnothing 1/8$ po x $1/8$ po - $\varnothing 3,5$ mm x 14 mm). Assurez-vous de ne pas transpercer le dessus du plan de travail ou d'endommager le granite.

7.3 POSITIONNEMENT DU COUP-DE-PIED MOBILE

Maintenant que le lave-vaisselle est bien installé, vous devez fixer le coup-de-pied au lave-vaisselle. Le coup-de-pied en deux pièces peut être ajusté à la hauteur et la profondeur nécessaires pour votre cuisine. Assurez-vous d'utiliser le coup-de-pied à encoche à l'avant et l'autre derrière. Ils s'intègrent l'un dans l'autre.

Placez les pièces K et L dans la rainure représentée sur la Figure A pour les deux côtés, comme indiqué à la Figure B. Fixez-les ensuite dans le sens indiqué par la flèche aux Figures B et C.

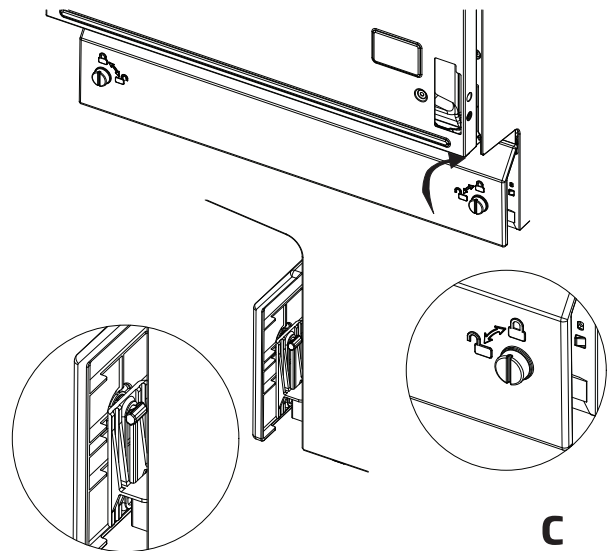




Ouvrez le dispositif de verrouillage du coup-de-pied (p). (A)

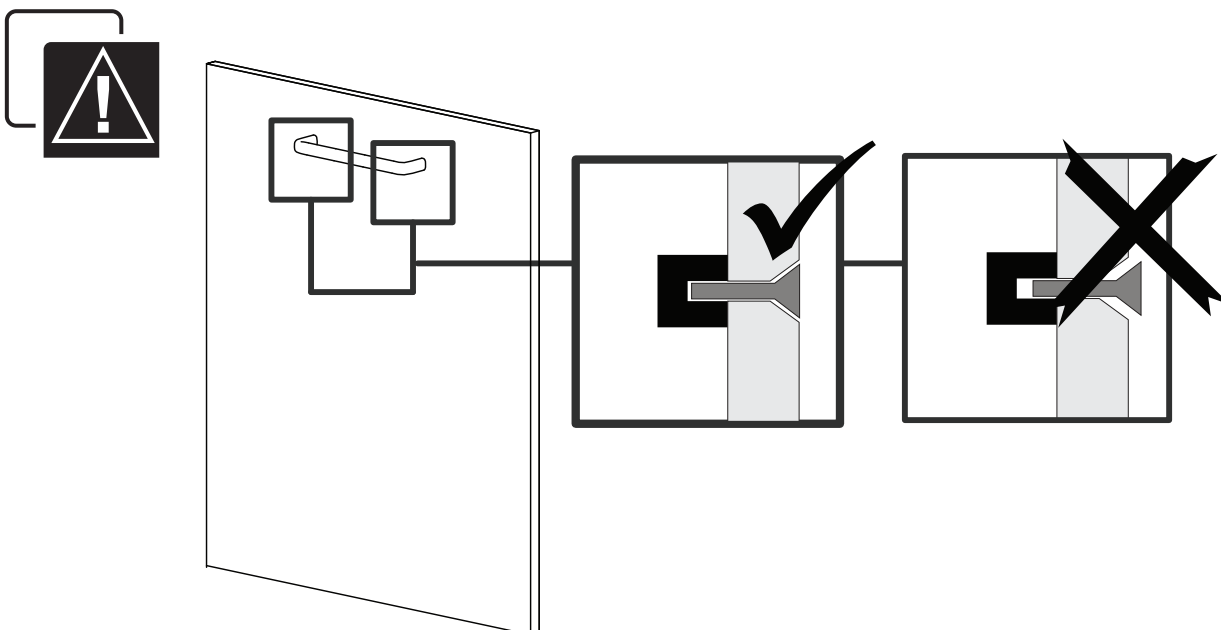
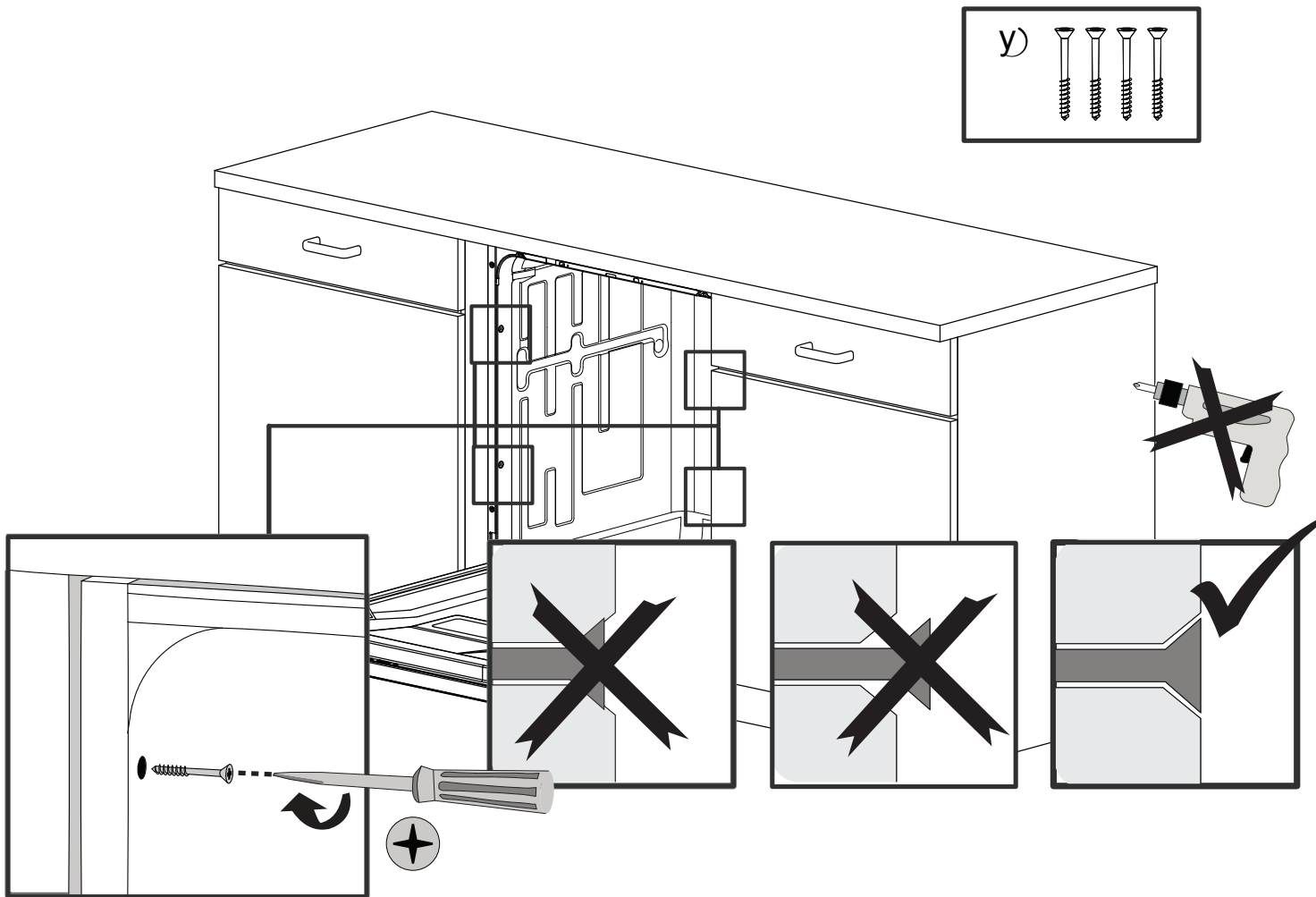
Placez-le sur les encoches qui sont sur les supports fixés au préalable, et réglez la hauteur (maxi. 1 ½ po [38 mm]). (B)

Fermez le dispositif de verrouillage du coup-de-pied. (C)

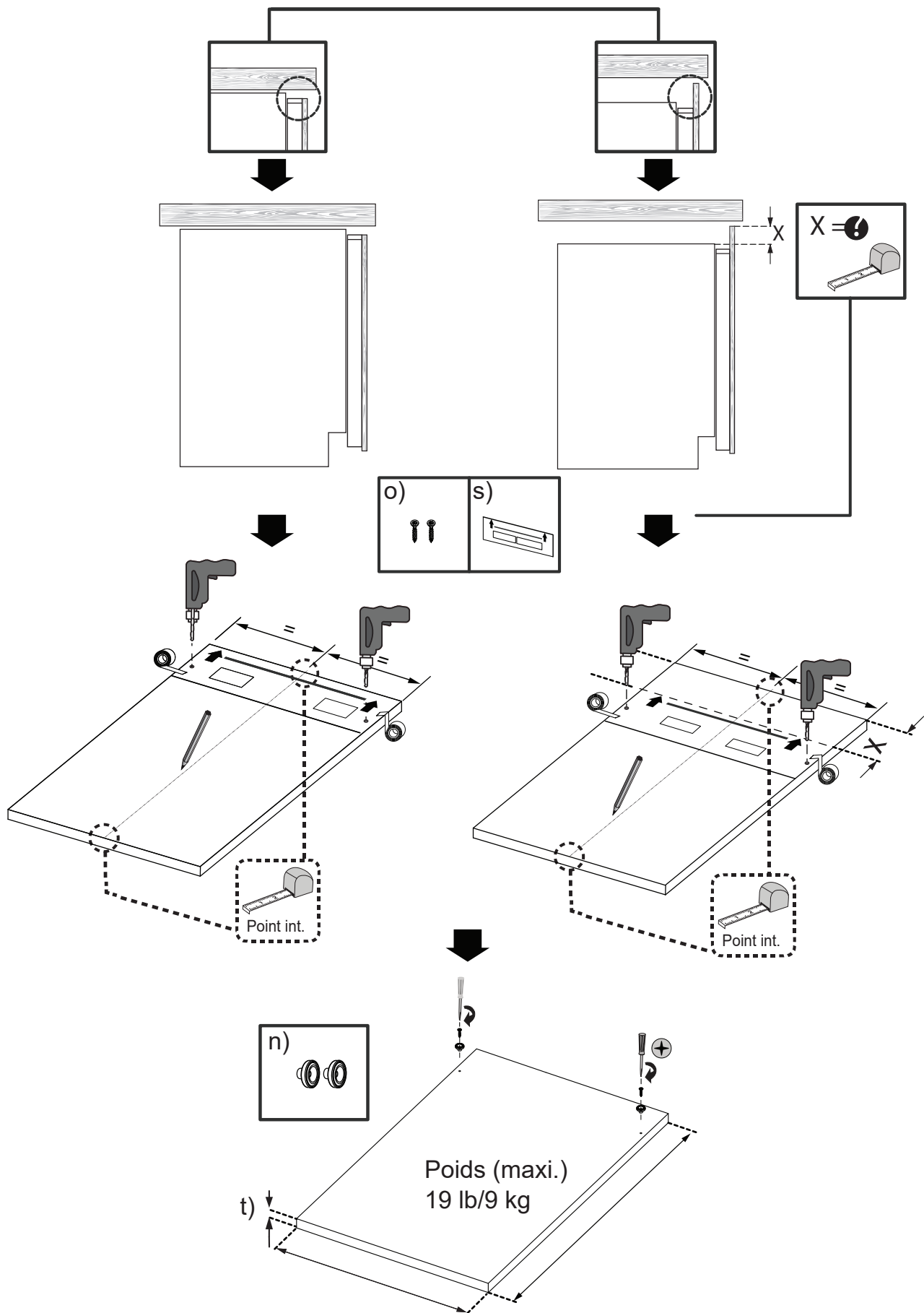


7.4 FIXATION DE L'ENCADREMENT AU PLAN DE TRAVAIL

S'il est impossible de fixer le lave-vaisselle à l'aide des supports de montage comme indiqué à la page 6 en raison de la conception de l'armoire ou du comptoir, une autre méthode consiste à fixer le lave-vaisselle à l'aide de 4 vis sur le côté dans l'armoire.

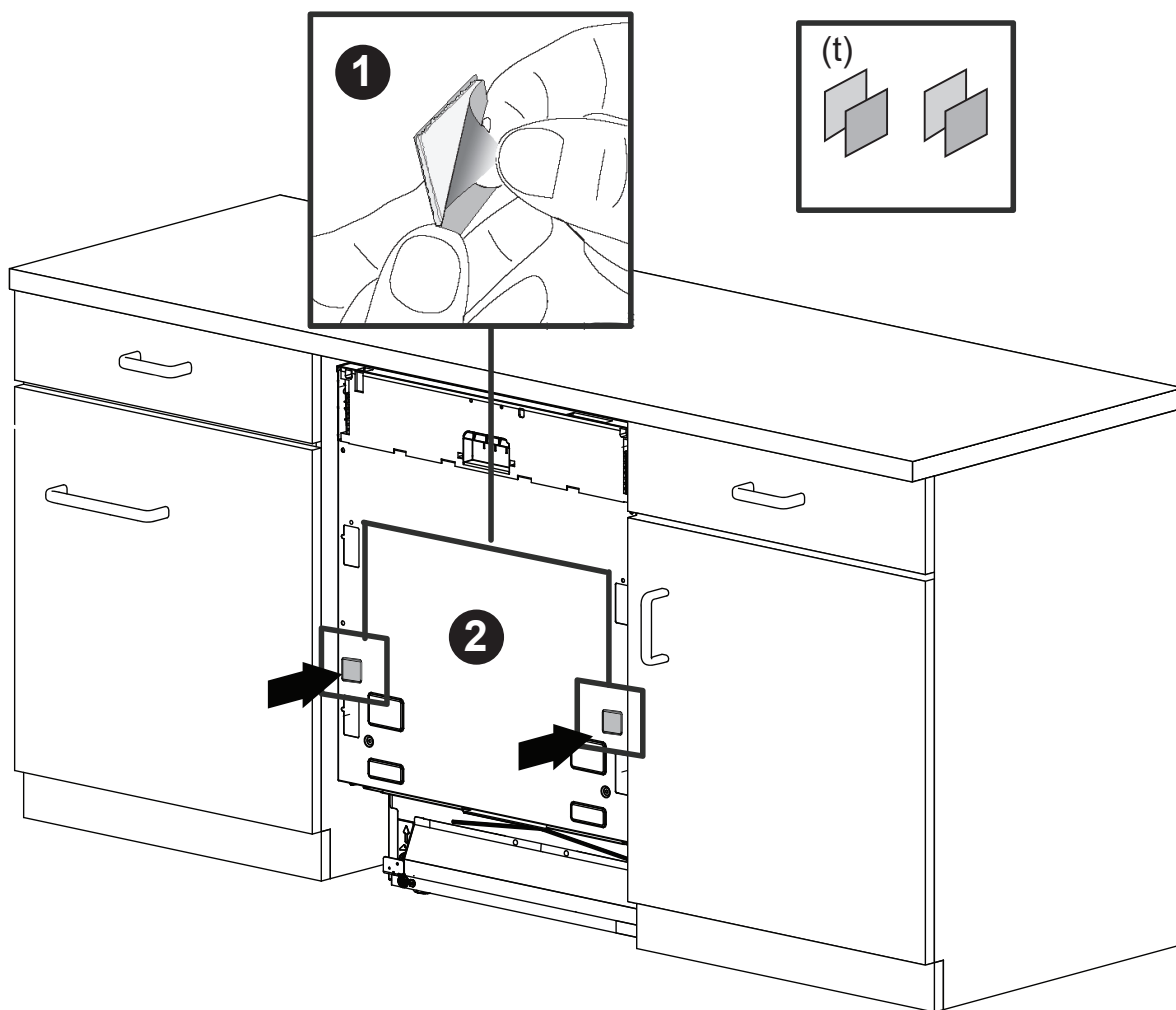


7.5 PRÉPARATION DE LA PORTE PERSONNALISÉE

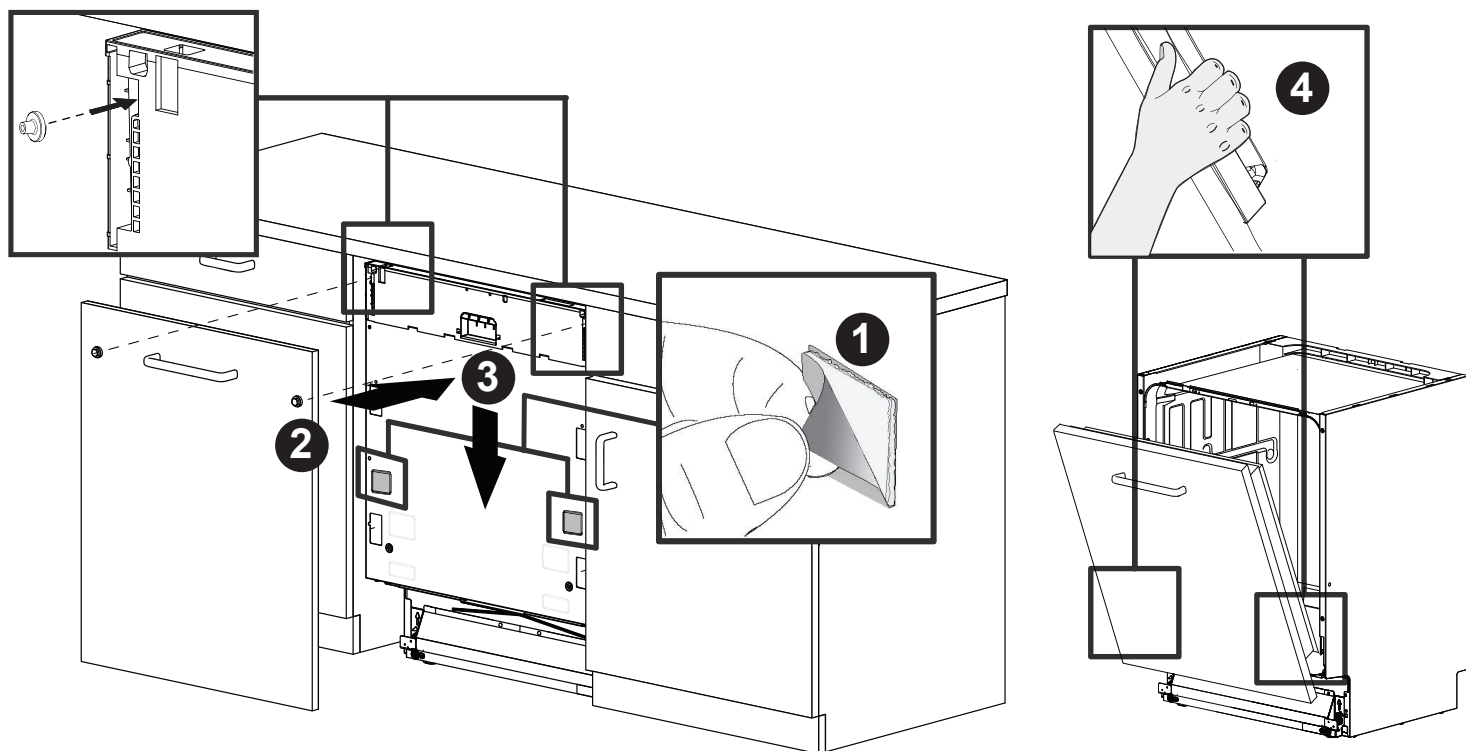


Hauteur (h) : Hauteur de la porte en bois 30 po (760 mm)
 Largeur (l) : 23 ¼ po à 23 ½ po (592 mm à 595 mm)
 Épaisseur (t) : ¾ po (19 mm)
 Poids (maxi.) : 19 lb/9 kg

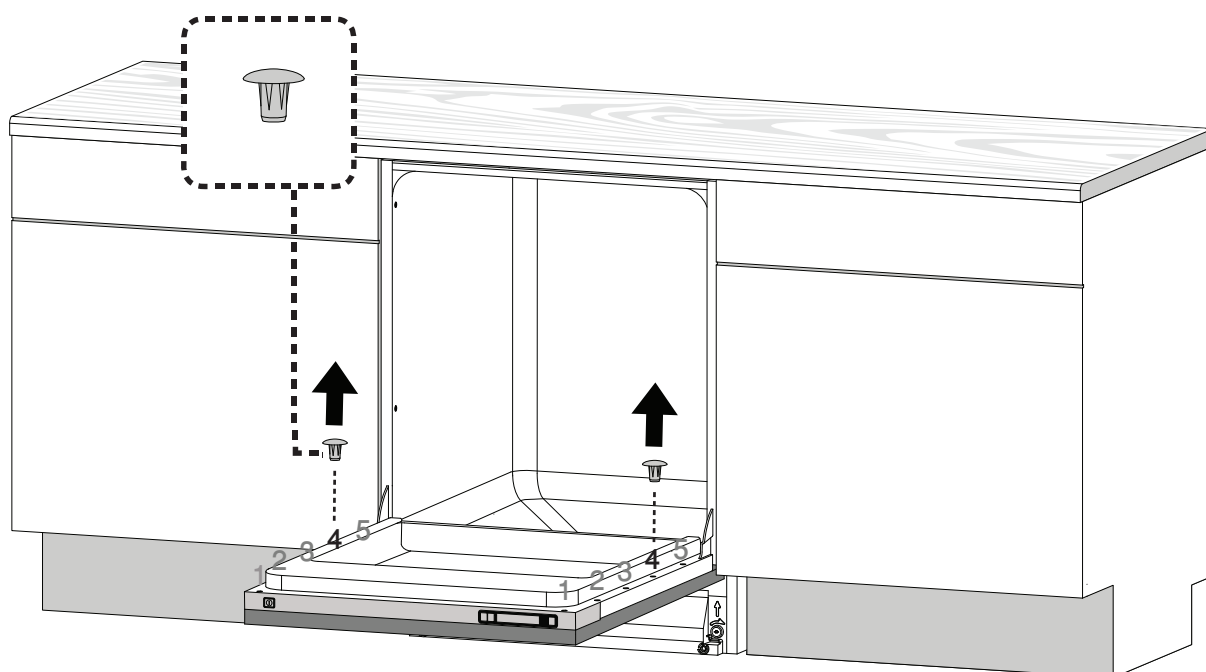
7.6 PRÉPARATION DE LA PORTE DU PRODUIT



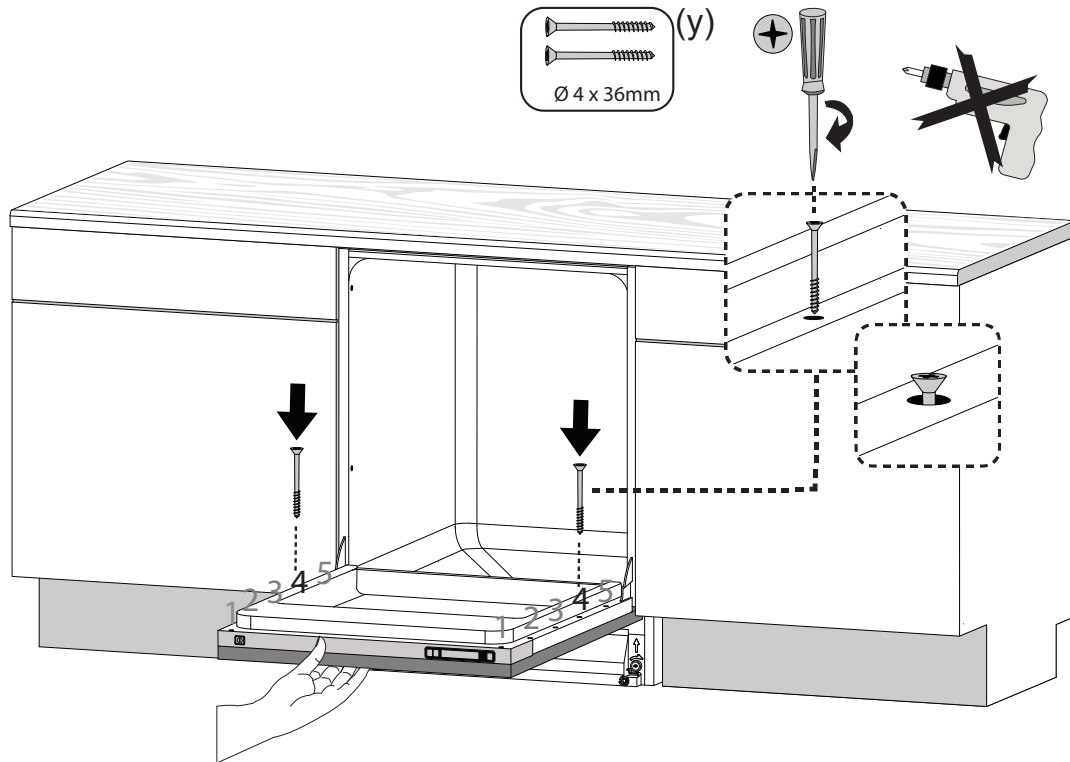
7.7 INSTALLATION DE LA PORTE PERSONNALISISÉE



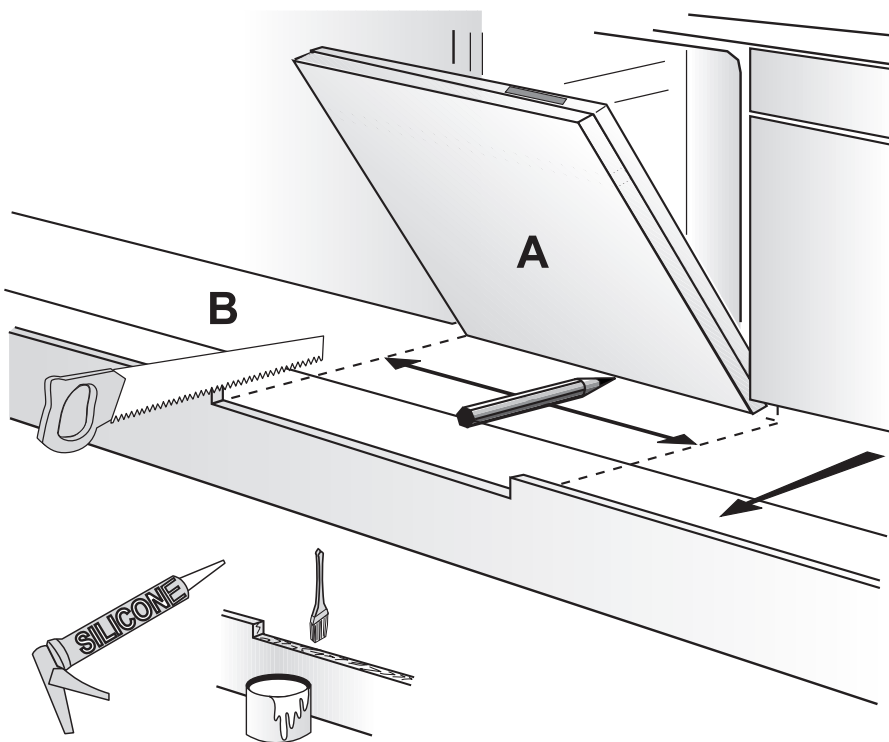
7.8 FIXATION DE LA PORTE PERSONNALISÉE



7.9 FIXATION DE LA PORTE PERSONNALISISÉE

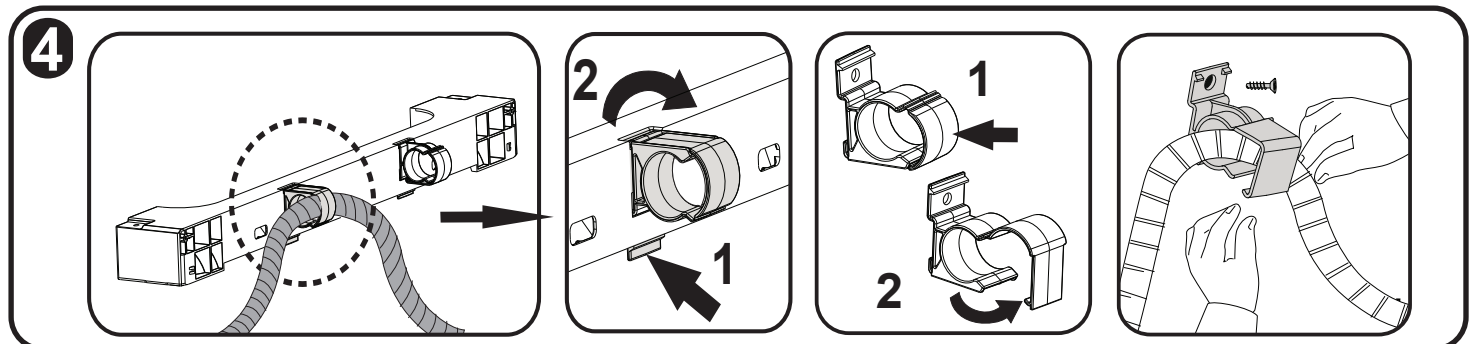
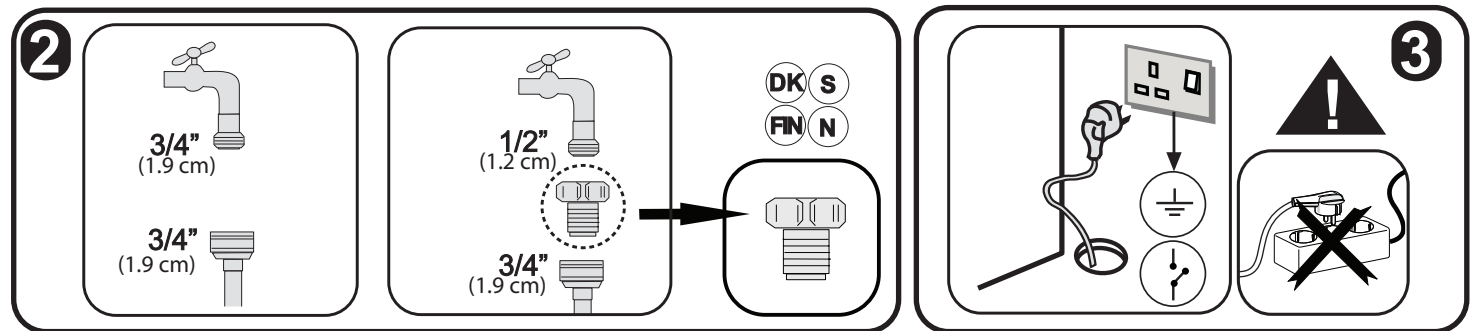
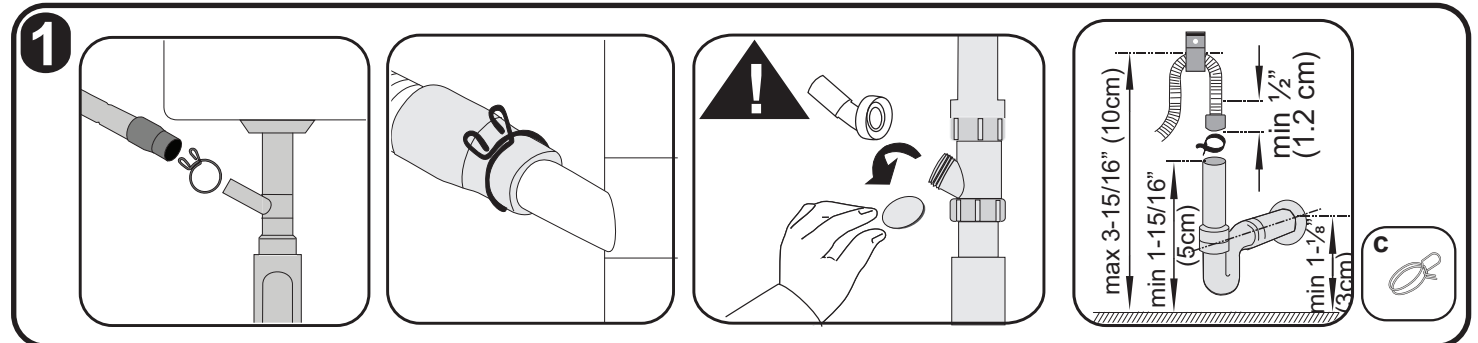
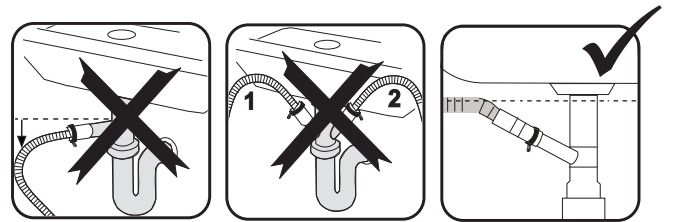
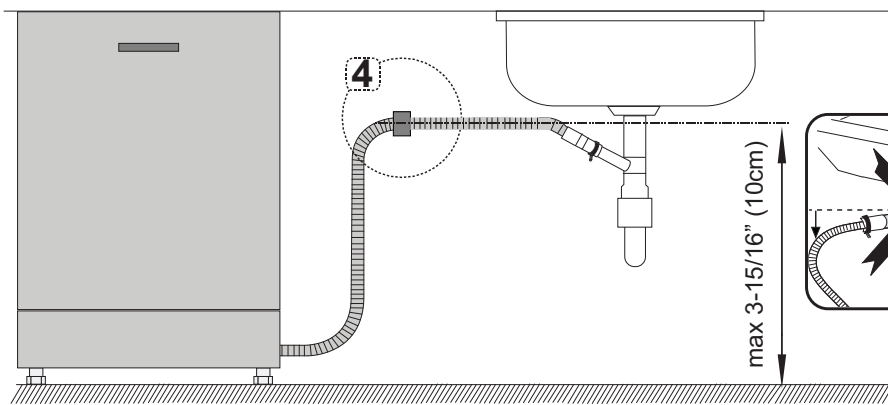
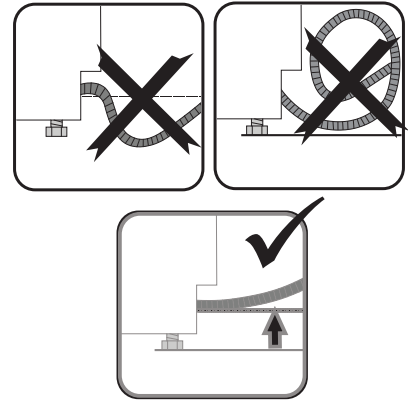
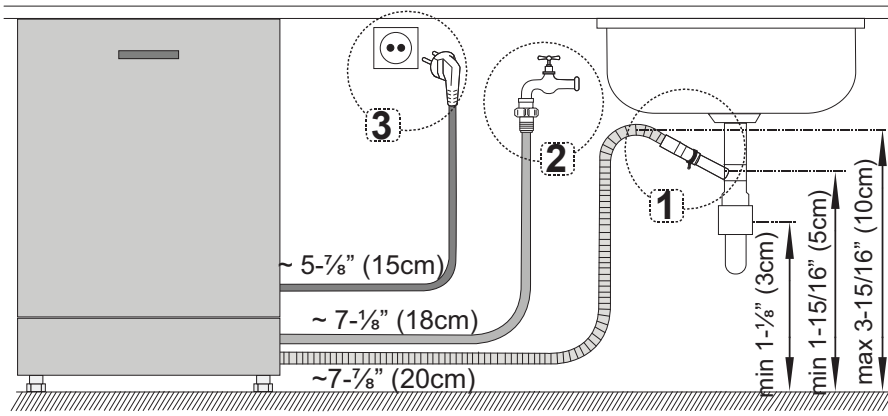


7.10 AJUSTEMENT DU GARDE-PIEDS



- Vérifiez si le bas de la porte (**A**) heurte la base de l'armoire de cuisine (**B**).
- Si la porte heurte la base de l'encadrement, coupez la section nécessaire de la base (**B**).
- Appliquez du silicone ou du produit d'étanchéité sur le bord coupé de la base de l'armoire de cuisine ou de la peinture pour qu'il n'absorbe pas l'humidité.

7.11 RACCORDEMENT



8. LISTE DE VÉRIFICATION DE L'INSTALLATEUR

Votre installateur doit avoir effectué et vérifié ce qui suit :

- Le lave-vaisselle est perpendiculaire et de niveau.
- Le lave-vaisselle est solidement fixé à la menuiserie.
- La porte du lave-vaisselle s'ouvre et se ferme librement. La porte du lave-vaisselle doit se refermer sans heurter la menuiserie ou le plan de travail.
- L'alimentation en eau à l'arrivée est ouverte et vérifiée pour détecter d'éventuelles fuites.
- Le tuyau de vidange a été raccordé et vérifié pour détecter d'éventuelles fuites. Le tuyau de vidange ne doit pas être plié ou obstrué.
- Le tuyau de vidange doit être installé avec une boucle de vidange à une hauteur de 28 po (710 mm) pour les raccordements à l'évacuation sans aucun retrait d'air.
- Si l'évacuation du lave-vaisselle est raccordée à un broyeur à déchets, le bouchon de la trémie d'évacuation doit être retiré.
- Aucun obstacle n'entrave le mouvement des bras gicleurs, qui tournent librement.
- Le cycle de rinçage a été exécuté.
- Le niveau d'eau est inférieur à la crépine du filtre après la fin du programme de lavage. Il est normal de trouver de l'eau dans la zone du filtre de vidange.

9. DÉPANNAGE :

L'écran ne s'allume pas :

- Assurez-vous que le disjoncteur est bien enclenché pour le lave-vaisselle.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché.

L'eau n'arrive pas dans le lave-vaisselle :

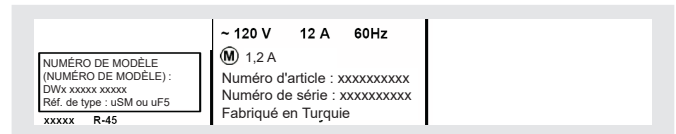
- Vérifiez que la vanne d'arrêt de l'eau chaude est en position « ON » (ouverte).

L'eau ne s'écoule pas :

- Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas plié ou qu'il sort au niveau de la coupure anti-retour à côté de l'évier.
- Retirez le tuyau de vidange du broyeur à déchets en vous assurant d'avoir enlevé le bouchon.

i Remarque :

- Si votre lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement après avoir suivi ces étapes : contactez votre revendeur pour programmer l'intervention d'un agent de maintenance agréé afin de vérifier votre nouveau lave-vaisselle à la recherche d'une quelconque défaillance liée son fonctionnement.
- La garantie du fabricant ne couvre pas les visites de service d'installation, de conversion ou de formation client.



Vous trouverez les informations sur le modèle et le numéro de série sur l'étiquette située sur le côté droit de la porte intérieure de votre lave-vaisselle, comme indiqué ci-dessus.

i Remarque :

Veillez faire une copie de votre facture et conservez-la avec ce manuel et enregistrez votre lave-vaisselle en ligne.

INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN

Si un entretien est nécessaire, contactez un centre de réparation agréé.

Préparez les informations suivantes de manière à ce qu'elles soient facilement disponibles.

- Numéro de modèle
- Numéro de série
- Date d'achat
- Nom du revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil

Décrivez clairement votre problème. Si vous n'arrivez pas à obtenir le nom d'un centre de réparation agréé, ou, si les problèmes d'entretien persistent, contactez Viking Range, LLC au 1 888 845-4641, ou écrivez à :

VIKING RANGE, LLC
PREFERRED SERVICE
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 É.-U.

Veuillez conserver les informations ci-dessous. Elles vous seront nécessaires en cas d'entretien. Les numéros de modèle et de série se trouvent sur une étiquette d'identification située sur le côté gauche du réservoir. Pour y accéder, il vous suffit d'ouvrir la porte du lave-vaisselle.

N° de modèle _____ N° de série _____

Date d'achat _____ Date d'installation _____

Nom du revendeur _____

Adresse _____

Si l'entretien nécessite l'installation de pièces, utilisez uniquement des pièces autorisées pour être couvert par la garantie.

Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

Viking Range, LLC
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 USA
(662) 455-1200

Pour obtenir des informations sur le produit,
appelez au 1 888 845-4641
ou visitez notre site Web aux-U. (www.vikingrange.com)



Guía de INSTALACIÓN



VDWU524SS
VDWU524WSSS
FDWU524WS
FDWU524
VDWU324SS
FDWU324

Para evitar accidentes, que pueden causar lesiones graves o la muerte, así como daños a la máquina, lea estas instrucciones antes de la instalación o el uso.

| | |
|--|-----------|
| INTRODUCCIÓN | 1 |
| 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES | 1 |
| 1.1 INSPECCIÓN DEL LAVAVAJILLAS | 2 |
| 2. HERRAMIENTAS QUE PUEDEN SER NECESARIAS | 3 |
| 3. MATERIALES QUE PUEDEN SER NECESARIOS | 3 |
| 4. MATERIALES SUMINISTRADOS | 4 |
| 4.1 PIEZAS SUMINISTRADAS | 4 |
| 4.2 BOLSA MANUAL | 4 |
| 4.3 BOLSA DE PIEZAS DEL LAVAVAJILLAS 1 | 4 |
| 4.4 BOLSA DE PIEZAS DEL LAVAVAJILLAS 2 | 4 |
| 4.5 PIEZAS ADJUNTAS A LA PARTE TRASERA DEL LAVAVAJILLAS | 4 |
| 5. ESPECIFICACIONES DEL LAVAVAJILLAS | 5 |
| 5.1 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | 5 |
| 6. PREPARACIÓN DEL RECINTO | 6 |
| 6.1 PREPARACIÓN ELÉCTRICA | 6 |
| 6.2 PREPARACIÓN PARA LA INSTALACIÓN DE SOPORTES DE MONTAJE | 6 |
| 6.3 AJUSTE DE ALTURA | 7 |
| 6.4 INSTALACIÓN DE LAS TIRAS DE BORDE LATERALES | 8 |
| 6.5 PREPARACIÓN DE LA CONEXIÓN DE AGUA (A) | 9 |
| 6.6 PREPARACIÓN DEL DRENAJE | 9 |
| 6.7 LÁMINA DE PROTECCIÓN CONTRA EL VAPOR | 11 |
| 7. COLOCACIÓN DEL LAVAVAJILLAS EN LA APERTURA | 12 |
| 7.1 CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE DRENAJE, SUMINISTRO DE AGUA Y CONEXIONES ELÉCTRICAS | 12 |
| 7.2 REAJUSTE DE LOS NIVELES DEL PIE | 14 |
| 7.3 AJUSTE DEL ZÓCALO MOVIBLE | 14 |
| 7.4 FIJACIÓN DEL GABINETE AL MOSTRADOR | 16 |
| 7.5 PREPARACIÓN DE LA PUERTA PERSONALIZADA | 17 |
| 7.6 PREPARACIÓN DE LA PUERTA DEL PRODUCTO | 18 |
| 7.7 INSTALACIÓN DE LA PUERTA PERSONALIZADA | 19 |
| 7.8 FIJACIÓN DE LA PUERTA PERSONALIZADA | 19 |
| 7.9 FIJACIÓN DE LA PUERTA PERSONALIZADA | 20 |
| 7.10 AJUSTE DE LA PLACA PROTECTORA | 20 |
| 7.11 CONEXIÓN | 21 |
| 8. LISTA DE VERIFICACIÓN DEL INSTALADOR | 22 |
| 9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS | 22 |

INTRODUCCIÓN

Lea este manual de instalación y, en especial, las instrucciones de seguridad completa y cuidadosamente. Le ahorrarán tiempo y esfuerzo, y ayudarán a garantizar un rendimiento óptimo del lavavajillas.

Asegúrese de observar todas las advertencias y precauciones de la lista. Busque particularmente los íconos con signos de exclamación dentro. El ícono de información también proporcionará referencias importantes.



ADVERTENCIA



PRECAUCIÓN



Aviso

ADVERTENCIA:

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN:

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones. También se puede usar para alertar sobre prácticas inseguras.

AVISO:

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede dañar el lavavajillas, la vajilla, el equipo o el medio ambiente.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Además de estas instrucciones, el lavavajillas debe estar instalado:

- de acuerdo con todos los códigos locales o, en ausencia de un código local;
- en los Estados Unidos, con el Código Eléctrico Nacional;
- en Canadá, con el Código Eléctrico Canadiense C22.1, última edición/ códigos provinciales y municipales o códigos locales.

i AVISO:

Lea estas instrucciones de instalación por completo antes de la instalación y sígalas con cuidado. Guarde estas instrucciones

de instalación y páselas a cualquier usuario futuro.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando instale el lavavajillas, siga las precauciones básicas, que incluyen lo siguiente:

- Solo un representante de servicio autorizado puede convertir el lavavajillas de conectado por cable a conectado permanentemente. (Si es necesario, póngase en contacto con su distribuidor para programar un agente de servicio autorizado para la conversión con un kit de conversión apropiado).
- La instalación y la reparación deben ser realizadas por un instalador calificado. El trabajo realizado por personas no calificadas podría ser peligroso y puede anular la garantía.

i AVISO:

El lavavajillas debe ser instalado por un plomero, contratista o instalador capacitado con licencia y seguro. La instalación realizada por personas que no sean las anteriores podría ocasionar una instalación incorrecta y daños a la propiedad.

- No opere el electrodoméstico si está dañado, si no funciona bien, si está parcialmente desmontado, si le faltan partes o tiene partes rotas.
- También siga las instrucciones de seguridad del manual del usuario.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones personales, el instalador debe asegurarse de que el lavavajillas esté completamente cerrado al momento de la instalación.
- Solo conecte el lavavajillas a la fuente de alimentación cuando finalice todo el trabajo de instalación y fontanería.
- Si el lavavajillas está instalado en un lugar que experimenta temperaturas de congelamiento (por ejemplo, en una casa para vacaciones, cabaña, etc.), debe drenar toda el agua del interior del lavavajillas. Las rupturas del sistema de agua que ocurren como resultado del congelamiento no están cubiertas por la garantía.

- El lavavajillas debe asegurarse a gabinetes adyacentes utilizando los soportes provistos. De lo contrario, puede causar daños a la propiedad o lesiones corporales.
 - Conéctelo a un circuito de alimentación adecuadamente clasificado, protegido y dimensionado para evitar sobrecargas eléctricas. El lavavajillas está diseñado para un suministro eléctrico de 120 V (voltios), 60 Hz (hercios), CA, conectado a un circuito eléctrico apropiadamente conectado a tierra y adecuado para el lavavajillas, con un fusible o interruptores con capacidad para 15 amperios. Los conductores de suministro eléctrico deben tener un mínimo de cable de cobre n.º 16 AWG con una clasificación de 75 °C (167 °F) o superior. Estos requisitos deben cumplirse para evitar lesiones y daños a la máquina. Consulte a un electricista calificado si tiene dudas.
 - No use ningún cable de extensión o dispositivo de salida portátil para conectar el lavavajillas a una fuente de alimentación.
 - Asegúrese de que cualquier envoltorio de plástico, bolsas, piezas pequeñas, etc. se eliminen de forma segura y se mantengan fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!
 - Retire la puerta del compartimiento de lavado cuando retire un lavavajillas viejo o lo descarte. Asegúrese de que el electrodoméstico no represente ningún peligro para los niños al almacenarlo para su eliminación.
 - Los electrodomésticos viejos pueden contener materiales que pueden reciclarse. Póngase en contacto con su autoridad local de reciclaje sobre la posibilidad de reciclar estos materiales.
- Este lavavajillas está diseñado solo para uso residencial y no debe usarse en establecimientos comerciales.
 - Nueva instalación: si el lavavajillas es una instalación nueva, la mayor parte del trabajo debe hacerse antes de colocar el lavavajillas en su lugar.
 - Reemplazo: si el lavavajillas está reemplazando a otro lavavajillas, verifique las conexiones existentes del lavavajillas para verificar la compatibilidad con el nuevo lavavajillas y reemplace las piezas según sea necesario.

1.1 INSPECCIÓN DEL LAVAVAJILLAS

Después de desempacar el lavavajillas y antes de la instalación, inspeccione minuciosamente el lavavajillas para ver si hay daños superficiales o de carga. Informe cualquier daño inmediatamente.

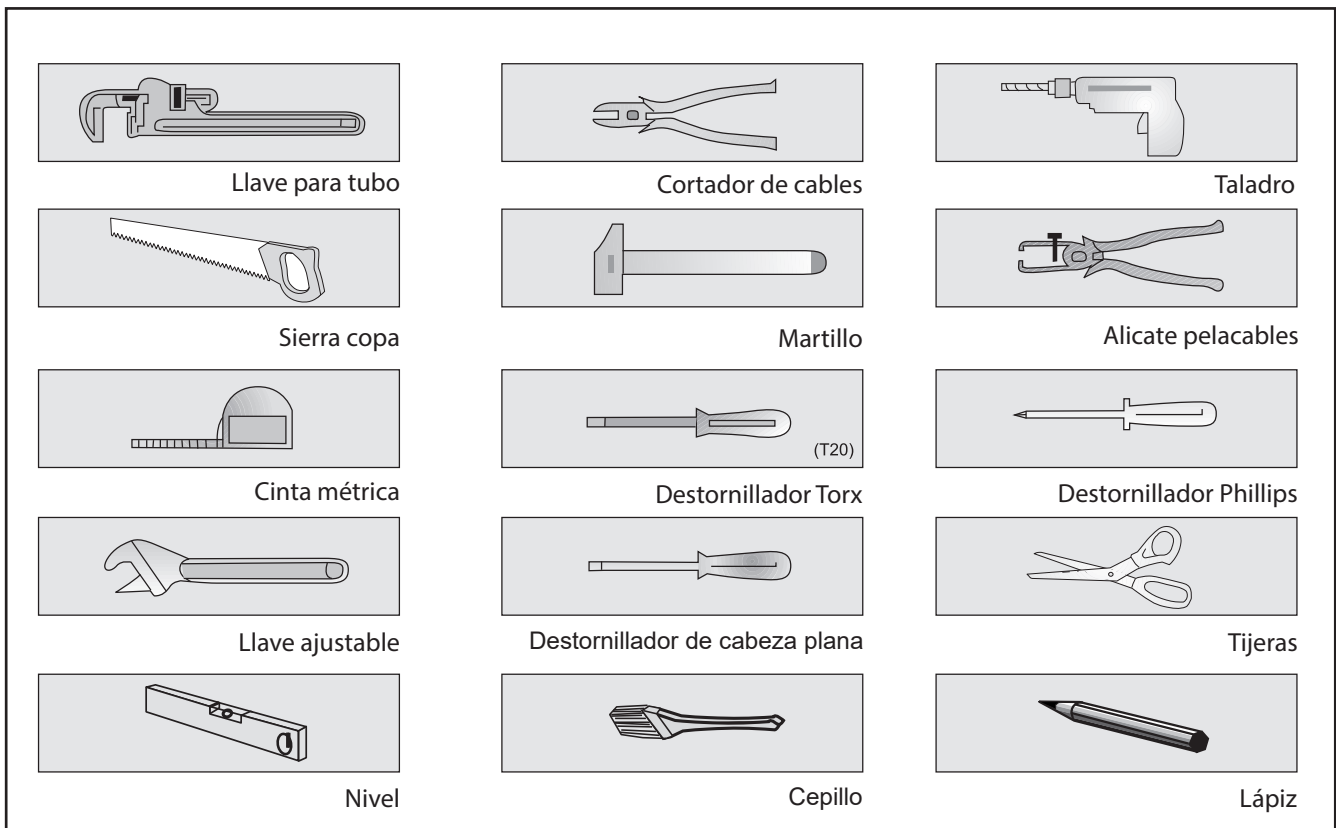
i AVISO:

- Los defectos superficiales deben ser informados dentro de los 10 días de la instalación.
- No deseche ninguna bolsa o artículo que venga con el paquete original hasta después de que se haya completado toda la instalación.

i AVISO:

- La manguera de drenaje del lavavajillas debe instalarse con un circuito de drenaje a una distancia mínima de 28" (710 mm) del piso del gabinete; de lo contrario, es posible que el lavavajillas no se drene correctamente.

2. HERRAMIENTAS QUE PUEDEN SER NECESARIAS



3. MATERIALES QUE PUEDEN SER NECESARIOS

(Se pueden requerir materiales adicionales para cumplir con los códigos locales)



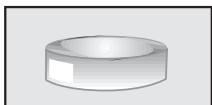
Línea de suministro de agua caliente: tubería de cobre con diámetro exterior mínimo de 3/8" o línea de suministro de lavavajillas con trenzado metálico.



Codo con rosca hembra FHT de 3/4" para el lado del lavavajillas, y dimensionado para adaptarse a su línea de suministro de agua (tubería de cobre/accesorio de compresión o manguera trenzada) en el otro lado. La conexión del lavavajillas es de macho de 3/4".



Conector de conducto aceptado por UL o alivio de tensión.



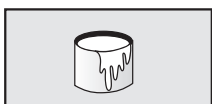
Cinta de teflón u otro compuesto de rosca para tuberías para sellar las conexiones de plomería.



Válvula de cierre y accesorios adecuados para la línea de suministro de agua caliente (tubería de cobre/accesorio de compresión o manguera trenzada).



Silicona.



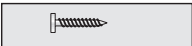






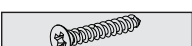








Pegamento.



Adaptador de manguera de descarga del lavavajillas.

4. MATERIALES SUMINISTRADOS

- a.  - x1
- b.  - x1
- d.  - x4
- e.  - x1
- f.  - x1
- h.  - x1
- k.  - x1
- l.  - x1
- n.  - x2
- o.  - x2
- p.  - x4
- s.  - x1
- t.  - x4
- v.  - x4
- y.  - x6
- z.  - x2

4.1 PIEZAS SUMINISTRADAS

Las piezas para su lavavajillas vendrán en varias bolsas de plástico. Verifique sus bolsas de piezas que se muestran para asegurarse de tener todas las piezas listadas a la izquierda.

4.2 BOLSA MANUAL

El lavavajillas viene con una bolsa manual que contiene:

- Manual del usuario.
- Manual de instalación.

4.3 BOLSA DE PIEZAS DEL LAVAVAJILLAS 1

Esta bolsa del lavavajillas viene con las siguientes piezas:

- a. Tiras de borde laterales (izquierda)
- b. Tiras de borde laterales (derecha)
- d. Tornillos \varnothing 1/8" x 5/8" (\varnothing 3,5 mm x 14 mm)
- e. Soporte de montaje izquierdo
- f. Soporte de montaje derecho
- h. Pinza de tornillo
- k. Soporte de zócalo, izquierdo
- l. Soporte de zócalo, derecho
- n. Enchufe de puerta personalizado
- o. Tornillo de puerta personalizado
- p. Zócalo
- s. Plantilla
- t. Cierre de gancho y lazo
- v. Enchufe lateral
- z. Lámina de protección contra el vapor

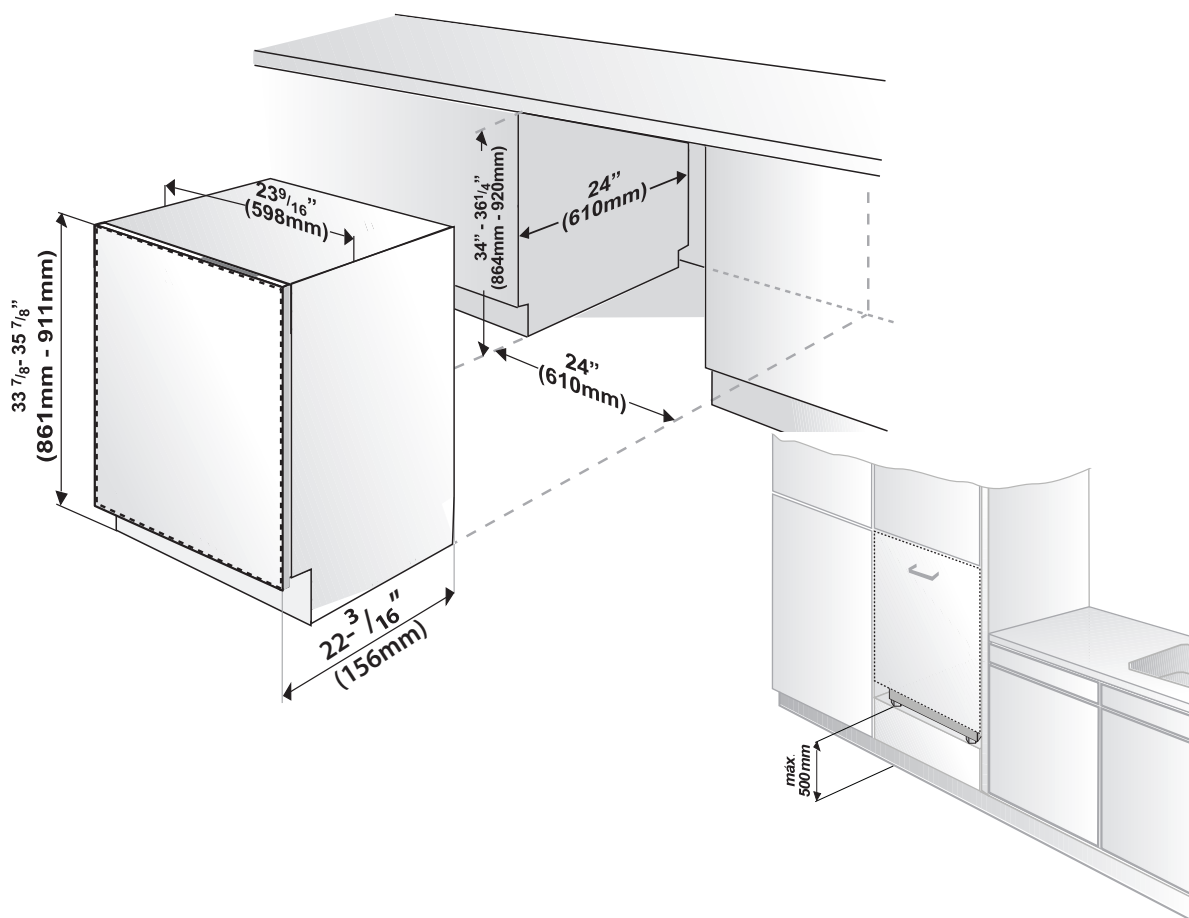
4.4 BOLSA DE PIEZAS DEL LAVAVAJILLAS 2

(MODELOS SELECCIONADOS)
Además de la bolsa manual y la bolsa de piezas del lavavajillas (modelos de lavavajillas que pueden aceptar una puerta de cocina de madera) también vienen con un kit de instalación de panel de puerta que contiene:
y. Tornillos de 4 mm x 36 mm = 3/16 x 1-7/16

4.5 PIEZAS ADJUNTAS A LA PARTE TRASERA DEL LAVAVAJILLAS

- a. Tiras de borde laterales (izquierda)
- b. Tiras de borde laterales (derecha)

5. ESPECIFICACIONES DEL LAVAVAJILLAS



5.1 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| | |
|----------------------------------|---|
| Presión de agua permitida | 4,35 - 145 psi (0,3 - 10 bares) |
| Conexión eléctrica | 120 V (voltios), 12 A (amperios), 60 Hz (hercios) |
| Potencia total | 1400 W (vatios) |
| Potencia del calentador | 1100 W (vatios) |

[i] AVISO:

Debido a que continuamente nos esforzamos por mejorar nuestros productos, podemos cambiar nuestras especificaciones y diseño sin previo aviso.

Este dispositivo corresponde a las siguientes directivas:

Directiva UL 749 para lavavajillas domésticos.

6. PREPARACIÓN DEL RECINTO

6.1 PREPARACIÓN ELÉCTRICA

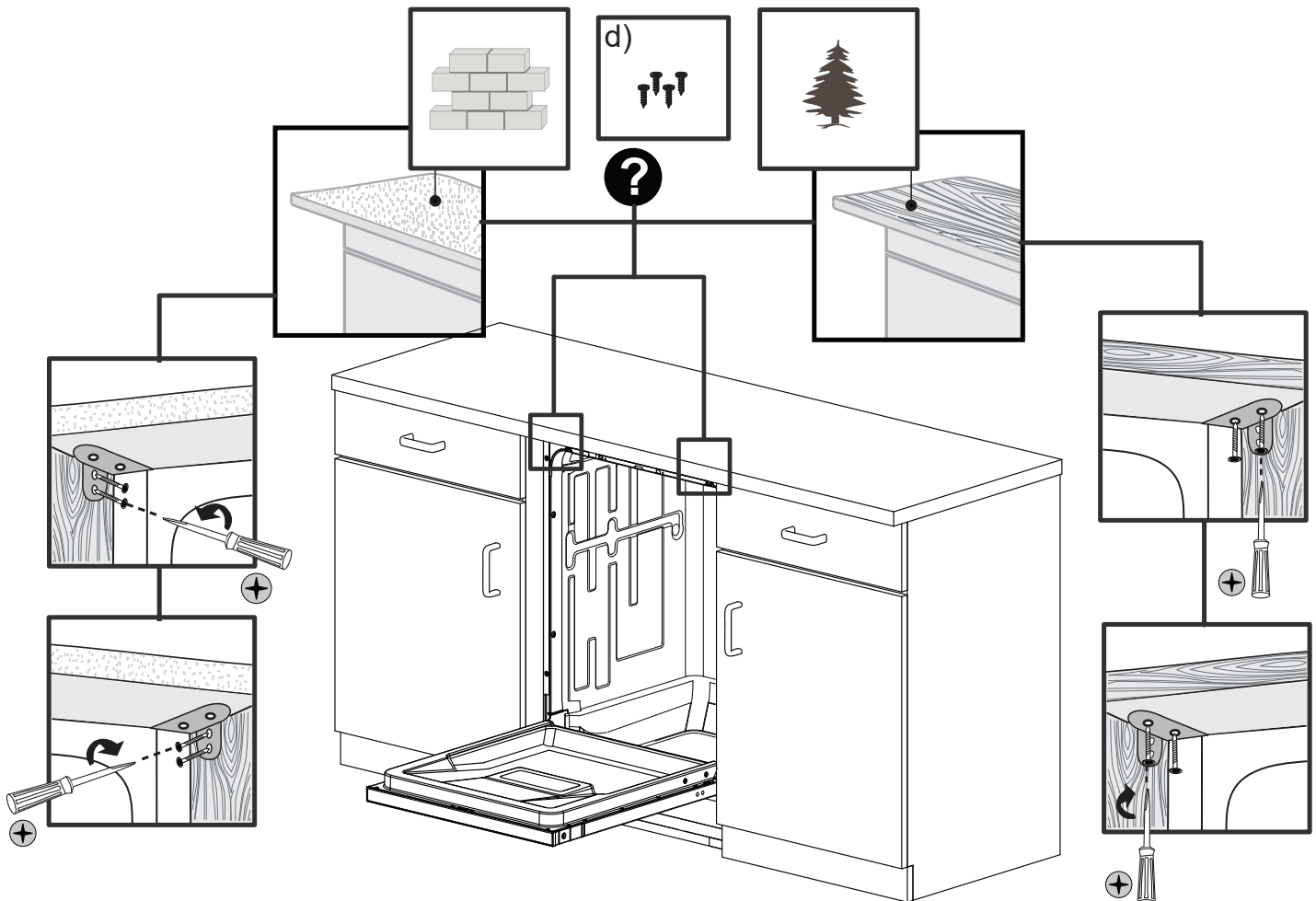
⚠ ADVERTENCIA

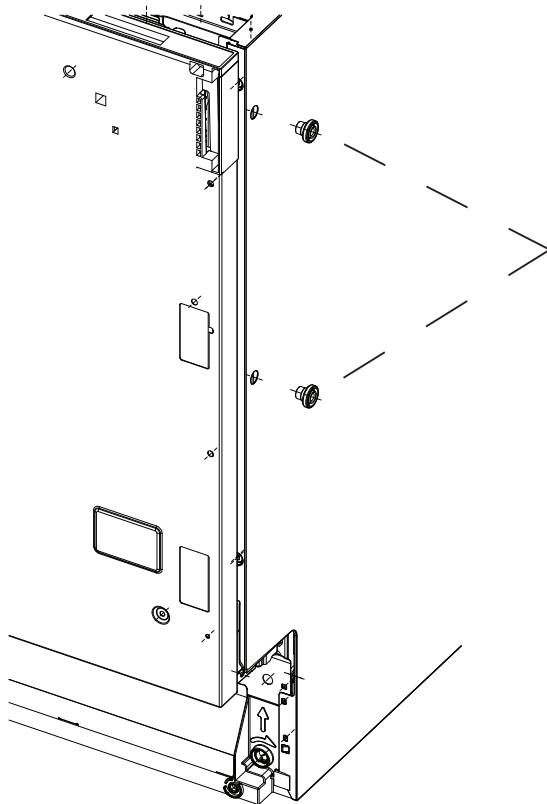
El lavavajillas está diseñado para un suministro eléctrico de 120 V, 60 Hz, CA, conectado a un circuito eléctrico apropiadamente conectado a tierra y adecuado para el lavavajillas, con un fusible o interruptor con capacidad para 15 amperios.

6.2 COLOCACIÓN DEL LAVAVAJILLAS AL MOSTRADOR

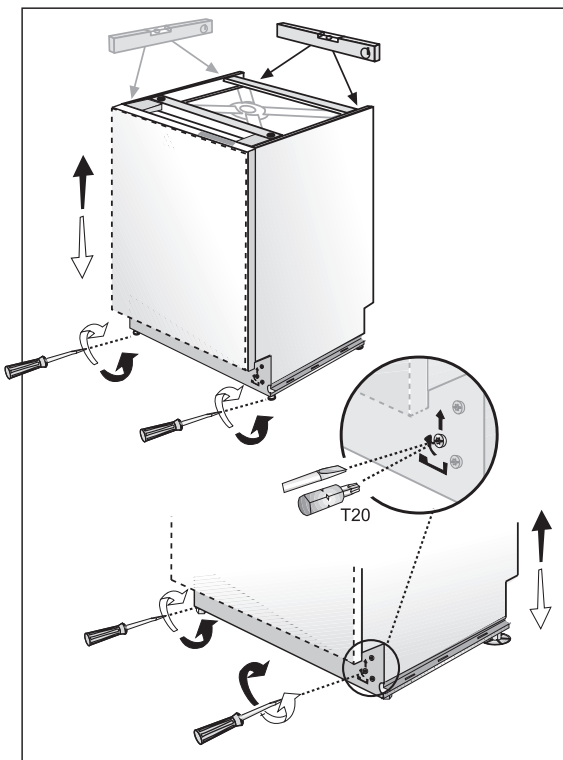
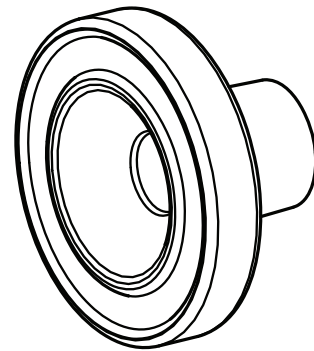
⚠ ADVERTENCIA

El lavavajillas debe asegurarse a los gabinetes adyacentes utilizando los soportes de montaje provistos. De lo contrario, puede causar daños a la propiedad o lesiones corporales. (Consulte la página 16 para ver un método alternativo si no puede usar soportes de montaje)





Ajuste los tapones en ambos lados de su máquina (v)



Coloque los dos soportes de montaje en las esquinas superiores del lavavajillas. Fije los soportes de montaje (A) a las esquinas superiores del lavavajillas, con los tornillos suministrados. Doble los lados de los soportes de montaje (B) para fijarlos desde los lados (si es necesario).

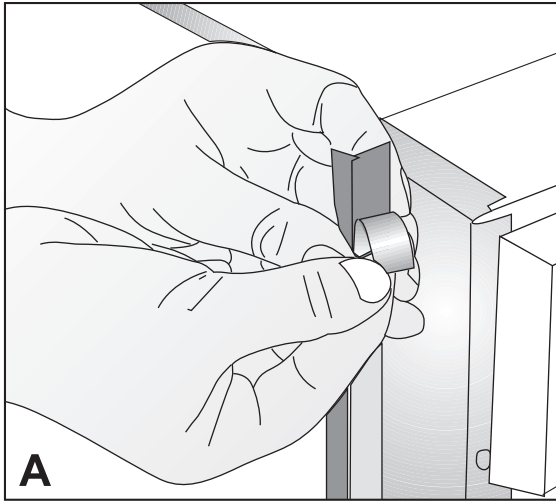
6.3 AJUSTE DE ALTURA

Si la altura del recinto es de $33\frac{7}{8}$ " a $35\frac{7}{8}$ " (861 mm - 911 mm), ajuste los soportes como se muestra en la figura. Suministrado (4)

Ajuste el nivel del pie delantero con la llave de ajuste para equilibrar y elevar el lavavajillas a la altura del recinto.

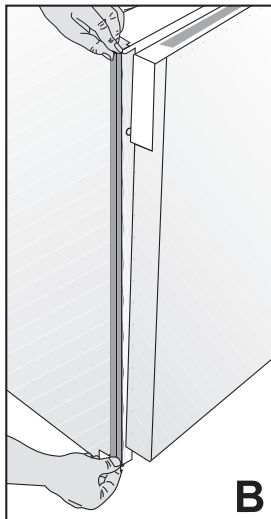
Ajuste el nivel del pie trasero con un destornillador para equilibrar y elevar el lavavajillas a la altura del recinto.

[i] AVISO:



- Asegúrese de que el lavavajillas esté vertical y tenga en cuenta que el lavavajillas puede colocarse a una pequeña distancia debajo de la encimera.
- Girar el destornillador en la dirección de las flechas negras hará que el lavavajillas retroceda y se levante.
- Girar el destornillador en la dirección de las flechas blancas hará que el lavavajillas retroceda y baje.

6.4 INSTALACIÓN DE LAS TIRAS DE



BORDE LATERALES

Retire la cinta adhesiva (Figura A).

Coloque las tiras de borde en el borde frontal de las paredes laterales (Figura B).

i AVISO:

- Asegúrese de usar la tira de borde correcta, ya que hay una tira lateral izquierda y derecha. El material flexible debe mirar hacia adelante (Figura B).

6.5 PREPARACIÓN DE LA CONEXIÓN DE

AGUA (A)

Instale una válvula de cierre de fácil acceso (no incluida) en la línea de suministro de agua. Todas las conexiones de soldadura deben hacerse antes de que la línea de agua esté conectada a la válvula de entrada de agua del lavavajillas. El agua también se puede suministrar al lavavajillas mediante el uso de una línea de manguera trenzada flexible.

Verifique con las fuentes de suministro de plomería la manguera y el codo adecuados y los accesorios necesarios para la línea de suministro de agua. Este material no se suministra y debe comprarse por separado.

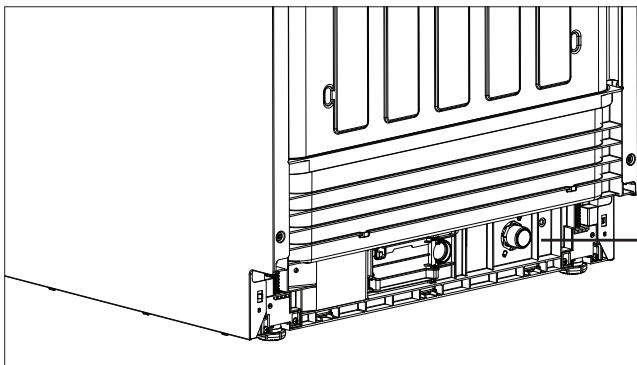
⚠ ADVERTENCIA

La instalación debe ser realizada por un instalador calificado. El trabajo realizado por personas no calificadas podría ser peligroso y puede anular la garantía.

Si el lavavajillas está instalado en un lugar que experimenta temperaturas de congelamiento (por ejemplo, en una casa para vacaciones, cabaña, etc.), debe drenar toda el agua del interior del lavavajillas. Las rupturas del sistema de agua que ocurren como resultado del congelamiento no están cubiertas por la garantía.

6.6 PREPARACIÓN DEL DRENAJE

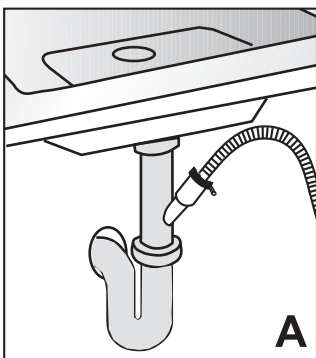
La manguera de drenaje del lavavajillas se puede conectar a la tubería de drenaje de una de tres maneras (Figura A, B, C).



Conexión del agua

i AVISO:

- Se debe utilizar uno de los siguientes métodos o el lavavajillas no funcionará correctamente.
- Una manguera que se conecta al spray del fregadero puede explotar si está instalada en la misma línea de agua que el lavavajillas. Si su fregadero tiene uno, se recomienda desconectar la manguera y taponar el orificio.
- La longitud total de la manguera de drenaje es de 76 3/4" (1950 mm). Si se requiere una extensión de manguera, se debe usar una manguera de drenaje de igual calidad.
- La longitud máxima no debe exceder 157 1/2" (4000 mm). De lo contrario, el proceso de limpieza se ve influenciado negativamente.

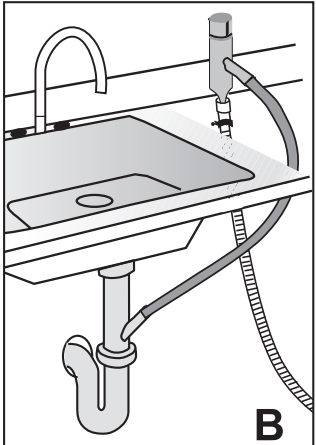


6.6.1 BAJO EL DRENAJE DEL FREGADERO

Instale un tubo de escape en Y. (Figura A)

i AVISO:

Debe agregar un circuito de al menos 28" (710 mm) sobre el piso del gabinete y encima de la conexión de drenaje en la manguera de drenaje para evitar que el agua residual no se drene correctamente y ocasione malos resultados de lavado o un mal olor.

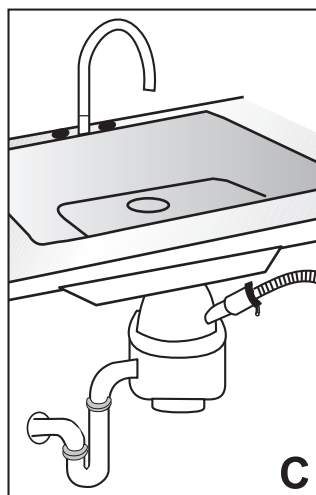


6.6.2 INSTALACIÓN DE UN ENTREHIERRO

Si la ordenanza local requiere un entrehierro (Figura B).

i AVISO:

Verifique con la ordenanza local el tipo de entrehierro requerido.



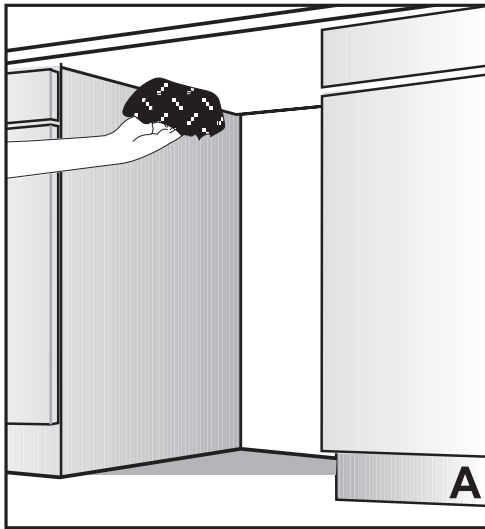
6.6.3 DESAGÜE

Retire el tapón de conexión de drenaje antes de conectar la manguera de drenaje del lavavajillas.

Cada desagüe tiene un acoplamiento para un lavavajillas; consulte su manual de eliminador de residuos para hacer la conexión correcta. (Figura C)

6.7 LÁMINA DE PROTECCIÓN CONTRA EL VAPOR

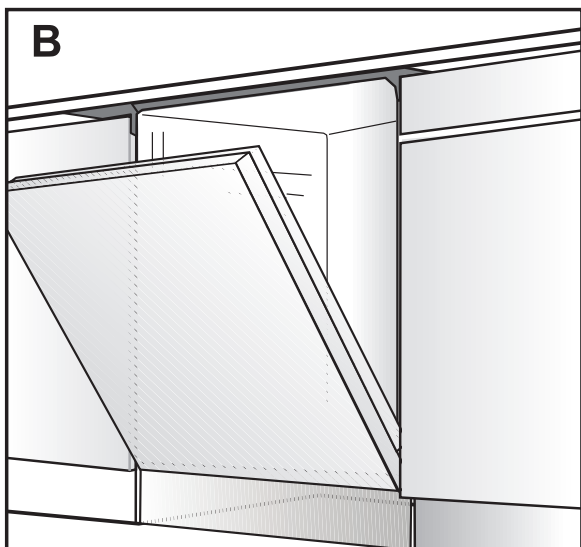
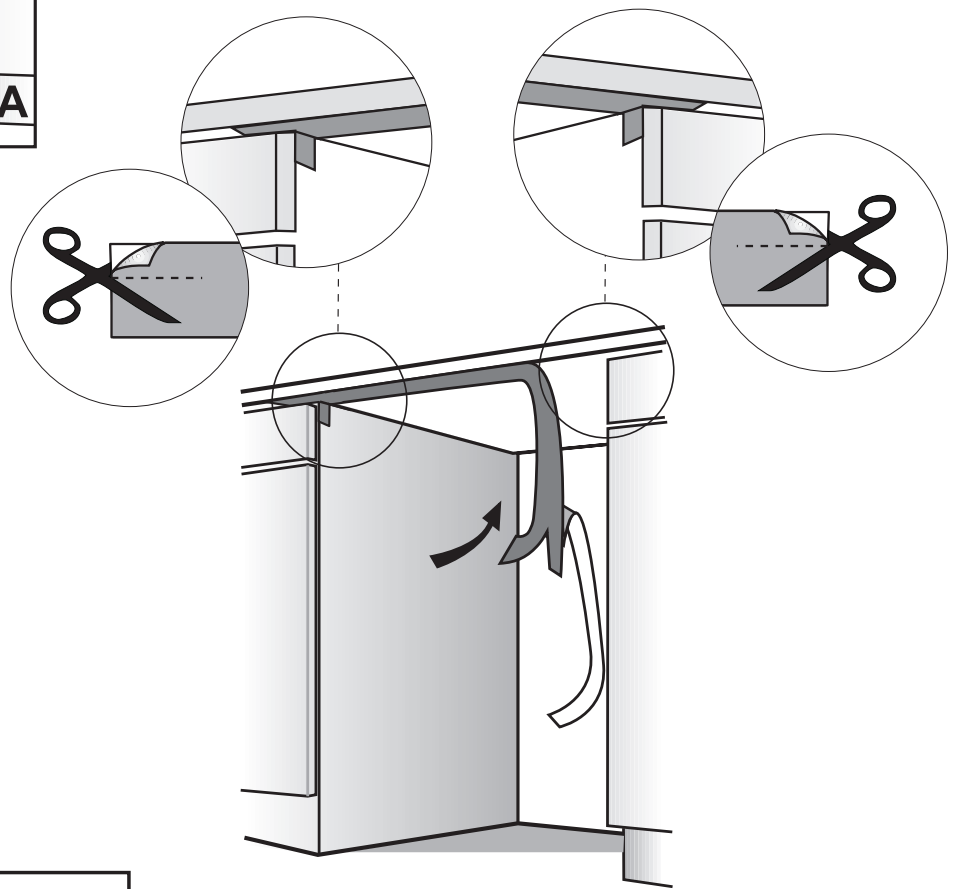
Se formará vapor dentro del lavavajillas durante su funcionamiento. Al final del ciclo, cuando se abre la puerta del lavavajillas, se requiere el uso de una lámina de protección contra el vapor para evitar que se acumule vapor en la parte inferior de la encimera.



6.6.2 MONTAJE DE LA LÁMINA DE PROTECCIÓN

Antes de aplicar la lámina de protección contra el vapor a la parte inferior de la encimera, limpie el área con un paño húmedo (como se muestra en la Figura A). Una vez que el área se seque, aplique la lámina de protección contra el vapor.

La lámina de protección contra el vapor se aplicará en el lugar donde se escapa el vapor caliente cuando abra por primera vez la puerta (como se muestra en la Figura B).

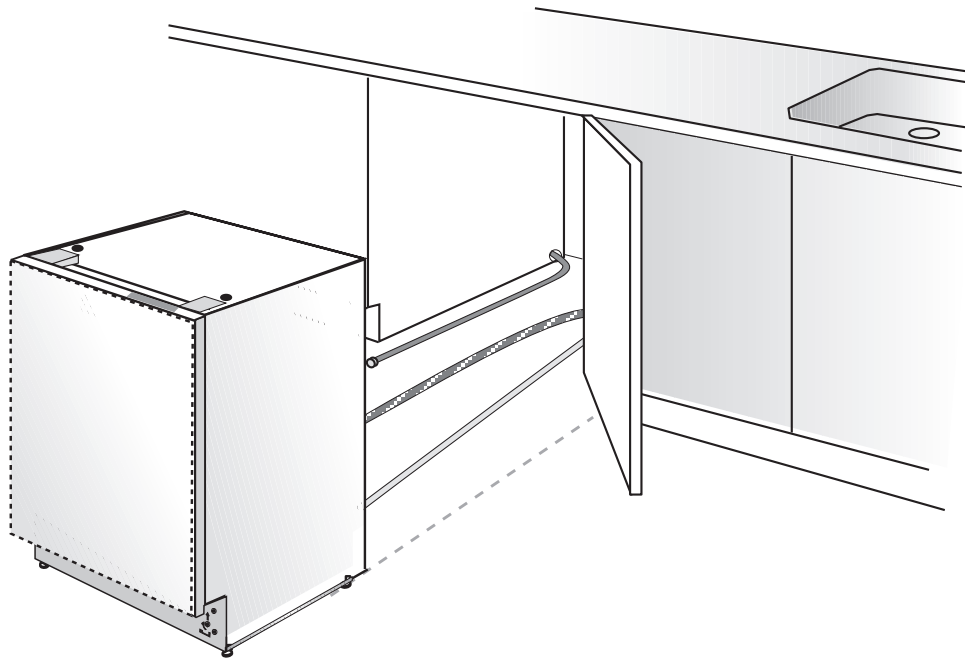


⚠ PRECAUCIÓN

La lámina de protección contra el vapor se debe aplicar donde el vapor se escapa cuando se abre la puerta por primera vez. **Si no se instala la lámina de protección contra el vapor durante la instalación, se pueden dañar los gabinetes y la encimera.**

7. COLOCACIÓN DEL LAVAVAJILLAS EN LA APERTURA

Ahora coloque el lavavajillas en la apertura y prepárese para conectar todas las mangueras y conexiones eléctricas.



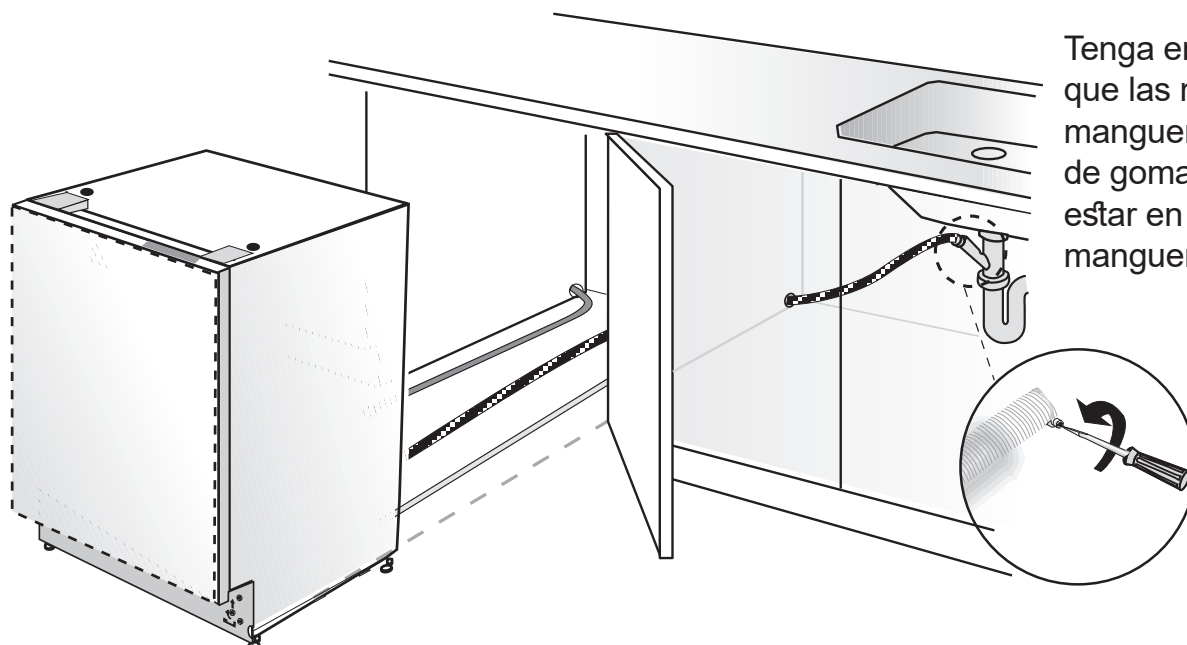
⚠ PRECAUCIÓN
Asegúrese de que todas las mangueras entren a través de la apertura lateral del gabinete, que las mangueras no estén retorcidas y que toda la holgura se haya extraído como se muestra en la figura.

7.1 CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE DRENAJE, SUMINISTRO DE AGUA Y CONEXIONES ELÉCTRICAS

7.1.1 CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE DRENAJE

Conecte la manguera de drenaje a la tubería de drenaje.

1. Use la manguera de conexión de goma suministrada y las pinzas de la manguera de drenaje para conectar la manguera de drenaje del lavavajillas a la conexión de drenaje de la tubería.
2. Use la pinza de resorte para asegurar la manguera de conexión de goma a la manguera de drenaje del lavavajillas. Use la pinza de tornillo para asegurar la manguera de conexión de goma a la conexión de drenaje de la tubería.



Tenga en cuenta que las marcas en la manguera de conexión de goma deben estar en el lado de la manguera de drenaje.

7.1.2 CONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE AGUA

El suministro de agua se puede conectar al lavavajillas de una de estas dos maneras:

- Con manguera trenzada de metal.
- Con tubería de cobre.

PRECAUCIÓN

- Línea de suministro de agua caliente: Use tubería de cobre de un diámetro exterior mínimo de 3/8" o una línea de suministro de lavavajillas con trenzado metálico.
- Las temperaturas requeridas para la soldadura y la sudoración dañarán la válvula de entrada de agua del lavavajillas, por lo que si se requiere algún funcionamiento de este tipo, mantenga la fuente de calor en un nivel mínimo de 7 7/8" (200 mm) de distancia de la válvula de entrada de agua del lavavajillas.
- No debe haber curvas cerradas en la línea de agua que puedan restringir el flujo de agua.
- Se debe usar cinta de teflón o compuesto de rosca para tuberías para sellar la conexión. Antes de conectar la línea de suministro de agua de cobre al lavavajillas, enjuáguela con agua caliente para eliminar cualquier material extraño.

AVISO:

Después de hacer las conexiones, encienda el suministro de agua para verificar si hay fugas.

7.1.3 CONEXIÓN ELÉCTRICA

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia que figuran en la placa de datos correspondan con el suministro eléctrico del hogar. Esta información debe corresponder para evitar lesiones y daños a la máquina. Consulte a un electricista calificado si tiene dudas.
- Solo conecte el lavavajillas al suministro eléctrico principal cuando se complete todo el trabajo de instalación y fontanería.
- No use ningún cable de extensión o dispositivo de salida portátil para conectar el lavavajillas a una fuente de alimentación.
- El receptáculo de la fuente de alimentación para el electrodoméstico debe instalarse

en un gabinete o en una pared adyacente al espacio debajo de la encimera donde se instalará el electrodoméstico.

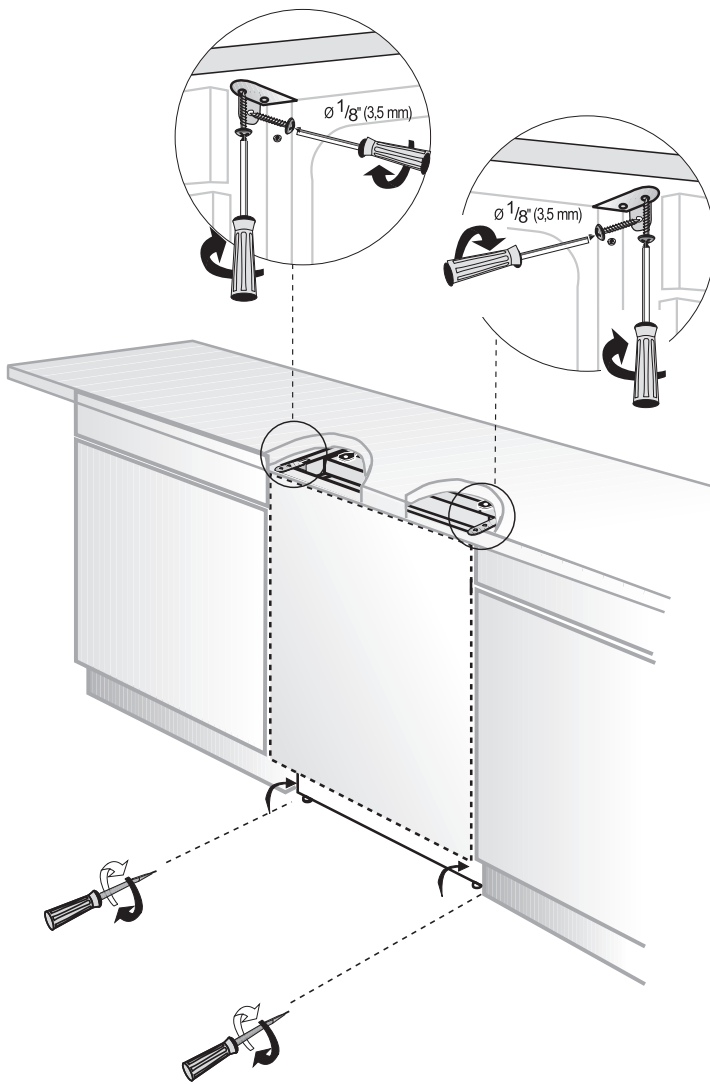
- El orificio de acceso del cable de suministro al compartimiento de instalación debe ser liso y redondeado, y debe ser lo suficientemente grande para que el enchufe del accesorio pueda pasar. La dimensión más larga de la apertura no debe ser más de 1 1/2" (38 mm). Si la partición es de metal, debe cubrirse con un protector de borde.
- Se debe tener cuidado cuando se instala o remueve el electrodoméstico, para reducir la posibilidad de daños en el cable de alimentación.

7.1.4 INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. En caso de un mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este electrodoméstico está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe estar enchufado a un tomacorriente apropiado que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales. Este electrodoméstico debe estar conectado a un sistema de cableado permanente de metal con conexión a tierra, o un conductor de conexión a tierra del equipo debe funcionar con los conductores del circuito y conectarse a la terminal de conexión a tierra del equipo o al cable en el electrodoméstico.

ADVERTENCIA

La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista o representante de servicio calificado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe provisto con el electrodoméstico, si no encaja en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.



7.2 REAJUSTE DE LOS NIVELES DEL PIE

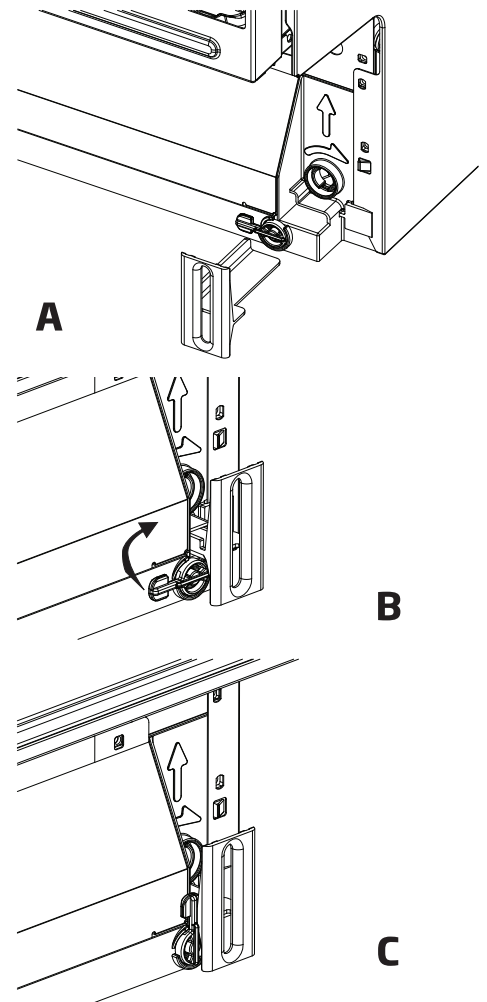
Ahora que el lavavajillas está en el gabinete, debe reajustar los pies para llevar el lavavajillas hasta la altura requerida y colocarlo debajo de la encimera.

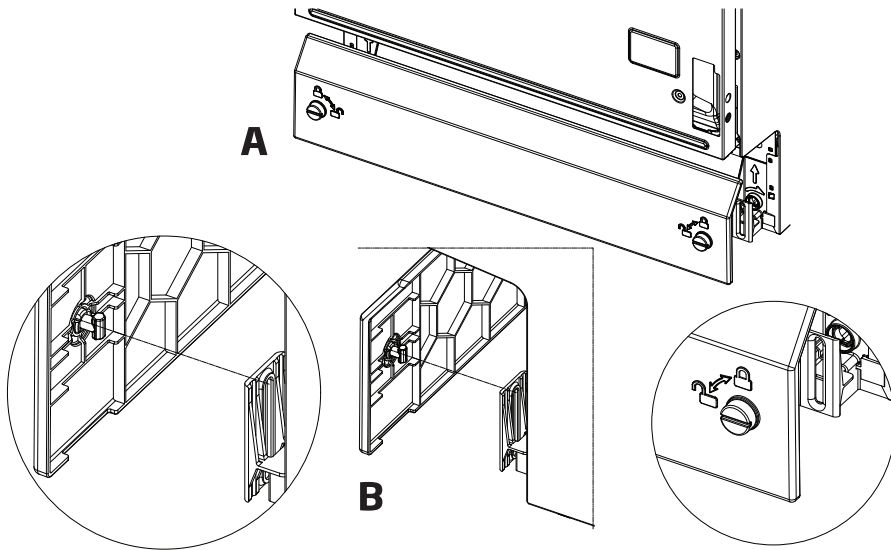
1. Vuelva a ajustar los niveles del pie delantero con la llave de ajuste para equilibrar el lavavajillas y levántelo debajo de la encimera, asegúrese de que la unidad esté nivelada.
2. Vuelva a ajustar los niveles del pie trasero con un destornillador para equilibrar el lavavajillas y elevarlo a la altura requerida con los soportes suministrados.
3. Coloque el lavavajillas debajo de la encimera con los cuatro tornillos suministrados ($\varnothing 1/8'' \times 1/8'' - \varnothing 3,5 \text{ mm} \times 14 \text{ mm}$). Asegúrese de no pasar por la parte superior de la encimera ni dañar el granito.

7.3 AJUSTE DEL ZÓCALO MOVIBLE

Ahora que ha instalado con éxito el lavavajillas, debe colocar el zócalo en el lavavajillas. El zócalo de dos piezas se puede ajustar a la altura y profundidad necesarias para su cocina. Asegúrese de usar el zócalo ranurado en la parte delantera y el otro detrás de él. Se deslizan el uno al otro.

Coloque las piezas K y L en el canal que se muestra en la Figura A en ambos lados, como se muestra en la Figura B. Luego, fíjelas en la dirección que se muestra con la flecha en la Figura C y la Figura B.

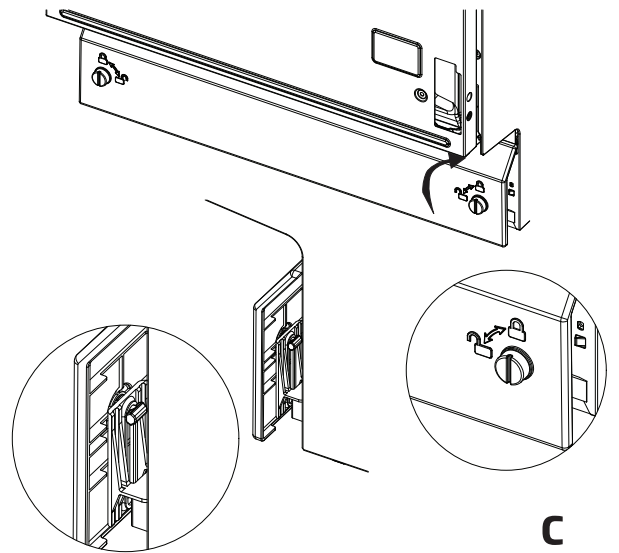




Abra la pestaña de bloqueo del zócalo (p). (A)

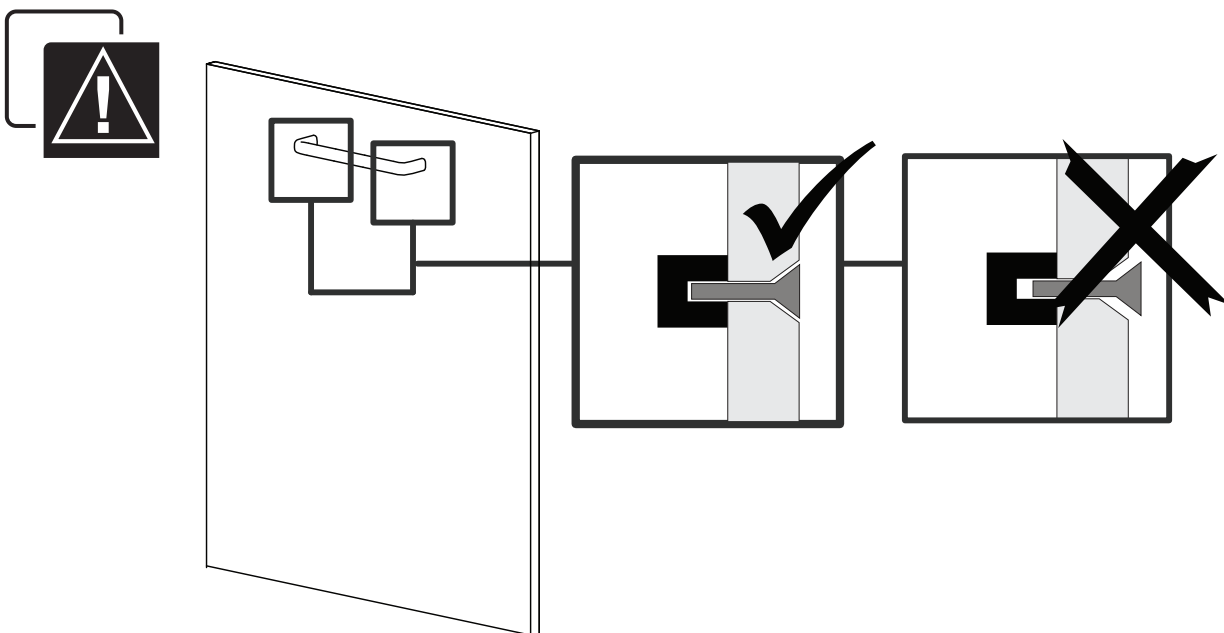
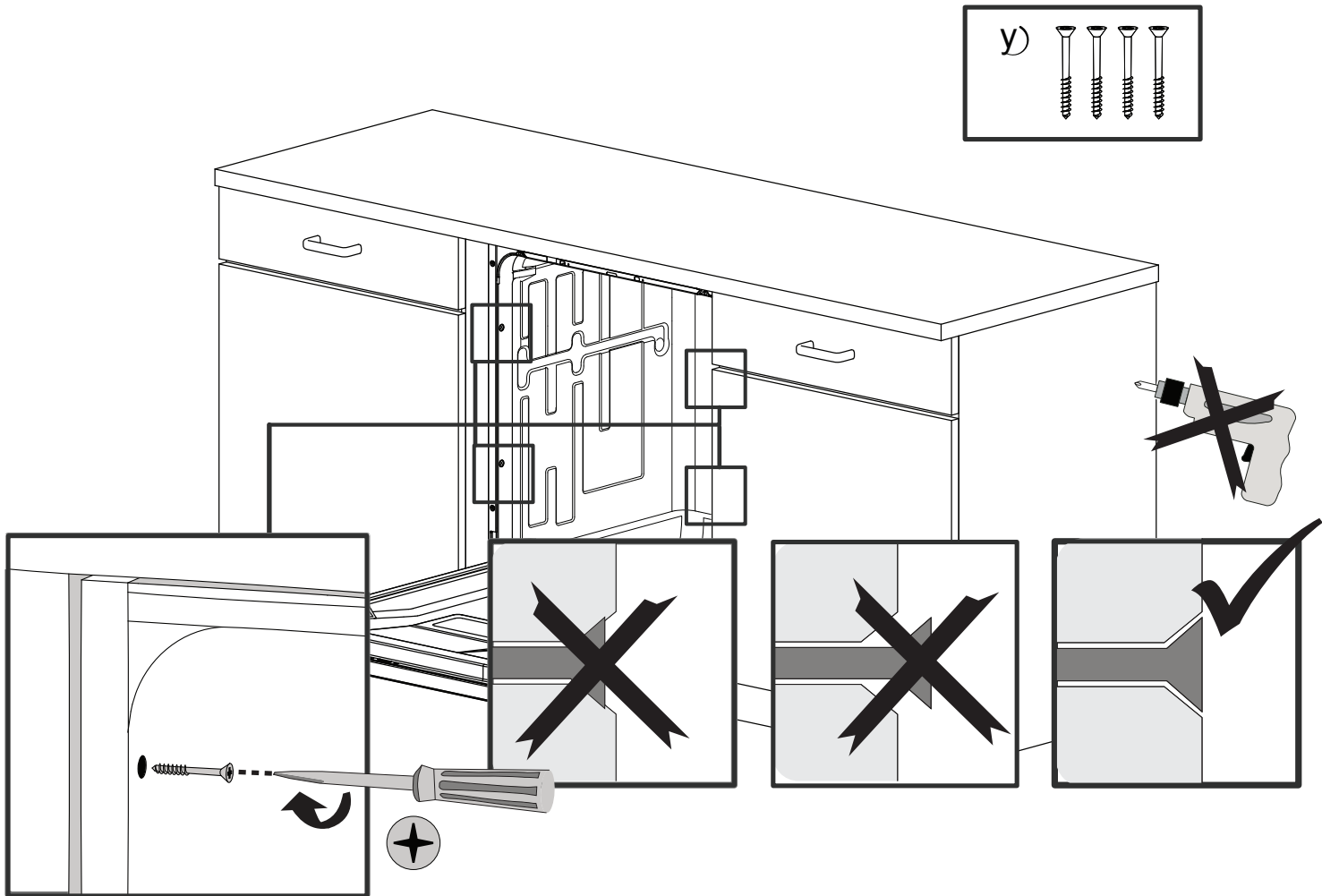
Colóquelo en las ranuras, que se encuentran en los soportes fijados anteriormente, y ajuste la altura, máx.: 1½" (38 mm). (B)

Cierre la pestaña de bloqueo del zócalo. (C)

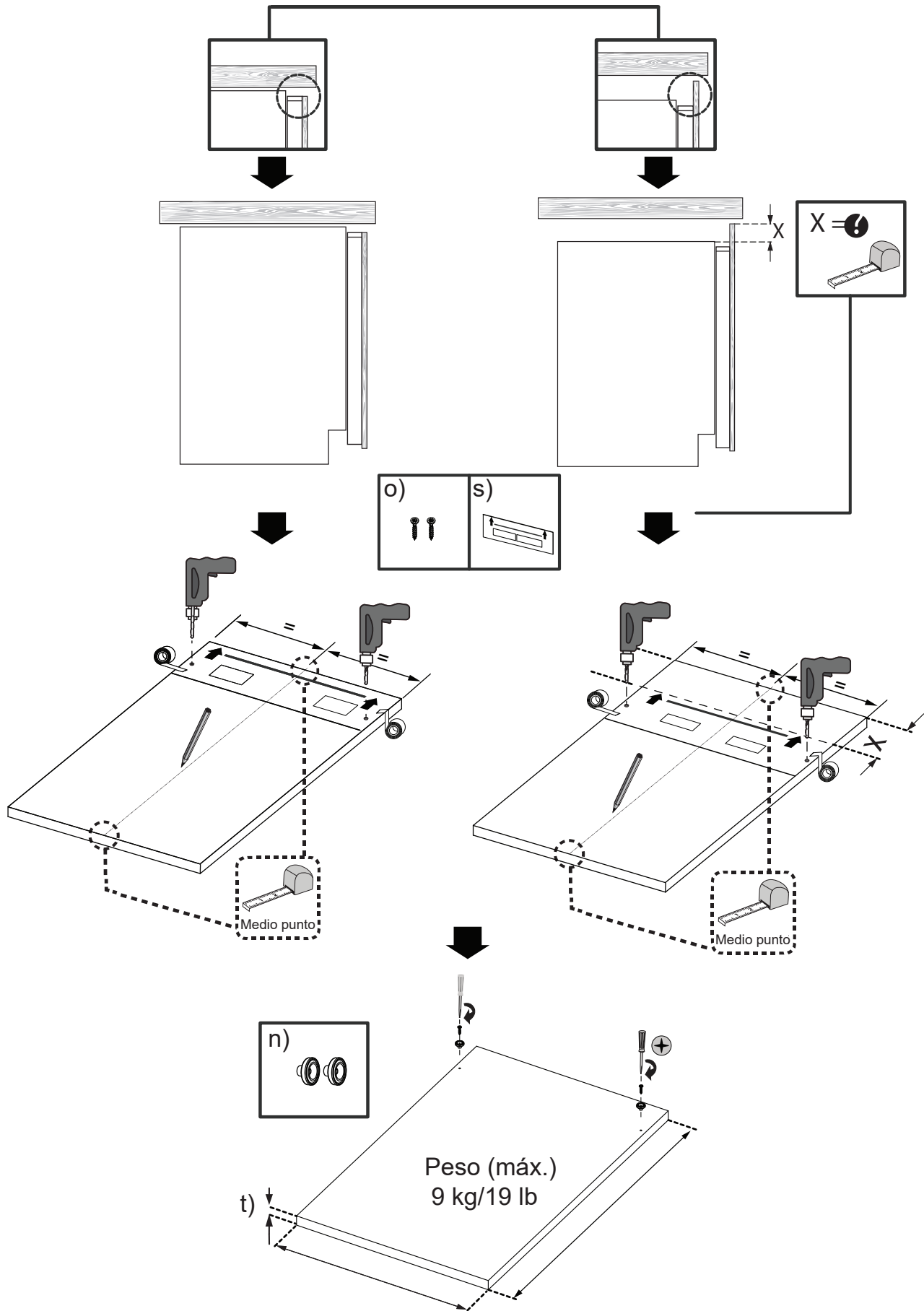


7.4 FIJACIÓN DEL GABINETE AL MOSTRADOR

Si no puede asegurar el lavavajillas con los soportes de montaje como se muestra en la página 6 debido al diseño del gabinete o de la encimera, un método alternativo es asegurar el lavavajillas con 4 tornillos a través del costado del gabinete.

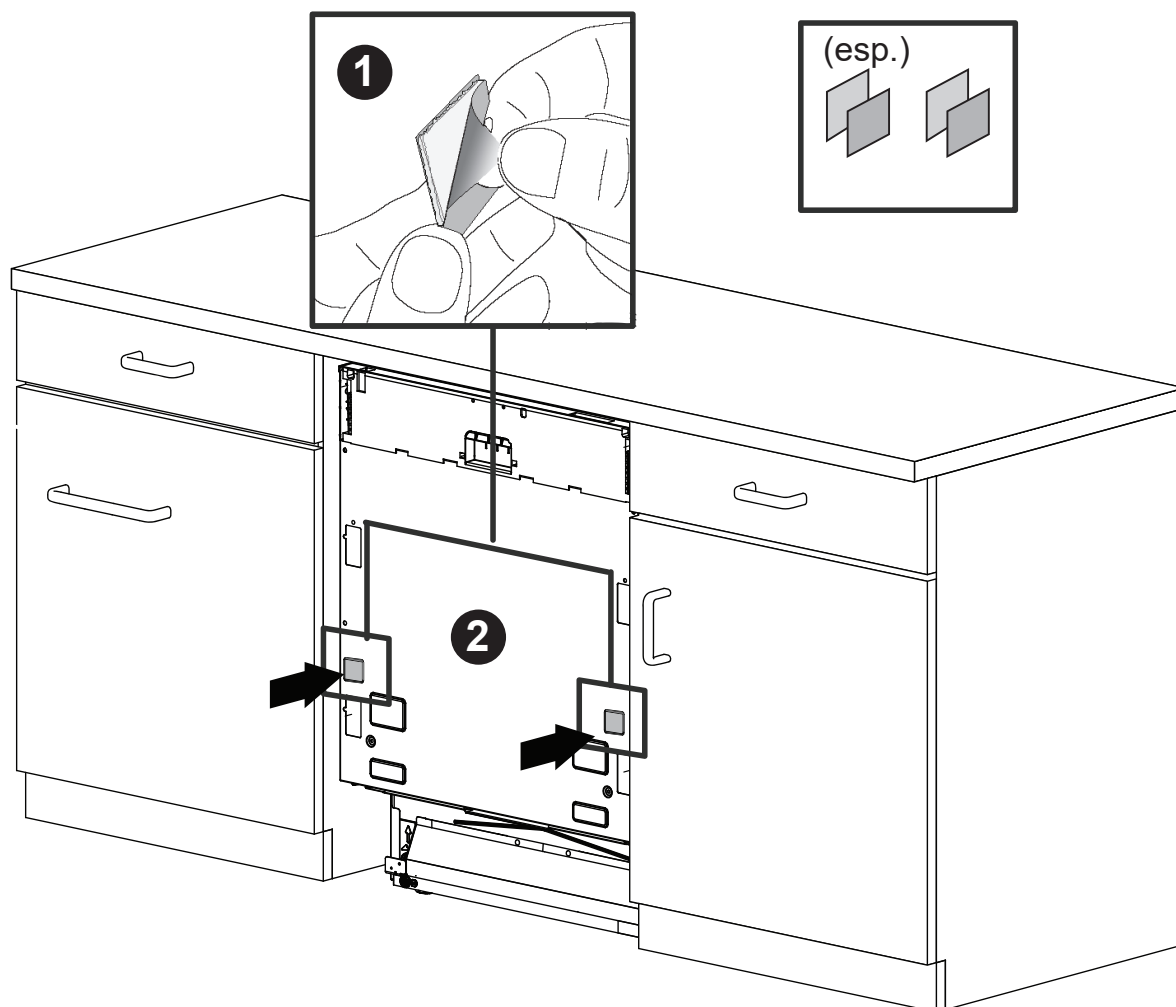


7.5 PREPARACIÓN DE LA PUERTA PERSONALIZADA

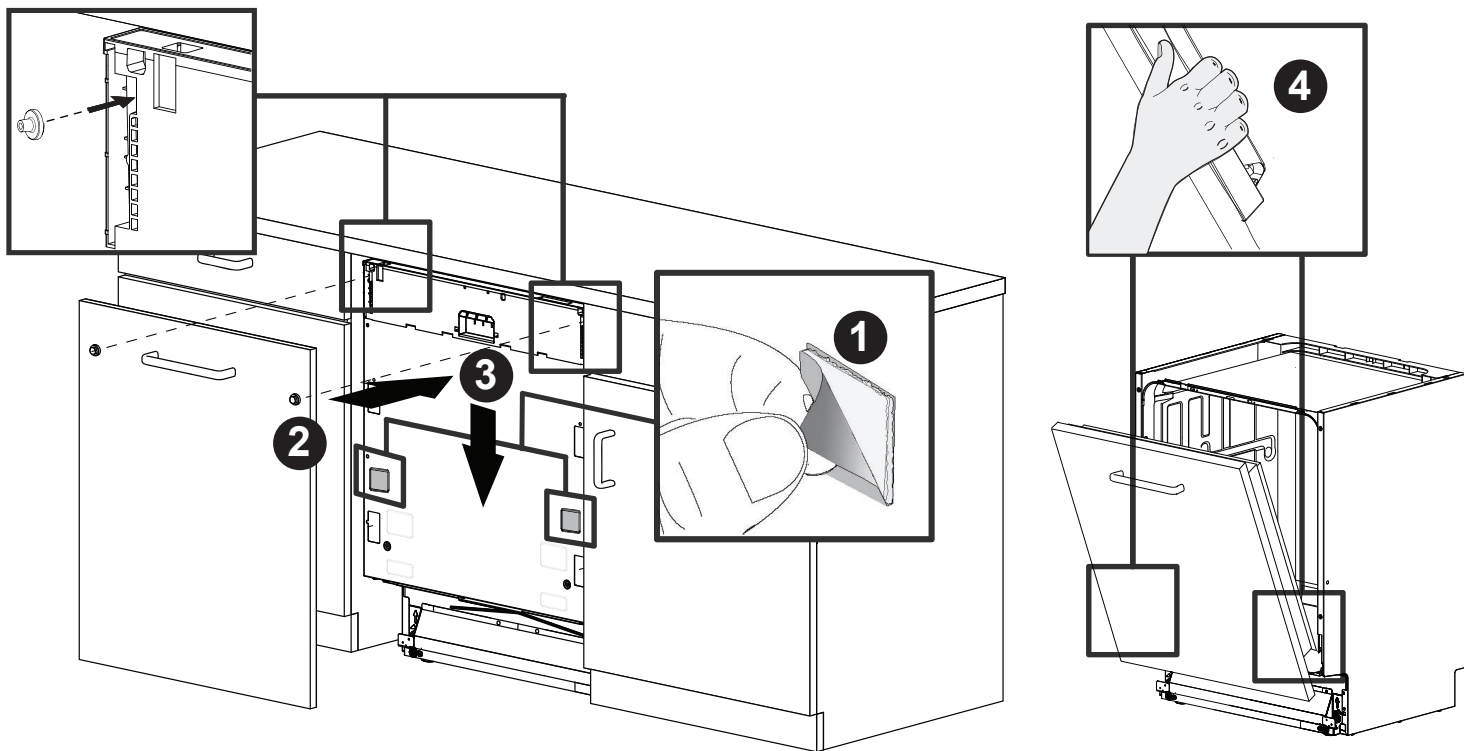


Altura (alt.) : Altura de la puerta de madera 30" (760 mm)
 Ancho (an.) : 23 ¼" a 23 ½" (592 mm - 595 mm)
 Espesor (esp.) : ¾" (19 mm)
 Peso (máx.) : 9 kg/19 lb

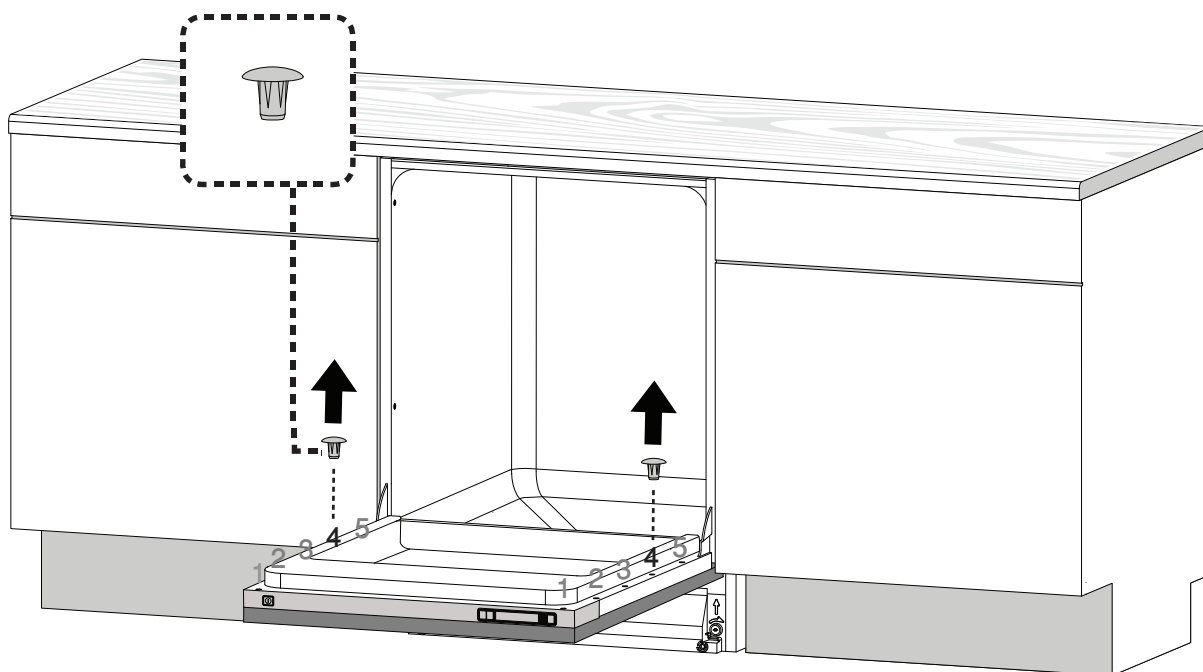
7.6 PREPARACIÓN DE LA PUERTA DEL PRODUCTO



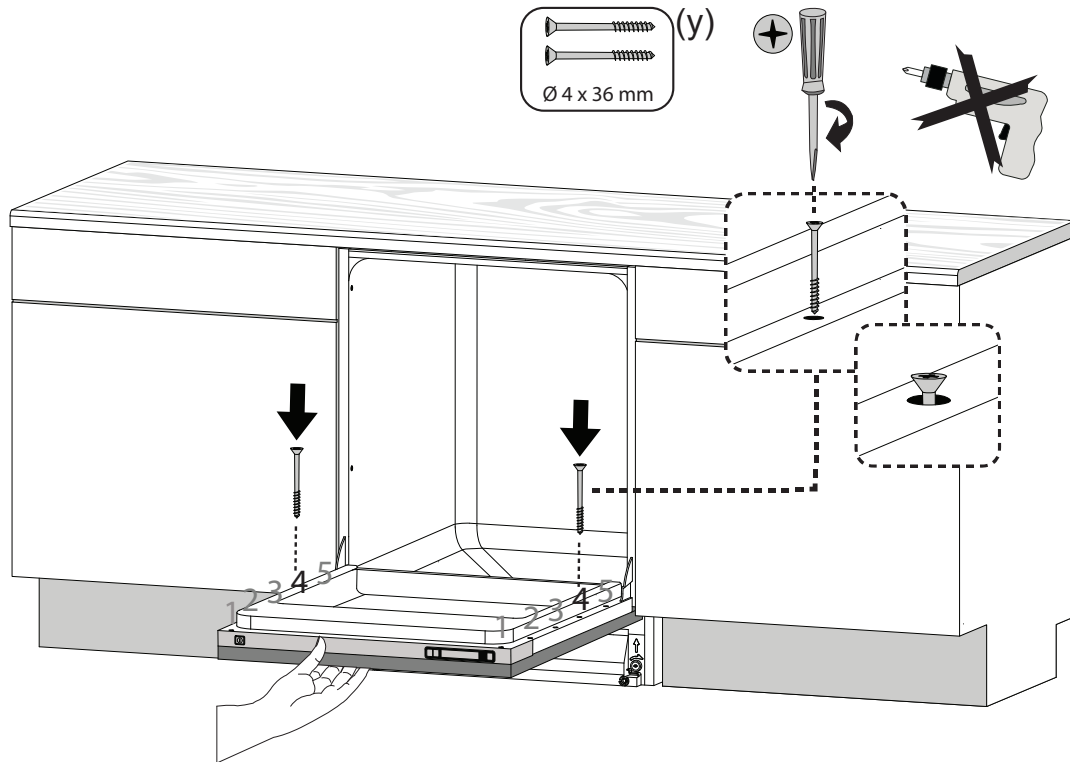
7.7 INSTALACIÓN DE LA PUERTA PERSONALIZADA



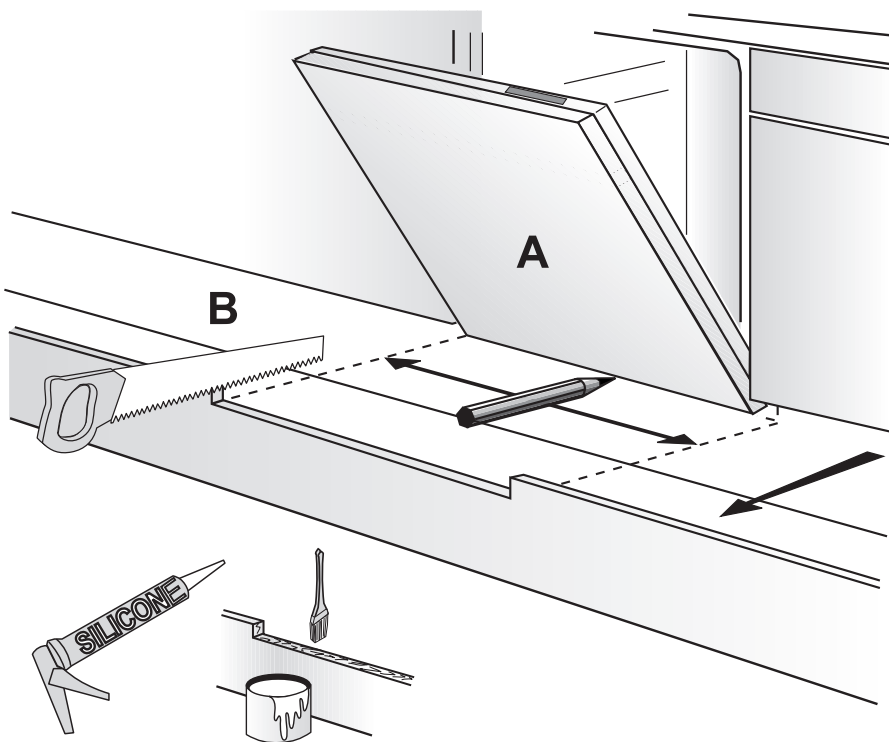
7.8 FIJACIÓN DE LA PUERTA PERSONALIZADA



7.9 FIJACIÓN DE LA PUERTA PERSONALIZADA

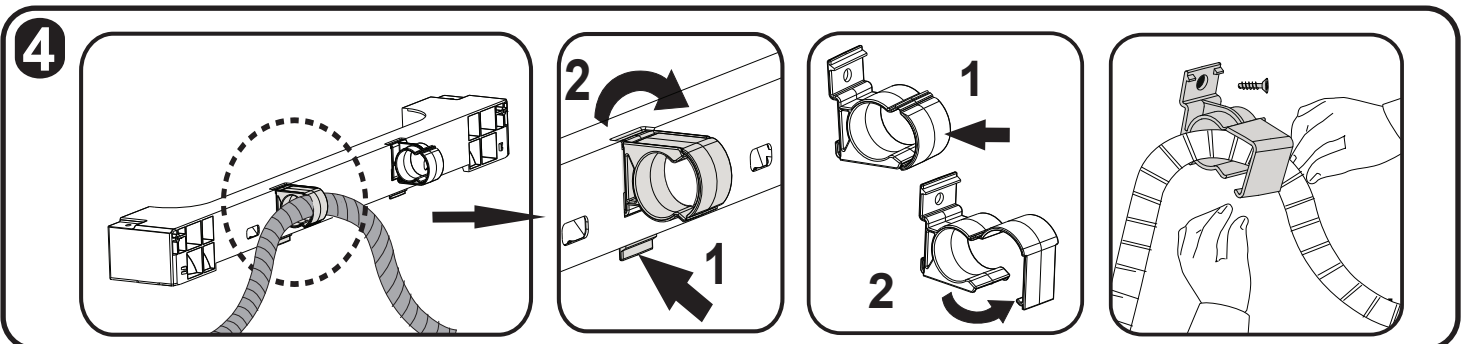
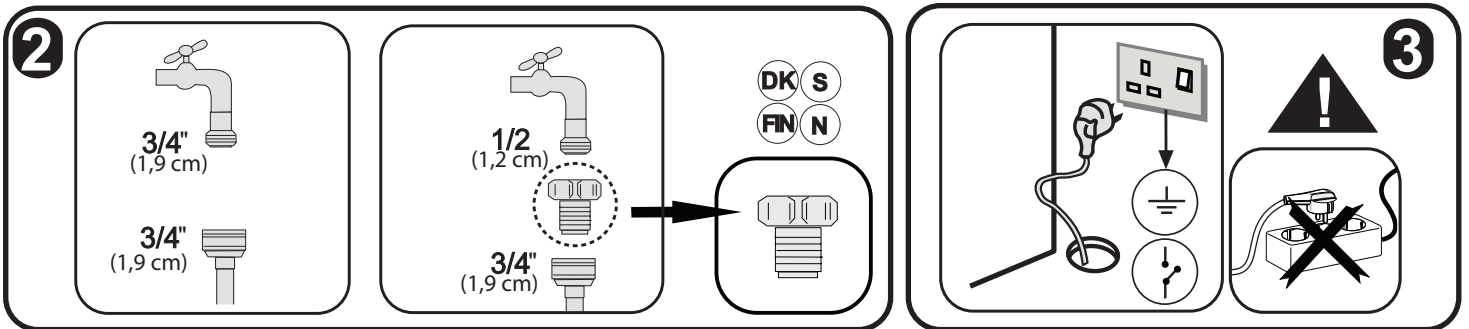
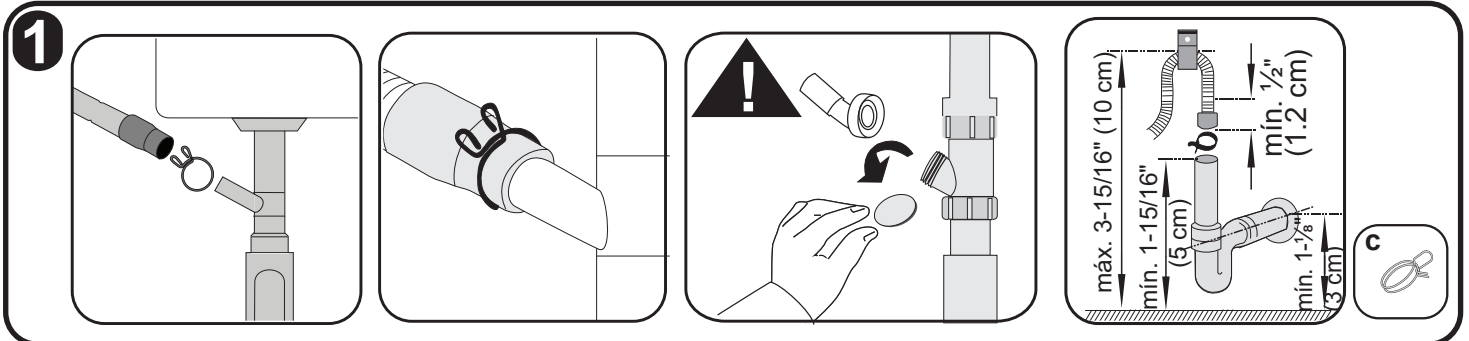
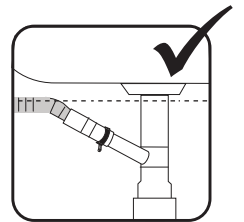
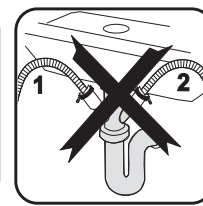
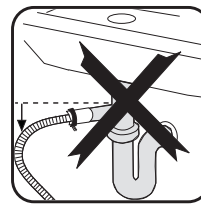
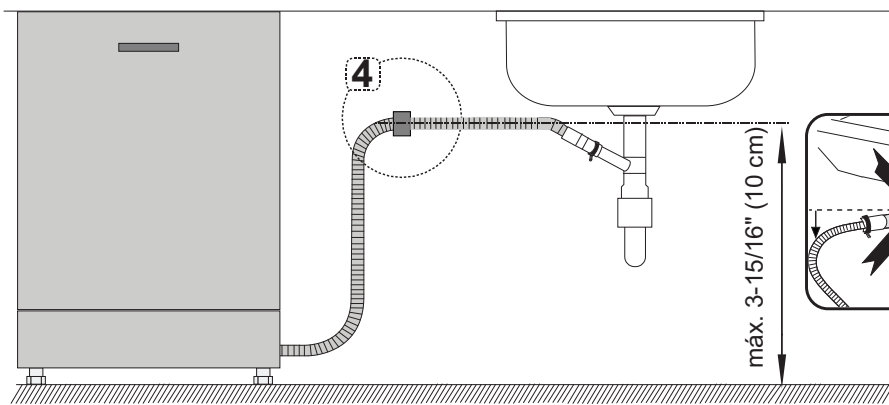
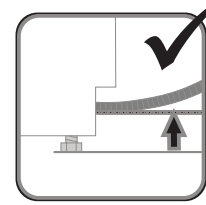
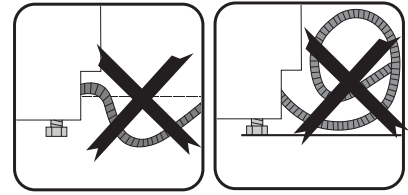
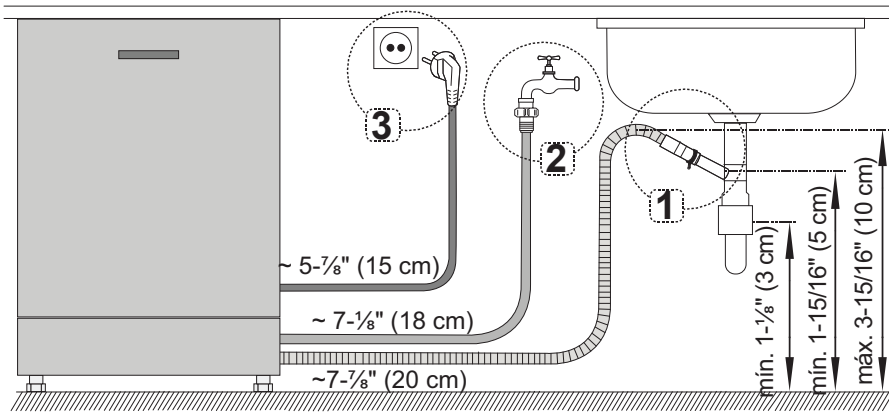


7.10 AJUSTE DE LA PLACA PROTECTORA



- Verifique si la parte inferior de la puerta (A) golpea la base del gabinete de la cocina (B).
- Si la puerta golpea la base del gabinete, corte la sección necesaria de la base (B).
- Aplique silicona o sellador al borde cortado de la base del gabinete de la cocina o a la pintura para que no absorba la humedad.

7.11 CONEXIÓN



8. LISTA DE VERIFICACIÓN DEL INSTALADOR

Su instalador debe haber completado y verificado lo siguiente:

- El lavavajillas es cuadrado y nivelado.
- El lavavajillas está asegurado de forma segura a los gabinetes.
- La puerta del lavavajillas se abre y cierra libremente. La puerta del lavavajillas debe cerrarse sin golpear ningún gabinete o encimera.
- El suministro de agua de entrada se enciende y se revisa para detectar fugas.
- La manguera de drenaje se ha conectado y revisado para detectar fugas. No debe haber algún retorcimiento u obstrucción en la manguera de drenaje.
- La manguera de drenaje debe instalarse con un circuito de drenaje alto de 28" (710 mm) para acoplamiento de drenaje sin quitar el aire.
- Si el drenaje del lavavajillas está acoplado a un triturador de basura, se debe quitar el tapón de la tolva de drenaje.
- Los brazos rociadores están libres y giran libremente.
- El ciclo de enjuague se ha ejecutado.
- El nivel del agua estará debajo de la pantalla del filtro después del final del programa de lavado. Es normal encontrar algo de agua en el área del filtro de drenaje.

9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

La pantalla no se enciende:

- Verifique para asegurarse de que el interruptor del lavavajillas esté en la posición de encendido.
- Verifique que el cable de suministro esté enchufado.

No entra agua en el lavavajillas:

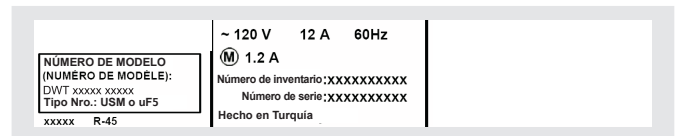
- Verifique que el interruptor de agua caliente esté en la posición de ENCENDIDO.

El agua no drena:

- Asegúrese de que la manguera de drenaje no esté retorcida o salga del entrehierro junto al fregadero.
- Retire la manguera de drenaje de la eliminación, asegurándose de que se haya retirado.

i Aviso:

- Si su lavavajillas no funciona correctamente después de seguir estos pasos: Póngase en contacto con su distribuidor para programar un agente de servicio autorizado para inspeccionar su lavavajillas nuevo por cualquier falla relacionada con la función.
- La garantía del fabricante no cubre la instalación, la conversión o las visitas del servicio de educación del cliente.



Encontrará la información del modelo y número de serie en la etiqueta ubicada en el lado derecho de la puerta interior de su lavavajillas, como se muestra arriba.

i Aviso:

Haga una copia de su factura, consérvela con este manual y registre su lavavajillas en línea.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Si se requiere servicio, llame a su agencia de servicio autorizado.

Tenga a mano la siguiente información.

- Número de modelo
- Número de serie
- Fecha de compra
- Nombre del distribuidor al que compró la unidad

Describa claramente el problema que está teniendo. Si no puede obtener el nombre de una agencia de servicio autorizado o si continúa teniendo problemas de servicio, póngase en contacto con Viking Range, LLC llamando al 1-888-845-4641, o escriba a:

VIKING RANGE, LLC
PREFERRED SERVICE
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 EE. UU.

Anote la información que se indica a continuación. La necesitará si alguna vez debe solicitar servicio técnico para su unidad. Los números de modelo y de serie se encuentran en una etiqueta de identificación unida al lado izquierdo del tanque. Para acceder, simplemente abra la puerta del lavavajillas.

Número de modelo _____ Número de serie _____

Fecha de compra _____ Fecha de instalación _____

Nombre del distribuidor _____

Dirección _____

Si el servicio técnico requiere instalar piezas, utilice solamente piezas autorizadas para asegurar la protección en virtud de la garantía.

Conserve este manual para futuras consultas.

Viking Range, LLC
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 USA
(662) 455-1200

Para obtener información del producto
llame al 1-888-845-4641
o visite nuestro sitio web en los EE. UU. (www.vikingrange.com)

